

UN ESPACE OUVERT SUR L'ART,  
LA CULTURE ET LA CONNAISSANCE



# ÉDITIONS INTERVENTION

*inter*

LE LIEU  
centre en art actuel

RiAP  
RESEAU INTERNATIONAL  
D'ARTISTES ET DE CRÉATEURS

INTER - L E L I E U . O R G



# SOMMAIRE

PRÉSENTATION DES ÉDITIONS INTERVENTION 04

MAGAZINE INTER, ART ACTUEL 05

PUBLICATIONS 36

DOCUMENTS AUDIO 48

COLLECTION DVD 50

POINTS DE VENTE ET DISTRIBUTION 66

# ÉDITIONS INTERVENTION

Organisme à but non lucratif, les Éditions Intervention ont été fondées en 1978 à Québec. Les Éditions Intervention chapeautent trois entités : le magazine *Inter, art actuel*, Le Lieu, centre en art actuel et la *Rencontre internationale d'art performance* de Québec (RIAP).

Les Éditions Intervention se sont constituées au fil des années un important réseau d'échange, de partenariat et de collaboration tant au palier local, national qu'international et cumulent des activités, des champs de recherche et de compétence mises au profit des artistes et des centres d'artistes.

## INTER, ART ACTUEL

Publié trois fois l'an, *Inter, art actuel* est une revue culturelle disséminant diverses formes de l'art actuel : performance, installation, poésie, manœuvre, multimédia... tout en interrogeant les rapports de l'art au social et au culturel, au politique et à l'éthique. Entièrement produite à Québec depuis 1978, *Inter, art actuel* a des antennes en région partout au Québec, un correspondant régulier en France et des collaborateurs internationaux dans divers secteurs de la scène artistique mondiale.

Principalement francophone, *Inter, art actuel* accueille à l'occasion des contributions en anglais et en espagnol en raison de son ouverture sur la scène internationale. En plus d'offrir une couverture des différentes manifestations artistiques et mouvances politico-culturelles, *Inter, art actuel* s'engage directement dans le renouvellement du discours sur les pratiques éphémères et émergentes. *Inter, art actuel* est une tribune qui invite les artistes, les critiques et les penseurs de la culture à prendre position sur les enjeux qui touchent les pratiques de l'art actuel ou de tout domaine connexe ainsi que sur les transformations de nos sociétés, du rituel au virtuel.

## LE LIEU, CENTRE EN ART ACTUEL

Le Lieu, centre en art actuel publie depuis 1982 des livres, des DVDs et des documents audio sur l'art, principalement l'art action. Ces publications regroupent des ouvrages théoriques, des monographies d'artistes, des créations sonores, des catalogues et vidéos sur les activités organisées par Le Lieu, centre en art actuel, notamment, la *Rencontre internationale d'art performance* (RIAP).

## LA RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE DE QUÉBEC

Les Éditions Intervention organisent, sur une base bisannuelle depuis 1984, des événements / rencontres autour des arts de la présence, de la performance, de l'art action, de la manœuvre, etc. Nommés initialement les festivals d'*Intervention*, ces événements sont maintenant reconnus comme la *Rencontre internationale d'art performance* de Québec. Organisées d'abord autour de la poésie puis de la performance, les Rencontres ont, par la suite, expérimenté une diversité de stratégies pour décloisonner la diffusion de l'art action, l'interdisciplinarité et le travail en terrain réel. Chacun de ces événements est documenté par une publication et/ou par une vidéo produite par les Éditions Intervention.

## PARTENAIRES

Les Éditions Intervention sont soutenus financièrement par le Conseil des arts et des lettres du Québec, le Conseil des arts du Canada, la Ville de Québec, ses membres ainsi que par ses abonnés.

---

*Inter, art actuel* est membre de la SODEP ainsi que de Magazines Canada.

Le Lieu est membre du Regroupement des centres d'artistes autogérés du Québec (RCAAQ) et du conseil de la culture des régions de Québec et des Chaudières Appalaches.

Pour consulter les prix, commander des produits ou pour vous abonner, nous vous invitons à consulter notre site internet [inter-lielieu.org](http://inter-lielieu.org).

Publié trois fois l'an, *Info art actuel* est une revue culturelle disséminant diverses formes de l'art actuel: performance, installation, vidéo, manœuvre, multimedia... tout en interrogeant les rapports de l'art au réel, au politique et à l'éthique. Entièrement produite à Québec et diffusée dans toute la région par tout un réseau d'antennes en français et en anglais, elle bénéficie de la collaboration et des collaborateurs internationaux.

Principalement en anglais et en français, elle accueille des contributions de la scène internationale. En plus de recueillir des textes artistiques et mouvances, elle s'inscrit dans le renouvellement du débat sur les pratiques éphémères. *Info art actuel* est une tribune qui prend position sur les enjeux qui touchent l'art contemporain et sa scène connexe ainsi que

diverses... tout... hique... en... eurs

Principalement en anglais et en français, elle offre plus d'offrir un discours politico-culturel sur les enjeux qui touchent sur les transformations

Publié trois fois l'an, elle dissémine diverses formes de l'art actuel: performance, installation, vidéo, manœuvre, multimedia... tout en interrogeant les rapports de l'art au réel, au politique et à l'éthique. Entièrement produite à Québec et diffusée dans toute la région par tout un réseau d'antennes en français et en anglais, elle bénéficie de la collaboration et des collaborateurs internationaux.

Principalement en anglais et en français, elle offre plus d'offrir un discours politico-culturel sur les enjeux qui touchent sur les transformations

Entièrement produite à Québec et diffusée dans toute la région par tout un réseau d'antennes en français et en anglais, elle bénéficie de la collaboration et des collaborateurs internationaux.

# MA GAZ INE



INTER 120  
PRINTEMPS 2015  
MICRO-INTERVENTIONS

Si l'art public et l'art d'intervention font l'objet depuis quelques années d'un regain d'attention critique et théorique, ce numéro de la revue *Inter, art actuel* s'intéresse à un type particulier de pratique : la micro-intervention. Quelles pratiques nouvelles de la ville et de l'espace habité incarne-t-elle ? Quel partage inédit des pouvoirs et du sensible ces explorations pragmatiques de l'infime peuvent-elles susciter ? Quels nouveaux imaginaires et quelles résonances avec le contexte sociopolitique ces pratiques révèlent-elles, à l'ère des mouvements sociaux et de l'action citoyenne en chemin vers l'invention d'une potentielle « décroissance durable » ? Voilà autant d'exemples de questions traitées dans ce dossier « Micro-interventions ».



INTER 119  
HIVER 2015  
ORGANISATIONS ARTISTIQUES D'ICI ET D'AILLEURS

Cette livraison traite de groupes, de regroupements et d'associations, au moment où les pouvoirs publics semblent tenir compte du patrimoine plutôt que de l'activité artistique vivante, actuelle et prospective. D'abord, Richard Martel souligne la participation historique de la revue dans le développement des organisations artistiques du point de vue alternatif. Également, Anne Bertrand propose une compilation des modes de fonctionnement artistiques qui couvrent l'ensemble du territoire canadien. Nathalie Côté commente par ailleurs la rencontre interdisciplinaire Chaos. Guy Sioui Durand prend, pour sa part, position sur les modes d'organisation actuels ou contemporains, à l'ère du néolibéralisme. Michaël La Chance, sur un mode ironique, propose quant à lui un centre d'artistes aérien, soulignant la grande mobilité des artistes d'aujourd'hui. Dans un deuxième temps, ce numéro propose des comparaisons avec d'autres zones géographiques, soit la Belgique, le Brésil, le Cameroun, l'Espagne, la France, l'Italie et le Pérou.



INTER 118  
AUTOMNE 2014  
AVANT L'ŒUVRE : PRÉPARATIFS ET PARTITIONS

« Quand est-ce que cela commence, une œuvre ? Quand on en a l'idée, l'intuition ? Lorsqu'un spectateur pose un œil sur elle ? Quand on lui donne une forme, ne serait-ce qu'embryonnaire ? », ce sont quelques-unes des multiples questions que pose dans son éditorial Jonathan Lamy, responsable de ce dossier principal du numéro 118 d'*Inter, art actuel*.

Il nous invite, dans ces pages, à entrer dans l'intimité du processus de création d'une quarantaine d'artistes. Certains s'épanchent sur leurs doutes, tandis que d'autres confient leurs rituels créatifs ou leurs déclencheurs d'inspiration. Ils sont plus d'une trentaine à avoir répondu à l'appel : mentionnons parmi eux la pionnière de l'art action, l'Espagnole Esther Ferrer (en couverture) et le trio BGL de Québec. Ils ouvrent le dossier en dévoilant des esquisses d'œuvres majeures qu'ils ont présentées récemment. Du côté des topos, *Inter* consacre notamment une large section à la *Manif d'art 7*.



INTER 117  
PRINTEMPS 2014  
DÉTOURNEMENT, IMPOSTURE, FALSIFICATION

Détournement, imposture, falsification, titre du dossier principal de ce numéro d'*Inter, art actuel*, nous amène pour ce 117<sup>e</sup> numéro sur les pentes glissantes de l'art : quand il joue avec le faux. À l'image de la revue *Adbusters*, dont *Inter* détourne le couvert, cette toute dernière parution est riche d'éléments visuels, d'illustrations pleine page, de créations inédites et de montages graphiques.

Michaël La Chance, l'auteur invité à superviser ce dossier, nous l'indique en ouverture : « Si l'ordre mondial est une effroyable imposture, alors l'art contemporain, dans ce qu'il a d'excessif et d'in vraisemblable, est le symptôme de ce bruit mensonger qu'est devenue la société. »



INTER 116  
HIVER 2014  
TRANSFÉRER L'EXPÉRIENCE

Transférer l'expérience, dossier principal de ce numéro d'*Inter, art actuel*, se penche sur l'art et son enseignement, sous la supervision de Jocelyn Robert.

L'art s'enseigne-t-il? Qu'en est-il de l'expérience esthétique dans les enjeux de la transmission? Comment penser une pédagogie de l'action, un enseignement de la performance? Les arts visuels engendrent-ils une connaissance au-delà de l'expérience? Le cadre scolaire dénature-t-il l'action artistique? Des artistes, professeurs, théoriciens, performeurs, sociologues, directeurs de départements d'art d'ici et d'ailleurs prennent position dans un dossier étoffé.



INTER 115  
AUTOMNE 2013  
PERFORMATIFS

Dans ce 115<sup>e</sup> numéro, *Inter, art actuel*, avec son dossier « PERFORMATIF », fait un retour sur les 35 ans de la revue sous la plume d'Alain-Martin Richard qui positionne l'aventure grâce à une « phrase » héroïque de 6 000 mots, dressant un portrait significatif d'*Inter* qui se dévoue depuis ses débuts à la promotion des artistes et de leurs productions en fonction de systèmes alternatifs : art action, manœuvre, art en contexte, proposition en actes... En supplément se trouve un « Index du performatif » concernant les pratiques performatives et d'art action. Cet index illustre ici certaines de leurs particularités pour mieux en saisir les enjeux. Toujours dans ce numéro, un compte rendu bilingue (français/anglais) a été tiré d'une rencontre tenue à Vancouver, à l'automne 2012, réunissant plusieurs organisateurs de festivals de performances au Canada. Une information pertinente pour connaître la réalité performative sur le territoire canadien!



INTER 114  
PRINTEMPS 2013  
POÉSIE AUTRE

Dans ce numéro consacré à la « poésie autre », « nous ne prétendons, ni ne souhaitons, dresser l'historique et dessiner un tableau exhaustif – velléité utopique – de la poésie autre, mais plutôt effectuer quelques analyses sur des cas concrets et contemporains. Et il fut même plutôt difficile de lui trouver un titre... Poésie autre, quoique fort approximatif, nous a semblé le plus approprié. » Avec des contributions de : José Acquelin, Jean-Pierre Bobillot, Yves Boisvert, Philippe Castellin, Catherine Cormier-Larose, Jacques Donguy, Sébastien Dulude, Marc-Antoine Durand, Giovanni Fontana, Philippe Franck, Jean-Yves Fréchette, Jean-Claude Gagnon, Christine Germain, Silvio de Gracia, Michaël La Chance, Jonathan Lamy, Imen Louhichi Kamoun, André Marceau, Hélène Matte, Hugo Nadeau, Laurance Ouellet Tremblay, Nicolas Rivard, Yan St-Onge.



INTER 113  
HIVER 2013  
ANIMALITÉS

*Il y a un excès d'humains.* Cette phrase est en soi très controversée puisque c'est précisément le manque d'humanité qui semble dominer le monde actuel. Immérgés au sein d'une véritable crise de l'humanisme, ce numéro ouvre la réflexion pour resituer cet humanisme au cœur du débat. Plusieurs propositions textuelles et divers portfolios d'artistes en lien avec la thématique « Animalités ». De plus, ce numéro propose un retour sur les dernières éditions de la *Biennale de La Havane*, la *Manif d'art* de Québec et la *documenta* de Kassel, événements majeurs de la scène culturelle mondiale.



INTER 112  
AUTOMNE 2012  
SEXES À BRAS-LE-CORPS

Le projet d'un numéro sur la question de la présence et du traitement du sexe dans la création contemporaine est né d'un constat historique et amusé sur notre époque: dans les sociétés occidentales, la provocation ne se situe-t-elle pas davantage, de nos jours, du côté des voiles que des nus? Contrairement au climat social encore très traditionaliste des décennies de l'après-guerre, en opposition auquel les artistes ont pu se saisir du sexe comme d'un tabou à faire tomber, ultime verrou pensé comme catalyseur de la révolution sociale, la tendance n'est-elle pas inverse aujourd'hui?



INTER 111  
PRINTEMPS 2012  
ESPACE PUBLIC

Ce numéro s'intéresse à l'art dans la sphère publique. Un premier dossier, « L'art action dans l'espace public », en lien avec la rencontre théorique de la 11<sup>e</sup> *Biennale de La Havane*, propose des prises de position et des commentaires par plusieurs auteurs. Ensuite, cette livraison analyse sous différents angles les pratiques « intrusives » en zones publiques, sociales, urbaines sans oublier un retour sur les activités et manifestations entourant le mouvement OCCUPONS.



INTER 110  
HIVER 2012  
LANGAGE PLASTIQUE

Ce numéro dédié au langage plastique ouvre ses pages à des expérimentations visuelles. Une vingtaine de praticiens de divers horizons ont été sélectionnés. L'échantillonnage pictural se décline en autant d'approches qu'il y a de propositions. Les peintres et les sculpteurs donnent à voir des compositions aux esthétiques variables. Les photographes ne sont pas en reste. Les vidéastes présentent quant à eux quelques captures. Ailleurs, les artistes expérimentent en toute liberté dans l'espace virtuel, triturant la matière immatérielle. En marge de leurs propositions visuelles, ils décrivent la démarche qui sous-tend leur travail. Parfois, les mots sont explicites; parfois, le silence parle.



INTER 109  
AUTOMNE 2011  
ART VS MÉDIAS : 50 ANS APRÈS

Les arts médiatiques ont 50 ans. C'est probablement un bon moment pour se demander ce qui s'est passé, si ça valait la peine, ce qui se passe encore, si l'on veut vraiment que se passe ce qu'on pense qu'il se passera à compter de maintenant.



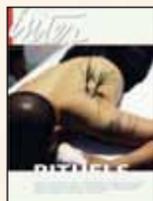
INTER 108  
PRINTEMPS 2011  
AGIR - PRATIQUES ET PROCESSUS

Dans la foulée de notre parution « Art et activisme », la présente livraison poursuit l'investigation sous le signe de l'AGIR en soulignant plus particulièrement *pratiques* et *processus* qui investissent l'espace-temps de la cité. Par-delà les normes disciplinaires instituées, artistes, architectes, jardiniers et citoyens engagés de divers horizons contribuent à activer des processus de réappropriation citoyenne de l'espace urbain, à stimuler par leurs actions, constructions et réflexions de nouvelles façons d'imaginer, de voir et de vivre la ville existante.



INTER 107  
HIVER 2011  
ART ET ACTIVISME

« Les artistes, à quoi ça sert ? », se demandait l'artiste polonais Jan Swidzinski. Décorateur ou agitateur, positionnement narcissique ou de compromis, en soi ou public, engagement ou dégageant, quel est son niveau de « responsabilisation » ? Poser cette variété de rapports devient essentiel. Quel est le niveau de « responsabilisation » que l'artiste doit prendre comme acteur de la société ? C'est sur cette problématique que « Art et activisme » se penche. Enfin, *Inter, art actuel*, n° 107, traite d'activités sur le territoire de Québec, mais aussi de celles à l'étranger afin de diversifier les axes : de la *Manif d'art 5* à la rétrospective de Marina Abramović au MoMA à New York, de l'exposition posthume de Diane Robertson tenue au Musée Huron de Wendake au festival de performances à Sète, dans le Sud de la France, en passant par le *Carrefour international de théâtre de Québec* et les installations tenues dans l'espace du Lieu, centre en art actuel, les oeuvres s'activent.



INTER 106  
AUTOMNE 2010  
RITUELS

Coordonné par Serge Pey, poète et homme d'action engagé, cette publication questionne à savoir comment penser le rituel de l'art ? Comment l'art invente-t-il son rite, sa réalisation ? Comment la performance est-elle une façon contemporaine de séparer ou d'unir, dans un espace privilégié et choisi, le monde profane et le monde de la création, le public et le privé ? Comment définir le cadre dans lequel se déploient l'art contemporain et le monde de la performance ?



INTER 105  
PRINTEMPS 2010  
FRAGMENTS D'ART ACTIF

Ce numéro propose d'être actif, de prendre position et de susciter des réactions ; de comprendre que les actes artistiques puissent s'insérer dans les zones multiples du *socius*, un système dynamique suscitant le positionnement. Les actions des artistes sont multiples et diversifiées. Ce numéro propose l'artiste comme actif, performativement ! Après Artaud, l'activité tient compte du contexte, que ce soit en Amérique latine ou en Asie, en Pologne ou en Roumanie. Des fragments d'art actif par Bartolomé Ferrando, Chumpon Apisuk, Nelson Herrera Ysla, Slavka Sverakova, Regina José Galindo en entrevue et une panoplie d'auteurs.



INTER 104  
HIVER 2010  
INDIENS / INDIANS / INDIOS

Coordonné par Guy Sioui Durand, « Indiens / Indians / Indios » propose un survol de l'art autochtone actuel en dressant un tableau d'ensemble du contexte géopolitique, aspect indissociable de la nature même de l'art autochtone ainsi que des pratiques et œuvres provenant de ce peuple, en passant de l'oralité aux arts visuels et cinématographiques. Des poèmes de Joséphine Bacon et De Mineralis, le nouveau manifeste de Domingo Cisneros sont aussi publiés et Denise Brassard, Édith-Anne Pageot et Antoinette de Robien analysent les facettes de l'œuvre de ces deux importants représentants de cette culture. Ce vol d'aigle se termine sur un phénomène sociologique étonnant : les « néo-indiens ». Aussi, les apports des Véronique Audet, Pierre Gill, Sonia Robertson, Chloë Charce, Anne-Marie St-Jean Aubre, Isabelle St-Amand, Jonathan Lamy et Margaret Rind.



INTER 103  
AUTOMNE 2009  
LE FUTURISME A 100 ANS

En 2009, c'est le centième anniversaire de la publication du *Manifeste du futurisme* de Filippo Tommaso Marinetti paru dans *Le Figaro* à Paris. Plusieurs collaborateurs nous présentent ce mouvement inter et transdisciplinaire. Aussi sont commentées des activités en installation, en bruitisme, au *Mois Multi* à Québec, en performance en Pologne et quelques activités dans les centres d'artistes. *Inter, art actuel* n'oublie pas ce qui se passe également sur le territoire de la ville de Québec, avec des articles sur *C'est arrivé près de chez vous* au Musée national des beaux-arts du Québec, Giorgia Volpe, James Geurts à La chambre blanche, Christian Barré à La Bande Vidéo, Jean-Pierre Gauthier et Jean-François Laporte au Lieu, centre en art actuel, ainsi que *La caravane de la parole* à Québec.



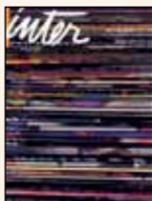
INTER 102  
PRINTEMPS 2009  
RÉSISTANCE ET INTÉGRATION À L'ÈRE DE LA GLOBALISATION

Un volumineux dossier sur cette question toujours d'actualité qui fut présentée lors des rencontres théoriques de la *Bienal de La Habana*, à Cuba, en mars 2009. Dix textes, en français et espagnol, de treize participants à cette rencontre : Dannys Montes de Oca, Nelly Richard, Silvio de Gracia, Nelo Vilar, Andres Gaitan, Marcelo Campos, Raoul Moarquench Ferrera-Balanquet et Guillermina Buzio avec Arlan Londono. Également dans ce dossier, des collaborations de Marc Jimenez, Michaël La Chance, Serge Pey, Richard Martel, Fernando Aguiar, Guy Sioui Durand, Marc Mercier, ATSA, Michel de Broin et Jean-Pierre Ostende. Aussi, quelques topos commentent *l'Arte de Québec en La Habana* et la *Conquête* à Québec en 2008. Finalement un essai de nécrologie critique à propos de Georges Brecht.



INTER 101  
HIVER 2009  
LA RELATION

Ce numéro contient un dossier étoffé sur la relation, thématique quasi universelle représentant une préoccupation artistique importante des quinze dernières années, correspondant au passage de l'art comme œuvre à l'art comme événement. Bartolomé Ferrando, Hervé Fischer, Bruce Barber, Helge Meyer, Cyrille Bret, Jean-Luc André, Lynn Lu et Richard Martel signent dans ce numéro d'importantes contributions. En ouverture de la revue, une recherche inédite de Joan Casellas commente les activités performatives d'un artiste phare bien connu du siècle dernier : Salvador Dalí. Hélène Matte aborde, quant à elle, un sujet à la fois historique et actuel : le suicide surréaliste. Diverses propositions sur des expositions et actions performatives, de même que des critiques et analyses accompagnent ce numéro.



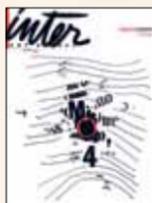
INTER 100  
AUTOMNE 2008  
VILLE DE QUÉBEC 1978-2008

*Inter, art actuel* traite, dans ce 100<sup>e</sup> numéro, des arts et de la culture dans la ville de Québec entre 1978 et 2008. Parmi les sujets traités, Jean-Claude St-Hilaire nous donne quelques pistes pour comprendre l'origine de l'art actuel à Québec. Lisanne Nadeau et Guy Sioui Durand dialoguent sur 30 ans d'art vivant à Québec. Marc Boutin nous présente, au plan de l'urbanisme, une ville marquée par un traumatisme qui n'est pas celui qu'on pense ! Réjean Lemoyne et Olivier Vallerand nous proposent de remonter le temps en revisitant 30 ans d'architecture à Québec. Également, André Marceau nous trace une brève histoire de la poésie vivante. Puis, onze organismes culturels majeurs à Québec nous présentent quatre moments forts de leur histoire. Ce numéro est bilingue, français anglais.



INTER 99  
PRINTEMPS 2008  
STRAGÉDIES

« Stragédies » (contraction des mots stratégie et tragédie), explore le travail des collectifs d'artistes à différentes époques et en divers lieux. Les motivations idéologiques, pratiques et artistiques qui ont poussé certains artistes à se regrouper sous un nom collectif, les méthodologies employées par de tels regroupements sont présentées et analysées par des spécialistes, ou encore par les protagonistes eux-mêmes. Également dans ce numéro, des « topos » sur les performances de Valentin Torrens, Jan Swidzinski et Arti Grabowski, ainsi que sur les installations de Carl Bouchard et Martin Dufrasne, de Rainer Krause, de Francis Arguin et du collectif Médium : Marge. Aussi, un retour sur le premier volet de l'échange artistique entre La Havane et Québec et une recension de la publication *DSM-V+*, *dévidoir de syndromes magnifiques* de Folie/Culture.



INTER 98  
HIVER 2008  
ESPACES SONORES

« Espaces sonores » est le fruit d'une première collaboration avec l'équipe d'Avatar. L'évolution de la pratique des arts sonores y est cernée et analysée sous différents angles, telles la loi, la technique et la sociologie. Cette livraison donne également à entendre cette évolution, par le biais du disque compact qui y est inclus. D'autre part, la section du Lieu, centre en art actuel, présente les travaux de Danny McCarthy, David Neaud et Yves Tremblay. La section « topos » effectue un retour sur *La collection* de la chambre blanche, *Le dispensaire* de Folie/Culture, la rencontre *Corpoliticas* ayant eu lieu à Buenos Aires et la *Biennale internationale du lin de Portneuf*. Pour terminer, un article rend hommage à Isidore Isou, décédé en juillet 2007.



INTER 97  
AUTOMNE 2007  
GIORDANO BRUNO

Giordano Bruno, penseur italien de la Renaissance a été condamné au bûcher par l'Inquisition. La vie et les idées de ce philosophe-poète hérétique y sont commentées par Richard Martel, Michaël La Chance, Jean-Marc Lévy-Leblond, Thierry Bardini, Giovanni Fontana, Pierre Ouellet, Julien Blaine, Victor Muñoz et Serge Pey. Également, une présentation des artistes cubains participant à *Habanart* à Québec ; un retour sur le *Mois Multi* ; des topos sur les expositions *Inflorescences* de Michel Herreria et Max Wyse, *Encore et encore...* de Clive Robertson, *Ergoesthétique* de Mathieu Valade, *Secousses* de Manon Labrecque, *Au travail/At work* du collectif du même nom ; ainsi que des comptes rendus des événements *Sortie interdite*, *Les Marseillaises en performance* et *Text-Perplexed*. Finalement, *Inter, art actuel* rend hommage à Emmett Williams, Georg Jappe et Claude Lamarche, tous les trois décédés cette année.



INTER 96  
PRINTEMPS 2007  
ARTS DE LA RENCONTRE

« Art de la rencontre » commente la dernière édition de la *Rencontre internationale d'art performance*, tenue à Québec et dans d'autres villes périphériques en septembre 2006. En plus d'une iconographie en couleur, un DVD accompagne ce numéro contribuant ainsi à la valorisation des pratiques performatives. Également, une recension d'événements similaires à Rouyn-Noranda, à Trois-Rivières, à Paris et en Roumanie, ainsi que des propos sur l'anarcoanimisme, l'indéterminisme et la poésie sonore.



INTER 95  
HIVER 2007  
PRATIQUES PERFORMATIVES

Ce numéro s'ouvre sur une rétrospective historique de la performance, des années 60 à nos jours, autour de plusieurs documents iconographiques rares ou inédits traités par Jean-Jacques Lebel et poursuit son exploration des pratiques performatives avec les festivals de performance de Mexico et de Trois-Rivières, un retour sur Pinoncelli et ses actions durant l'exposition *Dada* à Beaubourg, un texte de Michaël La Chance sur la poésie-action et l'exposition d'Anna Halprin au Musée d'art contemporain de Lyon. La section du Lieu vous présente le travail de Claudine Cotton, Paul Granjon, Roi Vaara et de la jeune performance au Québec. Les topos de ce numéro effectuent un retour sur le *Festival de théâtre de rue de Shawinigan*, la *Biennale de La Havane*, *Medium Marge* de Jonquière, l'artiste du Saguenay Yves Tremblay, la dernière édition du *Carrefour international de théâtre de Québec*, Le Lieu Unique de Nantes, etc.



INTER 94  
AUTOMNE 2006  
L'ART BIOTECH ET LE POSTHUMAIN

« L'art biotech et le posthumain » traite de l'art et de la biotechnologie comme des rapports étroits entre les pratiques artistiques qui utilisent les matières et les matériaux technologiques. Cette livraison spéciale a été coordonnée par Christine Palmiéri, artiste, critique et enseignante à l'UQAM, qui signe en introduction « L'utopie de la convergence technologique, le posthumain ». Également, des articles de praticiens, de théoriciens et d'analystes : Jens Hauser, Eduardo Kac, Bioteknica (Shawn Bailey et Jennifer Willet), Art Orienté Objet (Marion Laval-Jeantet et Benoît Mangin), Michaël La Chance, Critical Art Ensemble, Louise Poissant, Louis Bec, Jean-Luc André et Ernestine Daubner. Une documentation rétrospective et une cartographie abrégée complètent cette incursion dans l'univers biotechnologique.



INTER 93  
PRINTEMPS 2006  
ART ET CONTEXTE

*Inter, art actuel* change de format et rafraîchit sa présentation graphique avec ce dossier impliquant différents collaborateurs pour lesquels le travail contextuel est un ancrage : Richard Martel, Jan Swidzinski, Hervé Fischer, Paul Ardenne, Patrice Loubier, Nelo Vilar et Bruce Barber. Également, une étude sur les rapports de Patrick Stram aux lettristes et aux situationnistes. Aussi, Bartolomé Ferrando nous rappelle qu'un certain Joan Brossa, bien connu en Espagne, avait tâté le *happening* sans nécessairement avoir été dans le sillon de Kaprow. Roi Vaara commente pour sa part la tenue d'un premier événement d'art action au Myanmar, pays de dictature militaire! Pour témoigner du réseau et des activités, *Inter* revient sur l'échange entre les villes de Québec et de Cracovie en commentant les activités des artistes de Cracovie à Québec en septembre 2005.



INTER 92  
HIVER 2006  
ART ET POLITIQUE

*Inter, art actuel* propose un dossier, « Art et politique », par divers auteurs qui confirment différentes approches telle l'œuvre critique, le fort social, la pratique de résistance, mais surtout une analyse fouillée de Michaël La Chance sur l'artiste Steven Kurtz du Critical Art Ensemble accusé de bioterrorisme par le FBI : ça fait peur et ça fait réfléchir! Aussi, des activités artistiques à Bangkok, des propos sur Serge Pey en action, l'art actuel en Indonésie, la *Manif d'art 3* à Québec, une exposition sur la destruction au Centre Pompidou et un festival de performance à Monza, en Italie. « L'art en tant que tactique de résistance au cœur du rapport de force politico-culturel » en est le fil conducteur.



INTER 91  
AUTOMNE 2005  
ÉCHANGE QUÉBEC/KRaków

Cette livraison traite principalement de la situation de l'art actuel à Cracovie, capitale culturelle de la Pologne, par plusieurs acteurs. Également, un commentaire critique de Marta Raczek relate le passage d'artistes de Québec dans cette ville en juillet 2004. Ce numéro propose aussi divers articles sur plusieurs événements, festivals et expositions : la sixième édition du *Mois Multi* à Québec, *FIX 04* à Belfast, « La douleur et l'art de la performance » par Helge Meyer, Gina Pane, Rirkrit Tiravanija, le Monument à Ciudad Juárez et le *Projet façade*. Des comptes rendus d'installations de Mohamed El Baz et de Delabela, un échange de la jeune performance Québec-Boston et la transcription de la conférence de Michel Giroud sur l'apport des revues de l'avant-garde au XX<sup>e</sup> siècle tenue au Lieu en 2003 concluent cette édition.



INTER 90  
PRINTEMPS 2005  
RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE 2004

Ce numéro s'ouvre sur un dossier monographique sur l'artiste de Québec Pierre Hamelin, décédé en septembre 2004. Trois collaborateurs couvrent la trajectoire de cet artiste : Carl Johnson, Nathalie Côté et Lianne Nadeau. Toutefois, l'essentiel de ce numéro relate la *Rencontre internationale d'art performance*, dont la 13<sup>e</sup> édition s'est tenue à Québec en septembre 2004. Divers collaborateurs commentent et analysent les actions des artistes. Pour la première fois dans *Inter*, un bloc de huit pages en couleur illustre les performances de ce festival. Quelques autres contributions s'y trouvent, tels le *Festival de théâtre de rue de Shawinigan*, « Le théâtre de la maison céleste », et des informations sur les dernières publications de livres et de disques reçus au Lieu.



INTER 89  
HIVER 2005  
SPECTATEUR, SPECTACULAIRE, SPECTACLE, ESPACE PUBLIC

Sur les notions de spectateur spectaculaire, spectacle, et espace public, du performatif au contexte, de *l'in situ* à la relation, on s'interroge sur la participation du public et des mécanismes récents pour créer des liens. Également, on traite de la 8<sup>e</sup> *Bienal de La Habana*, d'expositions et d'activités à Beaubourg comme à Besançon, Belgrade, Melbourne et Rouyn-Noranda. *Inter* souligne également le décès du poète Tarkos et finalement, pose cette question : la participation du public à l'art, est-ce nouveau?



INTER 88  
AUTOMNE 2004  
DE CARDIFF À QUÉBEC

Ce numéro se penche sur l'art performance à Cardiff et au pays de Galles avec Heike Roms qui commente également le passage d'artistes de la ville de Québec dans cette ville à l'automne 2003. Également, Michaël La Chance traite des procédés communicationnels par l'entremise de la vidéo à distance. En outre dans cette livraison, le *Carrefour international de théâtre de Québec*, Pique-Nique et les nouvelles d'un laboratoire en plein air, les activités produites au Lieu, *Transylvannart*, Lalande-White, les DéclencheurEs et la dernière exposition de pierre hamelin, décédé en septembre 2004.



INTER 87  
PRINTEMPS 2004  
ARTISME ET EXCÈS

D'abord, l'artisme avec Michel Guet qui se pose la question du pouvoir du commissaire par rapport aux artistes dans la logique du commissaire : « A-t-on encore besoin de l'artiste ? ». Puis, des propositions touchant l'« excès » par Paul Ardenne, Christine Palmiéri, Pierre Ouellet, Michaël La Chance, etc., avec des propositions visuelles d'artistes émergents. Également, des textes de Joël Hubaut, de Michèle Métail et, surtout, des commentaires importants sur les rétrospectives Robert Filliou et Michel Journiac ainsi qu'une entrevue inédite de Filliou avec Georg Jappe, en plus d'un compte rendu des activités du Lieu et des chroniques habituelles.



INTER 86  
HIVER 2004  
RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE 2002

Ce numéro s'ouvre sur une longue observation de l'urbanisation fulgurante à Shanghai par Dominique Simard et Thao Vu. Un dossier de 36 pages fait la recension de l'édition 2002 de la *Rencontre internationale d'art performance* de Québec, qui marque le premier passage de Black Market International au Canada, en plus d'une vingtaine d'artistes d'autant de pays. Collaborateurs : Richard Martel, Michaël La Chance, Nathalie Perreault, Guy Sioui Durand, Jean-Claude St-Hilaire, Gabriel Doucet Donida, Nathalie Côté, Mathieu Beauséjour et Laurent Luneau. Topos sur les activités du réseau à Nice, à Odense, à Strasbourg, à Marseille, à Québec et à Alma. Au Lieu, retour sur Jean-Luc André, Hélène Matte, Patrice Duchesne, Yumiko Yoshioka, Vlasta Delimar et André Fournelle.



INTER 85  
AUTOMNE 2003  
L'ART ET LA VIE

Important dossier se penchant sur les rapports entre l'art et la vie, débutant par un hommage au critique d'art Pierre Restany, décédé en mai 2003, avec la republication de certains de ses textes-phares, et suivi de 14 contributions textuelles et visuelles qui abordent la question de l'art et de la vie. Chronique Cyberculture : Michaël La Chance se penche sur les nouvelles figures de la rébellion à partir d'une analyse de l'univers de *Matrix*. Aussi, une entrevue avec Pierre Pinoncelli qui relate une action performative réalisée en Colombie. Activités au Lieu : *20 ans en photographies du Lieu*, *Biennale des Couvertes*, films situationnistes et Angéline Neveu sur *les enragés de Nanterre*.



INTER 84  
PRINTEMPS 2003  
ART AU QUÉBEC EN 2002

En ouverture, un long article signé Guy Sioui Durand survolant des « tranches radicales » de l'année d'art 2002 au Québec et dans lequel il couvre un registre de pratiques qu'il situe entre un art engagé et un art déglacé. Un dossier spécial retrace l'événement *Lascaz : un Arte Mexicano Actual* présenté à Québec, avec des textes d'Yves Doyon, de Guy Sioui Durand, de Nathalie Côté et de Mariette Bouillet. Avec *Le tiers numérique*, Michaël La Chance poursuit sa chronique *Cyberculture* et son questionnement sur les technologies et l'art. Topos et infos arts visuels : Massimo Guerrera, performances à Rouyn-Noranda, dix ans à l'Écart, Carole Kondé et Karl Beveridge, performances au Chili et programme de la *Brigade du Bonheur* par Jean-Luc André.



INTER 83  
HIVER 2003  
ART ACTION EN INDONÉSIE

Dossier bilingue sur l'art action en Indonésie par le jeune artiste performeur Iwan Wijono qui situe l'art action en Indonésie par rapport au corps, au rituel et au politique, faisant le pont entre art et activisme. Treize propositions sur la notion de valeur(s) entre la critique, le détournement, la dérision, la résistance et la rage, avec la collaboration de Jean-Luc André, de Mathieu Beauséjour, de Marc Boutin, de Diter Rot, de Daniel Daligand, de Richard Martel et de Serge Pey. Poursuite de la réflexion de Michaël La Chance sur les nouveaux objets transactionnels amorcée dans le précédent numéro qui ouvrait cette nouvelle chronique sur les rapports entre technologie, art et société. Événements : retours sur le *Carrefour international de théâtre de Québec*, la *Documenta 11* et *Danae 2002*. Au Lieu, retour sur les présentations des duos et collectifs : Interaction Qui, Doyon/Demers, Mariette Bouillet et Henri Louis Chalem.



INTER 82  
AUTOMNE 2002  
ART ACTUEL AU MEXIQUE

Important dossier bilingue (français/espagnol) sur l'art actuel au Mexique, avec la collaboration de Jorge Reynoso, de Carlos Aranda Marquez, de Pilar Villela et de Victor Muñoz. Une nouvelle chronique signée Michaël La Chance aborde divers axes de questionnement sur les rapports entre technologie, art et société. Aussi, un texte inédit de Pierre Bourdieu : *Éducation et domination*. Nouvelles du réseau à Villeurbanne, à Zagreb, à Sarajevo, à Singapour et à Lyon. Au Lieu, le *Festival de l'Insulte*, activité réalisée dans le cadre de la *Biennale des Couvertes*, édition 2001, et retour sur les installations de BGL, des sœurs Couture, du collectif irlandais Connolly, Kennedy et Mac Lennan.



INTER 81  
PRINTEMPS 2002  
ARTS D'ATTITUDES

Spécial « Arts d'Attitudes » : un dossier de 40 pages faisant un retour sur l'événement tenu à Québec comportant un colloque, une série d'actions en contexte urbain et un programme d'activités dans le dispositif *Incube* ayant occupé pendant une semaine un site extérieur des quartiers centraux. Aussi, Guy Sioui Durand relate l'année 2001 de l'art actuel au Québec et en dégage quatre pistes de réflexions sociocritiques : l'art dans la cité ; du psychique au politique (transactions et occupation commune des espaces pluriels) ; le poisson dans la cité ; art/nature (l'été d'art de tous les jardins). Topos réseau : une entrevue avec Nicolas Bourriaud sur l'ouverture du Palais de Tokyo, l'ouverture d'un nouvel espace performatif à Montréal, la jeune performance au Québec et Vasan Sitthiket.



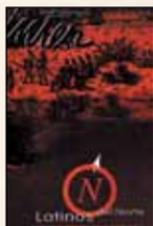
INTER 80  
HIVER 2002  
SOMMET DES AMÉRIQUES

Dossier sur le Sommet des Amériques tenu en avril 2001 à Québec: différents aspects de l'événement et des enjeux en cause avec des retours sur la participation du collectif Ne pas plier et des textes de Pierre Bourdieu, de Franck Poupeau, de Gilles Simard, de Michel Moussette, de Richard Martel et de John Jordan. À noter *La Marchandisation de la culture* où le sociologue Pierre Bourdieu, décédé à Paris le 23 janvier 2002, décrit et décrie les menaces que posent les accords commerciaux en négociation pour la survie même d'une culture indépendante. Puis, la *Rencontre internationale d'art performance* tenue à Québec en octobre 2000, avec Mariette Bouillet, Cyrille Bret, Charles Dreyfus et Sonia Pelletier. Topos en arts visuels : Interaction Qui, les *Commensaux*, la *Biennale de Venise*, Tania De La Cruz, Giorgia Volpe et Ana Rewakowicz.



INTER 79  
AUTOMNE 2001  
LATINOS DEL NORTE

Dans un premier temps, ce dossier fait un compte rendu sur l'opération *Latinos del Norte* sous la plume d'auteurs québécois et mexicains. Ensuite, Guy Sioui Durand trace les enjeux sociocritiques de la 7<sup>e</sup> *Biennale de La Habana* dans le contexte mondialiste actuel. Aussi, des textes sur des événements en arts visuels et médiatiques : prise de position de Jacques Donguy qui relève chez les situationnistes les prémisses reprises par le Pop Art américain, exubérance contenue et articulée d'un Joël Hubaut contaminateur, bilan du *Mois Multi* et retour sur l'échange Québec-Tainac. Activités du Lieu : reportage sur la jeune génération en performance à Québec et à Montréal par Richard Martel et Sylvette Babin ; retour sur les projets d'André Stitt et de Shelly Low.



INTER 78  
PRINTEMPS 2001  
VILLE DE QUÉBEC

Dossier spécial bilingue (français-espagnol) sur la ville de Québec, une édition lancée à Mexico à l'occasion de la manifestation *Latinos del Norte* qui a amené les artistes de Québec dans la capitale mexicaine pour y réaliser trois expositions dans trois lieux majeurs : Guy Sioui Durand documente dans un survol sociocritique le contexte lié à l'émergence et l'activation des centres d'artistes à Québec ; Richard Martel énonce les prémisses philosophiques à la base du fondement des centres alternatifs ; présentation des centres d'artistes de Québec participants. Topos : retour sur la 5<sup>e</sup> édition du *Carrefour international de théâtre de Québec* et *Émergence 2000* à l'Îlot Fleurie. Au Lieu : Réparation de poésie, Julie Bacon et Daniel Corbeil.



INTER 77  
AUTOMNE 2000  
ACCIDENT

« L'accident constitue une notion riche et paradoxale, inhérente à la condition humaine et aux questionnements qu'il soulève », écrit Luc Lévesque en éditorial. Un nombre considérable d'auteurs, d'artistes, de philosophes et d'écrivains prennent position en situant leur propre travail ou leur champ d'investigation en rapport avec cette notion. Essais, présentations de projets et textes d'artistes d'une vingtaine de collaborateurs, dont Paul Virilio, Nicolas Reeves, Martin Dufresne, Massimo Guerrera, Virginie Pringuet et Michel Onfray, composent cet important dossier. À voir aussi un dossier sur Serge Oldenbourg avec des textes de Richard Martel, de Charles Dreyfus, de Jacques Donguy et de Pierre Tilman. Topos arts visuels : retours sur *ArTboretum* à la Maison Hamel-Bruneau, la 5<sup>e</sup> *Biennale de Lyon*, Jorge Orta et l'exposition *Stratégies sexuelles dans l'art d'Occident* présentée au Louvre.



INTER 76  
PRINTEMPS 2000  
ART ACTUEL DES ANNÉES 90 EN ESPAGNE

Dossier sur l'art actuel des années quatre-vingt-dix en Espagne : Nelo Vilar analyse l'art alternatif en Espagne ; les articles subséquents traitent de revendications et d'expérimentations dans le performatif comme axe directionnel. Topos arts visuels et autres : Michel de Broin et son projet *Matière dangereuse*, Douglas Gordon au Musée d'art moderne de Paris, performance de William Pope L., festival de performance à Oviedo, analyses de projets de Patrick Beaulieu et de Mathieu Beauséjour et retour sur le *Symposium d'art actuel de Moncton*. Au Lieu, retour sur la prestation bruitiste de Jean-Marc Vivenza, dont la conférence *L'art des bruits* est reproduite intégralement ; retours également sur la performance d'Emmett Williams avec Ann Noël et sur les expositions de Michel Sévigny et d'Edward Poitras.



INTER 75  
HIVER 2000  
ART ET DESTRUCTION/DESTRUCTION DE L'ART

« Art et destruction/Destruction de l'art » pose le problème de la légitimité des actions qui affirment un potentiel de transformation de manière souvent radicale : il n'y aurait pas de création sans destruction. Essais : Michaël La Chance, Pierre Pinoncelli, Bruce Barber, Monty Cantsin, Andrée Fortin, Tarkos, Michel Collet, Robert Charbonneau. Entretien : Michel Onfray. Topos art action/arts visuels : des propos sur l'installation par Peter Richards et Brian Kennedy, un événement d'art *in situ* présenté par La chambre blanche, le 9<sup>e</sup> *Symposium des artistes/installateurs de Beauce, ISEA 2000* à Montréal, l'événement *La folle du logis*, le projet du collectif Station Mir... Au Lieu : Dr. François Courbe et Catalysts Arts.



INTER 74  
AUTOMNE 1999  
INSTALLATION

Édition qui touche au performatif dans des rapports d'ajustement aux systèmes installatifs, ce que d'aucuns nomment « installation ». Le dossier présente 13 (pro) positions d'artistes entre performance et installation qui touchent aux performatifs comme matière. Participants : Richard Martel, Brian Connolly, Artur Tajber, Peter Richards, Skip Arnold, Akenaton, Alastair MacLennan, Boris Nieslony, Roddy Hunter, Roi Vaara, Esther Ferrer, Matthias Jackisch et le collectif Inter/Le Lieu. Sur la performance, une prise de position de Wladyslaw Kazmierscak et des comptes rendus de Sylvette Babin et François Cliche sur des soirées de performances à Montréal. Topos arts visuels, nouvelles du réseau : Montréal, *Biennale de Venise* et Paris. Guy Sioui Durand propose aussi un portrait du printemps et de l'été d'art 1999 au Québec. Au Lieu : Enrique Bravo, Sylvette Babin, James Partaik et Fabienne Lasserre.



INTER 73  
PRINTEMPS 1999  
ART ACTION

Dans la foulée du colloque international sur l'art action qu'*Inter, art actuel* et Le Lieu ont organisé en octobre 1998 à Québec, ce numéro propose 17 entrevues qui informent et prennent position sur l'art action de même que sur la rencontre, ainsi qu'un dossier *ad memoriam* sur Dick Higgins. Il s'agit de la première parution en français de son texte-phare *Fluxus et Intermédia*, en plus d'informations historiques et biographiques par Charles Dreyfus et Jacques Donguy. Topos : projet d'Igor Antic, essai de Roddy Hunter, texte sur le nouveau théâtre par Michel Moussette, *NIPAF 1999*, festival de cinéma au Saguenay... Au Lieu, retour sur la *Biennale des Couvertes* et entretien avec Francesco Conz.



INTER 72  
HIVER 1999  
FUITES, ESPACES, CONTRÔLES

« Fuites, espaces, contrôles » s'intéresse au réinvestissement des espaces publics. Essais : une critique par Nicolas Reeves de la ville planifiée et des réflexions sur le développement des villes et de l'architecture par Thorsten Deckler, Shivan-Wen Shu, François Roche, Kuniichi Uno, Philippe Rahm et Jean-Gilles Décostro ; un entretien avec Félix Guattari ; des présentations de projets d'art qui s'emprennent dans les trames urbaines par Luc Lévesque, Yves Gendreau, Jean-François Prost, Adrian Blackwell et les collectifs de l'îlot Fleurie et de l'ATSA. En outre, un été d'art 1998 au Québec par Guy Sioui Durand. Topos/idées : Ne pas plier, projet PRIM/La Bande Vidéo, *Medusa* (Pologne) et Joan Brossa *ad memoriam*.



INTER 71  
AUTOMNE 1998  
ART ACTUEL EN ASIE

Perspectives sur l'art actuel en Asie. Dossier bilingue (français/anglais) proposant un regard en deux temps : un essai sur l'art et l'identité culturelle de la Chine d'aujourd'hui par Huang Du et un retour sur l'événement *Performances asiatiques* tenu à Québec en 1997, avec les propos tenus lors d'une table ronde en compagnie des artistes asiatiques invités. Également, un long commentaire critique sur le *Carrefour international de théâtre de Québec* par Alain-Martin Richard. Activités au Lieu : Boris Nieslony, Martin Dufrasne, Julie Andrée T et Lise Labrie. Rubrique « Topos/idées » : hommage aux disparus Wolf Wostell et Jean-François Lyotard, événement *Temporalité* à La chambre blanche, Le Fresnoy, *Manifesta 2* et *L'art dégénéré* à Aix-en-Provence.



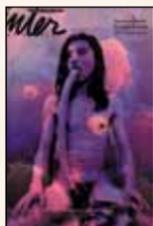
INTER 70  
PRINTEMPS 1998  
20 ANS

Ce numéro souligne les 20 ans de la revue, « une ponctuation dans une phrase inachevée » et un rappel de « la nécessité de se positionner », comme le souligne l'éditorial. Richard Martel revient sur 20 années d'histoire dans une analyse transversale de l'expérience *Inter*. Un dossier sur la pansémiotique, avec des textes de Lafcadio Mortimer et de Bruno Duval, et un autre sur la « banalyse », cette expérience du banal issue du postsituationnisme français, avec des écrits notamment de Michel Guet, de Pierre Bazantay et d'Yves Hélias. Retour sur des projets artistiques qui ont en commun l'expérience de la ville et du territoire, dont ceux de Jean-Jules Soucy, des Ateliers convertibles et des Territoires nomades. Au Lieu, comptes rendus des projets du collectif *Inter/Le Lieu*, Michel Saint-Onge et Joël Hubaut. Enfin, un essai d'artologie par le Dr. François Courbe.



INTER 69  
HIVER 1998  
LE PAYSAGE

Sous la direction de Luc Lévesque, un dossier sur le paysage où, de Zuhai à Amos en passant par Rotterdam, Brasilia et Osaka, des explorations interrogent « les métamorphoses paysagères d'une quotidienneté urbaine planétaire ». Réflexions, propositions, réalisations, interventions, projets : plus d'une cinquantaine de collaborateurs ont participé à ces perspectives paysagères issues de l'urbanisme, de l'architecture, des arts visuels, du paysagisme et de la cyberculture. Retour sur des événements d'art touchant la problématique : 3 X 3 *Paysages* à Québec, *Lausanne jardins* 1997, *Ville mille lieux-lieux sur l'Esker* à Amos et la 4<sup>e</sup> Biennale de Lyon.



INTER 68  
AUTOMNE 1997  
HYGIÉNISME (épuisé, disponible en fac-similé)

Critiquer la pensée unique, poser la question de l'abus de pouvoir qu'amène la tendance à la pureté et à l'uniformisation, telles sont les préoccupations au centre du dossier sur l'hygiénisme, avec Patrice Loubier, Louis Marion, Michel Bernard et Léopol Lauzon, Joël Hubaut, Massimo Guerrera, Richard Martel, Constanza Camelo, Philippe Côté, Mediavox... Aussi, un texte *ad memoriam* qui rend hommage à la pensée sociocritique de Fernand Dumont par Guy Sioui Durand. Enfin, importante section sur l'art contextuel et l'un de ses principaux représentants, Jan Swidzinski, avec la reproduction du manifeste *L'art comme art contextuel* et un essai substantiel où l'artiste actualise sa pensée. Au Lieu : Jean-Claude St-Hilaire, Felipe Ehrenberg et François Morelli.



INTER 67  
PRINTEMPS 1997  
RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE ET MULTIMÉDIA

Un dossier central commente la *Rencontre internationale d'art performance et multimédia* avec des analyses de Guy Sioui Durand, de Roger Chamberland, de Jean-Claude St-Hilaire, d'Yves Doyon et de Madonna Hamel. Dernière rubrique Architectures, avec des propositions sur Bangkok et Tokyo. Aussi, Guy Sioui Durand revient longuement sur le *Symposium de sculpture en Beauce* à l'été 1996. En outre, des questions sur la médiatisation avec l'essai performatif de Roddy Hunter et carte blanche à Station Mir sur deux pages. Enfin, retour sur l'installation nomade *Exvagus* de Claudine Cotton lors de son passage à Québec. Topos arts visuels : Nelo Vilar, Catherine David et Elvira Santamaría.



INTER 66  
HIVER 1997  
TÉLÉCRATIE

À partir du concept amené par Romano Quinto du groupe italien Mediavox, « Télécratie » traite du pouvoir démiurgique des médias, principalement de la télévision, avec des essais de Romano Quinto, de Louis Marion, de Christian Vanderborgh et l'analyse d'une illustration concrète du pouvoir de la construction médiatique par le cas de Radio-Canada lors d'une action de Rivington School au Lieu. Aussi, retours sur le *Carrefour international de théâtre de Québec*, les festivals de performance *Fix 96* et *NIPAF*. Hommage aux disparus : Marcos Kurtycz et Alain Gibertie. Au Lieu : Akenaton, A Ua Crag et Réparation de poésie. Activités du réseau : Blois, Montréal et Dublin.



INTER 65  
PRINTEMPS 1996  
ART ET NATURE

Retour critique sur le symposium de sculpture franco-québécois-allemand tenu au Bic à l'été 1995, le dossier « Art et nature » présente l'ensemble des projets réalisés et les analyses de Guy Sioui Durand et de John K. Grande. Également, un dossier Architectures sur le thème des paysages résiduels, qui constituent paradoxalement de nouveaux territoires à découvrir : une présentation de propositions japonaises, la question des ruines en milieu urbain, la manière de récupérer les aberrations infrastructurelles et un entretien avec Paul Virilio. Actualités en arts visuels : *Biennale de Venise*, *Neige sur Neige*, Yves Gendreau et Bartolomé Ferrando. Activités au Lieu : Guy Blackburn, *Biennale des Couvertes* et *Anniversaire de l'art*.



INTER 64  
HIVER 1996  
VIRTUALITÉS CONCRÈTES

En ouverture, rubrique de Guy Sioui Durand sur l'été d'art 1995 au Québec, des pratiques qu'il nomme technonature. Place à l'engouement des « virtualités concrètes » avec un retour sur *ISEA95*, événement international présenté à Montréal à la gloire de la technologie informatique, avec points de vue d'Alain-Martin Richard, Frédéric Kanto, Bernard Schütze, Guy Sioui Durand, Philippe Côté, Sonia Pelletier, James Partaik et Martin Jozet. Aчитextures propose un essai d'Adrien Sina sur les mutations et fluctuations que subiront les processus architecturaux et urbains dans le futur, complété par un entretien avec Pierre Restany. Topos réseau : Eduardo Aquino, Michel Sévigny, *Festival du cinéma en Abitibi-Témiscamingue*, Nelo Vilar et Michel Journiac. Au Lieu : retour sur Matthias Jackisch, Artpool, Ilse Wegmann, Ne pas plier et Louis Haché.



INTER 63  
AUTOMNE 1995  
ARTS ET ÉLECTRONIQUES

Dossier « Arts et électroniques » partiellement bilingue (français/anglais), en prélude au symposium *ISEA95*. Sous la direction d'Isabelle Choinière, le corpus regroupe des propositions théoriques et esthétiques à travers l'exploration de notions techno-performatives. Collaborateurs : Gianni Toti, Bernard Schütze, Diane Gromala et Yacov Sharir, Christine Ross, Stéphane Claude, Mary Anne Farah, Alain Mongeau, Stephen Sarrazin, Alain Pelletier, Maria Suescun-Pozas, Laurent Lavoie et André-Éric Létourneau. En complément au dossier, des réflexions critiques sur l'avènement des mutations électroniques en art de Guy Sioui Durand et de Christian Vanderborght.



INTER 62  
PRINTEMPS 1995  
RÉINVESTIR LES ZONES VACANTES DES CENTRES-VILLES

Visions politiques monumentalistes qui cherchent à réinvestir les zones vacantes des centres-villes : place au débat entourant l'espace Saint-Roch à Québec dans la rubrique Architextures en posant la question de la dissolution de l'espace public. Aussi, à partir de l'analyse des rapports entre art et politique et du paradigme nord/sud, Guy Sioui Durand propose ses souvenirs critiques de la *Quinta Biennial de La Habana*. Également, Richard Martel investit les dichotomies art/institution, art/alternative, art/limite, bref l'art dans son rapport au politique et à ses limitations. Encart sur la *Rencontre internationale d'art performance*. Activités au Lieu : forum *Art et publics : fonctions d'un centre d'artistes*, art amérindien, performances polonaises, *Biennale des Cravates*, *Anniversaire de l'art*. Activités réseau : Amiens et Singapour.



INTER 61  
HIVER 1995  
TERRITOIRES NOMADES

Territoires nomades : projet « pour la libre circulation des corps » du collectif Inter/Le Lieu. Cette édition fait un retour sur le parcours international de l'opération *Manceuvre nomade* qui visait l'établissement des « territoires nomades », s'élargissant à chaque émission d'un passeport nomade. Questionnant le concept de nation ou d'État, infiltrant l'activité médiatique, transgressant les normes de la pratique des arts, *Territoires nomades* a suscité un grand intérêt. Collaborateurs : Patrice Loubier, Elsebet Rahlf, Sergio Duran, Mathieu Beauséjour, Philippe Côté, Ignasi De Sola-Morales Rubio et François Seigneur. Aussi, encart sur la rencontre continentale *L'art et l'eau* orchestrée par le Haut 3<sup>e</sup> impérial à l'été 1994.



INTER 60  
AUTOMNE 1994  
ÉTÉ D'ART AU QUÉBEC

Retour de la rubrique « Été d'art au Québec » par Guy Sioui Durand, avec la collaboration de Sonia Pelletier, de Suzanne Joly et de Michel Perron. Dossier sur Héraclite d'Éphèse, dans la perspective d'une relecture récréative du philosophe présocratique : proposition de Pierre-André Arcand et participation d'une vingtaine d'auteurs. Activités au Lieu : retour sur *l'Anniversaire de l'art*, Benoît Maubrey, Marc Gagnon, soirées de performances valenciennes, manœuvre irlandaise. Réseau : topos sur Nice, Malpartida, Paris, Québec et Lévis. Chronique Archi/tex sur le thème des fugacités à Berlin, à Pessac et à Tokyo.



INTER 59  
PRINTEMPS 1994  
POSITIONNEMENT DES CENTRES D'ARTISTES

En couverture, Armand Vaillancourt, prix Borduas 1994, et publication intégrale de son discours de réception. Proposition pour un positionnement responsable des centres d'artistes : texte-manifeste sur les modes existentiel et fonctionnel du centre d'artistes autogéré. Par ailleurs, Guy Sioui Durand fait un retour sur le festival de performance *2<sup>e</sup> Mes del Performance* à Mexico et sur le symposium de sculpture franco-germano-québécois *La route des sculptures* à Saint-Wendel. Aussi, essais de Patrice Loubier sur l'intervention urbaine et de Bartolomé Ferrando sur les applications pratiques de l'intégration de l'art au quotidien. Activités du réseau : topos sur Lyon, Bali, Montréal, Abitibi, Dresden et Vancouver. Au Lieu : Éric Boulé et Luc Lévesque, Yves Tremblay, Esther Ferrer, Tom Johnson ainsi que cinq performeurs mexicains.



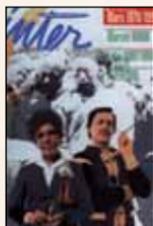
INTER 58  
AUTOMNE 1993  
LA PERFORMANCE QUÉBÉCOISE

Pour saluer le 30<sup>e</sup> anniversaire de la revue *Parti pris*, ce numéro publie un fac-similé du manifeste de 1964-1965. Guy Sioui Durand dresse une historiographie critique de la pratique québécoise de la performance. Retour sur les *Journées internationales Antonin Artaud* et entretien avec Serge Ouaknine par Sonia Pelletier. En outre, un essai incisif d'Éric Boulé sur la musique électroacoustique actuelle. Au Lieu : Joëlle Léandre et Jean-Jules Soucy. Topos sur la *Biennale de Venise* par Charles Dreyfus, le *NIPAF* par Alain-Martin Richard et *Polyphonix 27* par Joël Hubaut. Encart sur le *2<sup>e</sup> Symposium en arts visuels de l'Abitibi-Témiscamingue*. Chroniques Danse, Reçu au Lieu et L'abominable homme des lettres.



INTER 57  
PRINTEMPS 1993  
DU PERFORMATIF

« Du performatif » s'ouvre avec un commentaire d'Alain-Martin Richard qui questionne trois prestations tenues à Québec. Suivent un essai de Bartolomé Ferrando qui survole 20 années de préludes à la performance d'aujourd'hui à Valencia, des comptes rendus de manifestations en Espagne et en Slovaquie et un essai historico-politique sur le cas de la Lituanie. Richard Martel signe un essai inquiet sur le subventionnement de la pratique artistique au Québec et au Canada. Aussi, un texte de Guy Sioui Durand sur le printemps d'art 1993 au Québec. Du côté du réseau, événement *Chambres d'hôtel* de La chambre blanche (Québec), Daniel Corbeil à l'Écart (Rouyn-Noranda), Jocelyn Robert à Obscure (Québec) de même que des nouvelles de Kassel, de Paris et de Marseille. Au Lieu : Larry Miller, Devil's Chauffeur, Balint Szombathy et *Album de famille* du collectif Inter/Le Lieu.



INTER 55-56  
AUTOMNE 1992 - HIVER 1993  
INTERZONE, FESTIVAL D'IN(TE)RVENTION

Numéro double soulignant le 15<sup>e</sup> anniversaire de la revue. Hommage aux disparus : Marcel Rioux et Félix Guattari. Alain-Martin Richard propose une revue de la première édition du *Carrefour international de théâtre de Québec*. Guy Sioui Durand propose également une topographie de l'art actuel amérindien. Aussi, un essai sur le graffiti par Denyse Bilodeau. Des nouvelles du réseau : Allemagne, Montréal, Abitibi, Mexique et Japon. Au Lieu : Domingo Cisneros, Valentin Torrens, Lise Labrie et François Bouillon, Nierika, Joël Hubaut. Finalement, trois encarts concluent cette édition : « Architex », un dossier d'Architectures par Luc Lévesque et Richard Martel ; retour sur *Lévis en œuvre*, un événement du collectif Regart ; autopsie d'*Interzone, Festival d'In(ter)vention 7* avec des textes de Claire Gravel, Clive Robertson, Guy Sioui Durand et Sonia Pelletier.



INTER 54  
HIVER 1992  
ORLAN

Dossier sur la performeuse française Orlan qui relate sa problématique de transformation corporelle comme pratique artistique à partir de ses opérations chirurgicales. Textes de Charles Dreyfus, d'Abraham A. Moles, de Stéphane Napoli et de Desmons. Énoncé des principes du Free Idea Zone, une réponse sous forme d'alliance artistique pour promouvoir la libre circulation des idées face à l'Accord de libre-échange. Réseau : Radio Free Banff, des nouvelles de l'Abitibi-Témiscamingue, les *Grands perturbateurs* de Guy Blackburn et les activités à Québec (l'Œil de Poisson et Musée du Québec). Au Lieu : Charles Bergeron, Nicolas Roy et Olivier Choinière, Jean-Claude St-Hilaire, Réparation de poésie, Marta Maria Pérez et Armand Vaillancourt. Première chronique sur la danse par Isabelle Choinière portant sur Tammy Forsythe.



INTER 53  
AUTOMNE 1991  
BIENNALE DE LA HAVANE

Premiers liens avec la *Biennale de La Havane*, avec trois points de vue sur la quatrième édition dont le thème était le défi à la colonisation : entrevue avec Nelson Herrera, organisateur de la biennale ; entretien avec Pierre Restany, un habitué de l'événement ; traduction française du texte de présentation en espagnol de la directrice Lillian Llanes Godoy. Retour sur *Polyphonix 16* par André Trottier. Aussi, un long compte rendu critique des *20 jours du théâtre à risque* par Alain-Martin Richard. Du côté réseau, Sonia Pelletier fait un retour sur deux événements à Montréal. En outre, couverture de l'événement *Available Resources* à Derry (Irlande du Nord) par Slavka Sverakova. Architectures devient une rubrique régulière.



INTER 52  
ÉTÉ 1991  
SPÉCIAL HONGRIE : LES POÉTIQUES DE LA RÉVOLTE

Dossier spécial sur la Hongrie intitulé « Les poétiques de la révolte » : par Endre Szkarosi, un texte qui propose un tour d'horizon de l'évolution des différentes pratiques de l'art alternatif hongrois au vingtième siècle en théâtre, en littérature, en arts visuels, en art audio... Également, un essai sur la poésie visuelle dans les revues et un autre sur la performance. Activités au Lieu : Mona Desgagné et Yolanda Segura par Guy Sioui Durand. Dans le réseau : Michel Saint-Onge à Lévis et Marc Gagnon à Montréal. Troisième dossier Architectures portant sur l'habitat à São Paulo et à Montréal.



INTER 51  
PRINTEMPS 1991  
PREMIÈRE BIENNALE D'ART ACTUEL DE QUÉBEC

Trois encarts composent l'essentiel de cette édition : alors que le premier porte sur le *Symposium régional d'arts visuels de Haute-Beauce*, les deuxième et troisième retracent deux événements portant sur la manœuvre à Québec. Au Lieu, un festival a présenté les manœuvres d'Alain Snyers, de Christian Vanderborght, de Monty Cantsin et du duo Bak-Truppen. En collaboration avec quatre centres d'artistes de Québec, Le Lieu organisait également sur la pratique manœuvrière la *Première Biennale d'art actuel de Québec*, avec la participation d'une vingtaine d'artistes de la ville. Côté rubriques, des nouvelles du réseau à Rouyn-Noranda et à Montréal ; dossier Architectures et chronique de L'abominable homme des lettres.



INTER 50  
HIVER 1991  
ORALITÉS, POLYPHONIX 16

Numéro anniversaire qui souligne la 50<sup>e</sup> parution de la revue, avec des textes-phares qui relèvent la singularité de la revue et sa spécificité ainsi que l'apport du collectif Inter/Le Lieu dans l'écologie de l'art actuel à Québec, avec des essais d'Alain-Martin Richard, de Guy Sioui Durand et de Richard Martel. Également, fac-similé du traité dit « de la Grande Paix de Montréal », signé en 1701 par 38 dirigeants amérindiens. En encart, retour sur *Oralités, Polyphonix 16*, à la fois un événement en performances poétiques, sonores, en art audio et en chant, et un colloque international, une collaboration du Lieu et du CRELIQ de l'Université Laval. En pages visuelles, un collage d'Emmett Williams de Fluxus et, du côté des activités réseau, topos à Rouyn-Noranda et à Québec.



INTER 49  
AUTOMNE 1990  
INTERSCOP

Numéro dont le cœur est l'encart retraçant *Interscop*, un festival regroupant 30 artistes de 11 pays. Coorganisé par Le Lieu et des collaborateurs polonais, l'événement en performances, en vidéos et en installations s'est déroulé dans quatre villes polonaises en juin 1990. Également, un dossier *ad memoriam* sur la performeuse Gina Pane qui a largement contribué à la reconnaissance de l'art corporel. Du côté de l'actualité artistique, exposition fluxus à la *Biennale de Venise* et retour sur le *Sound Symposium 90*. Aussi, *L'art de l'implicite et de l'implication* : un essai de Sonia Pelletier sur les artistes québécois Gilbert Boyer, Michel Lefebvre, Eva Quintas et Johanne Chagnon. Rubriques régulières : Reçu au Lieu et L'abominable homme des lettres.



INTER 48  
ÉTÉ 1990  
MANŒUVRES URBAINES

Mention officielle du terme « architectures » avec le dossier « Manœuvres urbaines » sous l'égide de Luc Lévesque, qui signe là sa première collaboration d'importance avec la revue. Important entretien avec Emmett Williams du groupe Fluxus. Retours sur des activités présentées au Lieu : Mario Duscheneau, Daniel Guimond et le collectif *Autour de l'étang*. De plus, dans le réseau, topos sur Québec, Joliette, Montréal et Ottawa et entretien avec le collectif *Interaction Qui*, basé à Chicoutimi. Enfin, retour par Marc Boudreau sur le débat soulevé autour de la Loi 78 sur le statut de l'artiste au Québec. Pages visuelles de Jean-Claude St-Hilaire, de Pierre Monat et de Patrick Altman.



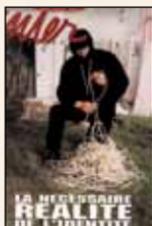
INTER 47  
PRINTEMPS 1990  
POUR UNE CRITIQUE TRANSGRESSIVE DES ANNÉES 90

Ce numéro spécial sur la manœuvre est un des moments clés de la revue : le dossier intitulé « Pour une pratique transgressive des années 90 » propose une série de textes qui réfléchissent la manœuvre, dans ses inscriptions terminologique et théorique comme dans sa pratique, tout en posant cette pratique dans la perspective des pratiques artistiques actuelles. Essais : Alain-Martin Richard, Richard Martel, Bruce Barber, Robert Myre. Comptes rendus : Patrice Loubier, Lise Langlois, Richard Martel, Jean-Yves Fréchette, Tadeusz Kantor, Alain Snyers et la Free International University. Aussi, une série de topos sur les activités du Lieu : Werner Herterich, Bilodeau-Lachaine-Wagner, Emmett Williams et la rubrique Reçu au Lieu.



INTER 46  
HIVER 1990  
UNE GÉOGRAPHIE DES LIEUX DE L'ART

Ce numéro en éventail propose une géographie des lieux de l'art par une série de retour sur des événements et de portraits de dynamiques artistiques locales à Joliette, à Québec, à Montréal, à Bremen, à Glasgow, à Oslo, à Bergen et au Portugal. Aussi, un dossier précédé d'un essai intitulé *Bisbilles* de Guy Durand qui relève cinq faits d'art qui ont nourri l'actualité artistique québécoise au cours de 1989. Au chapitre des rubriques, notons l'arrivée de la chronique de Jean-Claude Gagnon, « L'abominable homme des lettres », portant sur l'art postal.



INTER 45  
AUTOMNE 1989  
PERFORMANCE EN IRLANDE

Dossier sur la performance en Irlande intitulé « La nécessaire réalité de l'identité » par Richard Martel. Dossier photo : *Photopia 89*, une exposition provenant de l'événement *Mirabile Visu* sur les 150 ans de la photographie. Retour de la rubrique « Un été d'art au Québec » : Guy Durand dresse un portrait de l'été 89 et d'autres collaborateurs proposent des comptes rendus sur les Territoires d'artistes à Québec, le *Premier Symposium de peinture en Abitibi-Témiscamingue*, les musiques de création en région et le festival d'art autochtone. Rubrique « Topo perf » : événement à Tarascon, projet *Danae* : *Espaces affranchis*, festival *Polyphnix 14*, essais d'Henri Chopin sur la poésie sonore et de Bruce Barber (en anglais) sur l'historique de la performance.



INTER 44  
ÉTÉ 1989  
LES INSTITUTIONS ÉPHÉMÈRES AURIFICES

Dédoublement textuel, sur bitexture et format gigogne. « Les institutions éphémères aurifères » est un travail typographique de citations pour l'essentiel. De plus, l'important texte de Guy Debord, réédité pour l'exposition documentaire tenue à Beaubourg, un point de vue situationniste. Les topos se généralisent : Montréal, Québec, Abitibi, Ottawa. Aussi, un article de Karl E. Jirgens sur le disparu B.P. Nichol. Au Lieu : Edward Poitras. Topo performance : scénarios, essais et critiques, chronique ouverte aux performeurs et à tous ceux que le médium attire.



INTER 43  
PRINTEMPS 1989  
ENFERMER L'ART

« Enfermer l'art » est une réponse de Guy Durand sur le débat en cours : « Y a-t-il un art québécois ? ». Aussi, un entretien clé d'Arnaud Labelle-Rojoux avec Jean-Jacques Lebel : *Un virus particulièrement libertaire*. Suite et fin du dossier sur la situation de l'art actuel en Pologne : Grzegorz Dziamski fait le bilan sur la situation de l'art indépendant en Pologne depuis 1970, un lancement historique, aussi traduit en anglais. En outre, la réaction de Gilles Arteau à la Loi 78 du gouvernement québécois sur le statut de l'artiste. Topos : Chicoutimi par Andrée Savard (Projet P.O.R.T.), action par Jean-Pierre Demers et Hélène Doyon (enfouissement d'œuvres d'art) et Montréal par Johanne Chagnon et Sonia Pelletier. Au Lieu : Guy Bourassa, Roger Ely et Marianne Heske.



INTER 42  
HIVER 1989  
IMMEDIA CONCERTO

En plus d'un encart important sur le fctuel du 4<sup>e</sup> Festival d'In(ter)vention, *Immedia Concerto*, cette édition fait le point sur l'alternative à New York (par Richard Martel et Guy Durand) et sur l'état de la musique actuelle au 6<sup>e</sup> Festival international de musique actuelle de Victoriaville (Gilles Arteau). Topos sur Québec et les régions, par Guy Durand et Alain-Martin Richard, et Montréal par Johanne Chagnon et Sonia Pelletier. Au Lieu : Jean-Claude St-Hilaire, BWA de Lublin et Jean-Jules Soucy.



INTER 41  
AUTOMNE 1988  
URGENCES : ASPECTS D'ART POLONAIS ACTUEL

« Urgences : aspects d'art polonais actuel » est consacré à la Pologne. On y trouve des essais et de l'information sur la situation de l'art parallèle : le retour critique d'une excursion par Richard Martel, Alain-Martin Richard et Pierre-André Arcand, *Prendre position* de Jan Swidzinski, les activités des galeries Mala, Kalypso, Dzialan, Stodola et Gallery of Action et la collaboration des artistes Pawel Kwasniewski, Joana Czerwinska et Sbyzyek Libera. Ce dossier est monté en collaboration avec Jan Swidzinski et Andrzej Mroczek. On y trouve aussi un dossier sur l'exposition *Épingle de Montréal*, le 2<sup>e</sup> Festival de photographie de Montréal, un entretien avec Serge Lemoine et *La machination lourde*, performance du collectif Inter/Le Lieu. « Topos » : Québec et Montréal par Guy Durand et Johanne Chagnon.



INTER 40  
ÉTÉ 1988  
NUMÉRO OBJET

Avec « Numéro objet », ce pli sur pli propose trois dossiers sur la *Quinzaine internationale de théâtre de Québec* par Guy Durand, l'événement *Évitez le bruit* par Obscure, la *Murale Pathfinder* à New York, *La république des beaux-arts de 68* et Michèle Lalonde. De plus, 16 pages de productions visuelles : Fritz Vogel, François Bergeron, Jacques Charbonneau, Sophie Boursat, Patrick Altman, Jean-Luc Parant et Danièle Ricard. Articles couvrant *General's Genetic* de Guy Blackburn et Yves Sioui Durand. Au Lieu : Rose-Marie Goulet. Enfin, les activités du collectif à la SAW Gallery d'Ottawa et *Surfaces poétiques* de Jean-Claude Gagnon à l'Œil de Poisson. En prime, l'affiche bilingue *L'Effet Inter* pour une trace des 10 ans d'activités du collectif Inter/Le Lieu.



INTER 39  
PRINTEMPS 1988  
L'HISTOIRE S'ACCÉLÈRE PAR SES MARGES

Avec son titre « L'histoire s'accélère par ses marges », ce numéro fait le point sur les regroupements qui ont marqué les années quatre-vingt. La solidarité dans le réseau international de l'alternative. Des essais par Andrée Fortin et Richard Martel, un historique par Guy Schraenen et des textes de Carl Loeffler, d'Art Attack, d'Insertion et de Bartolomé Ferrando (sur l'Espagne). Aussi, un questionnement sur le glissement des réseaux (Clive Robertson) et sur la Suisse (Manfred V. Stirnemann), l'Italie (Eugenio Miccini) et la galerie Sans nom de Moncton. Par ailleurs, ce numéro propose un dossier sur Patrick Stram-Bison Ravi et la publication du *Refus global* de Borduas. Au Lieu : installations de Michel Perron, d'Alain-Martin Richard et de Manfred Vançi Stirnemann.



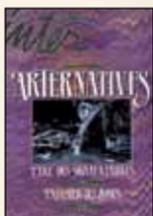
INTER 38  
HIVER 1988  
ROBERT FILLIOU

Consacré à Robert Filliou, ce dossier synthèse contient ses principaux textes et concepts autour du *Bien fait, mal fait, pas fait*. En outre, une série d'événements : Vaillancourt avec U2, *Danae*, *Le Rendez-vous du 28 juillet 87 pour Marcel Duchamp* (S.C.P.), *Marques et contrastes* (Andrée Savard), *Festival international de musique actuelle de Victoriaville 5<sup>e</sup> édition* (Gilles Arteau). Aussi, une soirée de performances à Trois-Rivières, Ronald Thibert censuré et les installations au Lieu de Clive Robertson, de Lise Labrie et de Guy Blackburn. De plus en production textuelle, une mosaïque de 77 artistes, poètes et auteurs du Québec. En prime : la cassette *Inter K7/87*, 43 propositions sonores de 14 pays ; une synthèse très actuelle.



INTER 37  
AUTOMNE 1987  
LE RELIEF CONSTRUIT

« Le relief construit » propose une relecture des événements d'art de l'été 1987 : un dossier important sur la *documenta 8* à Kassel (Richard Martel et Jean-Claude St-Hilaire sur le *Snowball Project*, Alain-Martin Richard sur *City Souvenir*, entretien sur la performance entre Elizabeth Jappe et Charlemagne Palestine et les activités d'Insertion à K18) et un bilan de Guy Durand sur les événements majeurs le long du fleuve : des tableaux avec comparaisons sur *Innu Nikamu* (Malioténam), la 2<sup>e</sup> *Biennale des arts visuels de l'Est du Québec*, *Énergie 3+4* (Baie Comeau), *L'esprit des lieux* (Rimouski), *Nunatak* (Baie Saint-Paul), *Enformances* (Sainte-Foy), *Art et écologie* (Sherbrooke) et bilan montréalais. Enfin, des articles de Denyse Bilodeau (Graffiti), Luc Lévesque (Architectures), Claude Bélanger (l'Œil de Poisson), Gilles Arteau (Firmin Firquet qui nous laisse), Orlan et Frédéric Delvay.



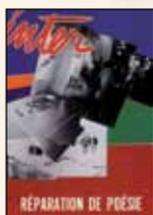
INTER 36  
ÉTÉ 1987  
ALTERNATIVES

« Alternatives » contient un essai sur *L'ère des signaux faibles* signé Guy Durand. Également, un dossier « Performance » avec un texte de Roger Chamberland sur la soirée du 9 avril, un texte de Guy Durand sur la manœuvre new-yorkaise du collectif Inter/Le Lieu, un autre d'Andrée Savard sur *Trois de deux* à Alma et un dernier sur l'Art/chitecture par Luc Lévesque. Les productions : la Société de Conservation du Présent, Michel Saint-Onge, Franco Beltrametti, Rod Summers, Pierre-André Arcand, François Bergeron, Richard Martel, Patrick Altman, Emilio Morandi, Mona Desgagné, Patrice Loubier et Gilbert Descosy. Enfin, les installations au Lieu de Michel Goulet, de Charles Dreyfus et de Pierre-André Arcand.



INTER 35  
PRINTEMPS 1987  
ESPÈCES NOMADES

Consacré à l'événement performatif *Espèces nomades*, ce dossier rend compte par l'énumératif (Marianne Bech), le critique (Roger Chamberland) et le factuel descriptif de ce 3<sup>e</sup> Festival d'In(ter)vention. Par extension, une plage de poésie visuelle – la partition – produite par les artistes participants : Diane-Jocelyne Côté, Eric Andersen, Philip Corner, Alison Knowles, Dick Higgins, Pierre-André Arcand, Alain Arias-Misson, Insertion, Sylvie Laliberté, Jean-Claude Gagnon, Louis Ouellet, Richard Martel, Gilles Arteau, Giovanni Fontana, Sarenco, Monty Cantsin, Enzo Minarelli, Karl E. Jirgens, Steve McCaffery, B.P. Nichol et Eugenio Miccini. Également, un dossier sur le groupe The Nomads et un compte rendu des installations tenues au Lieu : Louis Haché, Danielle Ricard et Jean-Pierre Harvey.



INTER 34  
HIVER 1987  
RÉPARATION DE POÉSIE

« Réparation de poésie », célèbre leitmotiv de Jean-Claude Gagnon, fait le tour de la question avec des propositions visuelles (Achim Schnyder, Diane-Jocelyne Côté, Suzanne Fortin-Tremblay, Rod Summers, Jürgen O. Olbrich, Denis Aubin, Alain-Martin Richard, Photostatic, Helen Aubry et Martin Paquin, Daniel Daligaud, Karen Eliot, Thierry Tilier, Servin, Ruggero Maggi, Peter Horbin, Pascal Lenoir, Patrick Altman, Gilles Arteau et Louis Ouellet, Richard Martel et Anna Banana) et une soirée de 14 performances au vernissage de l'exposition. Aussi, des articles sur *Logomotives*, Mona Desgagné, le Saguenay-Lac-Saint-Jean par Andrée Savard, le *Scandinavian Tour* du collectif Inter/Le Lieu, Kassel et le *Snow Ball Project*. À noter des déchetages de livres au centre de chaque numéro.



INTER 33  
AUTOMNE 1986  
ITALIA

Dans un dossier de 20 pages sur l'Italie (Centro Multimedia, Elektronpoiesis, 3-VITRE) on trouve une topologie générale par Richard Martel et des pages de poesia visuale de Miccini, de Morandi, de Pitteri, de Roffi, de Beltrametti, etc. En outre, une critique de la *Quinzaine internationale de théâtre de Québec* par Alain-Martin Richard et des topos sur les *Rencontres internationales de poésie* à Cogolin et sur les *Écritures d'eau* de Pierre Bourgault-Legros. Finalement, *Le retour du balancier* de Guy Durand amène une position critique et un dépliant en quatre langues présente les anciens numéros d'Inter.



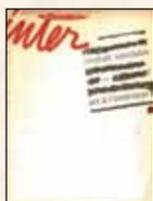
INTER 32  
ÉTÉ 1986  
VISUEL EXACERBÉ

Sur un traitement visuel exacerbé, ce numéro contient des dossiers sur Jürgen O. Olbrich, Les zones humides et *Panic Art* d'Insertion, la peinture en direct à Québec, Paul Grégoire, Angéline Neveu et, enfin, *Mixage* de Joël Hubaut à qui l'on doit aussi la sérigraphie de la couverture. Des pages trouvées plagiées et l'affiche d'*Espèces nomades* encartée annoncent le prochain festival.



INTER 31  
PRINTEMPS 1986  
JOSEPH BEUYS : MÉMOIRE ACTIVE

Consacré à Joseph Beuys, « Mémoire active » contient des dossiers sur Vidéo-Femmes, le *Festival de cinéma de Rouyn-Noranda*, l'Œil de Poisson et également une réflexion sur les nouvelles tendances thématiques par Roy Ascott, Hervé Fischer et Orlan sur le réseau Accès, l'holographie. Aussi, des propositions d'Arnaud Labelle-Rojoux, de Tibor Papp, de Martin Paquin, de Gilles Arteau et Louis Ouellet, de John Feckner, de Danielle Ricard, de Christian Burgaud et sur les *Festins 1* et 2 de l'atelier Insertion. *Inter* agrandit son format : 23 sur 30 cm.



INTER 30  
HIVER 1986  
LE DÉCODAGE ACTIF (ÉPUISÉ)

Le « décodage actif » est un numéro-objet à production visuelle, chaque page de cette parution ayant ensuite subi une altération par les artistes participants : encartage, déchirure, coloriage, etc., par Micheline Fournier, Francine Messier, Jean-Claude St-Hilaire, Lise Bégin, Richard Martel, Linda Fradette, Mona Desgagné, Jean-Yves Fréchette, Alain-Martin Richard, Patrick Altman, Jean-Claude Gagnon, Michel Perron, Guy Blackburn, Carol Dallaire, Andrée Lespérance, Thérèse Therrien, Michel Roy, Vivianne Robitaille, Diane-Jocelyne Côté et Danielle Binet. On y trouve également un dossier sur le *Festival des fantaisies de Roskilde* au Danemark par Henry Martin et un retour sur la performance du collectif Transformances.



INTER 29  
AUTOMNE 1985  
LA ZONA DEL SILENCIO, ART ADVENTURE

Le dossier « La Zona del Silencio, Art Adventure » constitue le bloc central de cette parution : six Canadiens et six Mexicains au cœur de la Zona del Silencio, désert mexicain, zone de magnétisme unique. Le texte est aussi traduit en anglais et en espagnol : Domingo Cisneros, Wanda Campbell, Sylvy Panet-Raymond, Lise Labrie, Francesco Garcia-Perez. En outre, des critiques du 1<sup>er</sup> *Festival de Théâtre des Amériques* par Alain-Martin Richard, d'*Aurora Borealis* par Guy Durand et de la *Quinzaine de CKRL* par Bernard Gilbert. Également, une affiche encartée dans chaque numéro témoigne du projet *Entrepôt culturel* du groupe Insertion.



INTER 28  
ÉTÉ 1985  
ATOPIE

Publication-objet, le dossier « Atopie » est une construction de 11 modules à relier soi-même ou à garder en affiche : le collectif Inter/Le Lieu à l'Espace Donguy, Pierre Monat sur les Situs et autres pieds de nez, Le festival *Ultimatum*, Jean-Jules Soucy, une topographie artistique sur Marseille, des textes de Jean-François Bory, de Charles Dreyfus, Les Immatériaux, L'Espace Roquette, la problématique des réseaux de Hank Bull et une pochette sur des concepts et projets à réaliser ou à évaluer (Richard Martel, Diane-Jocelyne Côté, Louis Haché, Jean-Claude St-Hilaire, Charles Fourier et Monty Cantsin).



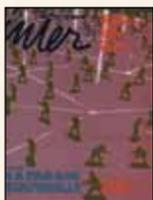
INTER 27  
PRINTEMPS 1985  
ÉCRIRE LE SON

« Écrire le son » est un dossier sur l'expression sonore au Québec, en France, en Italie, aux États-Unis et en Allemagne. Articles importants de Pierre-André Arcand, de Bernard Heidsieck, d'Eugenio Miccini, de Llys Dana, d'Adriano Spatola, de Servin et de Guy Durand. Ce numéro a été diffusé avec une cassette de 90 minutes éditée à partir du 1<sup>er</sup> Festival d'*In(ter)vention*, *Neo Son(g) Cabaret*. Les partitions des participants accompagnent les éléments théoriques : *Le corps bruit par la gorge*.



INTER 26  
HIVER 1985  
L'IMAGE DU TEXTE

« L'image du texte » est consacré à la création. Poésie visuelle avec des propositions de 18 artistes et auteurs : Arcand, Aubin, Arteau, Altman, Blackburn, St-Hilaire, Martel, Desgagné, Lacasinière, Gagnon, Doyon, Ricard, Servin, Ostiguy... Des topos également sur le 13<sup>e</sup> Festival du nouveau cinéma (Gérald Baril), *Plan K* (Alain-Martin Richard), le Festival Moment'homme (Jean-André Leblanc), Western Front (Christine Ross), *Iliadz* (Françoise Legris-Bergman) et les performances d'Eric Andersen et d'Hermann Pitz. Première édition des « Inter dits ».



INTER 25  
AUTOMNE 1984  
LA PARADE CULTURELLE

Premier numéro de la nouvelle série. « La parade culturelle » couvre entre autres les événements *In Memoriam Georges Maciunas*, le 2<sup>e</sup> Festival d'*In(ter)vention* et la 1<sup>ère</sup> Biennale de l'Est du Québec (Pierre Thibodeau, Michel Goulet, François Baschet et Jean-Claude Gagnon). Également, les *Fêtes du fleuve*, une entrevue avec Andrée Laliberté-Bourque, la manœuvre *L'itinéraire du texte* de Jean-Yves Fréchette et le rituel *Le porteur des peines de monde* d'Yves Sioui Durand. Finalement, un dossier sur les activités tenues au Lieu depuis le début et, enfin, un encart sur *Affaires sculpturales*, tenu à Saint-Jean-Port-Joli.



INTERVENTION 24  
ÉTÉ 1984  
ART DANS LA VILLE DE QUÉBEC

Numéro en rapport avec l'anniversaire de la découverte du Canada par Jacques Cartier, entre autres avec la couverture acerbe de Grapus. Texte sur l'événement de 1984 par Andrée Fortin. Important relevé sur *L'art dans la ville de Québec* par Marie Delagrave et *La musique punk* par Luc Martineau. Aussi, un photoroman d'actualité de Jean-Claude Gagnon, un intéressant texte de Joseph Beuys, *La machine à l'époque thermique*, *Grapus au Québec* par Jean-Claude St-Hilaire et *Le musée des sciences* par Christine Ross. De plus, dossier photographique sur *Neo Son(g) Cabaret*, *Théâtre* par Alain-Martin Richard, *L'écriture* par Bernard Gilbert, *Michael Snow* par Yves Bédard et Gérald Baril et *Le Lieu à Motivation V*. Enfin, des propositions par Richard Dubois, André Côté (BD), Jacques Doyon, Andrée Fortin, Julien Blaine et Adriano Spatola. Dernier numéro de la série « Intervention ».



INTERVENTION 22-23  
PRINTEMPS 1984  
MARATHON D'ÉCRITURE

Ce numéro double dresse un compte rendu du *Marathon d'écriture* avec des textes de Guy Durand et Alain-Martin Richard et un relevé exhaustif de l'événement avec la participation de 26 auteurs : 80 pages de documentation, interventions, constats et écrits. Aussi, un dossier sur l'écriture. Analyse de Bernard Gilbert, point de vue sur le féminin (Robert Gélinas, Claudine Bertrand et Francine Pelletier), Productions visuelles de Danielle Ricard, Joël Hubaut. *L'édition à Québec* (Diane-Jocelyne Côté), *La critique* (Lucie Robert), *Le livre d'artiste* (Anne Molin-Levasseur), *Vidéo* (Suzanne Jean), *Traitement de texte* (Jacques Donguy), *La danse 1948-1984* (Sylvy Panet-Raymond), *Graffiti* (Jocelyne Pagé), *Volubile* (Pierre-André Arcand), *Le théâtre* (Jean-Pierre Ronfard), *L'auto-édition* (Johanne Chagnon), *Le cinéma* (Gérald Baril), *La musique* (Robert Gélinas) et les Chroniques du Lieu.



INTERVENTION 21  
HIVER 1984  
SURVIE

Édition spéciale : « Survie ». *Que feriez-vous*, compilation d'un sondage sur la catastrophe par Renée Girard et Guy Durand, *Survivre en prison* par Daniel Lamoureux et Mario Cyr, *Survivre en R.D.A.* par Alain-Martin Richard, *Esthétique de la catastrophe* par Horacio Zabala, *Le pacifisme* par Michel Jourdan, *Poésie et réalité* par Sylvie Poirier et *Projet Bangkok* par Minus delta T. Chroniques de cinéma (Gérald Baril et Louis Gagnon), du Lieu et premier relevé des « Reçu au Lieu ». *L'art au sens conventionnel* de Richard Martel. Également, des productions d'Yves Sioui Durand, de Luc Racine, d'Andrée Fortin, de Didier Bay, d'Alain Snyers, de Jean-Claude Saint-Hilaire, de Robert Gélinas, de Denis Vanier, d'Hélène Leclerc et Jean-Claude Gagnon en BD, de Paul Cauchon, d'Yves-Érik Marier, de Jacques Doyon, de Gilles Arteau et de G.A.A.G.



INTERVENTION 20  
AUTOMNE 1983  
L'HYBRIDE

Thématique : l'hybride. Points de vue sur Fluxus par Wolf Wostell, sur le théâtre par Alain-Martin Richard et Michel Nadeau, sur *L'esthétique de la classe moyenne* par Hervé Fischer et sur *Un train pour la performance* par Orlan. Chronique de lecture (Guy Durand), *G mon soleil sans complexe*, manœuvre de Jean-Yves Fréchette, Abitibi, *Code 3* (Monique Ouellet), le cinéma (Gérald Baril et Louis Gagnon), la littérature (Bernard Gilbert), *Les chroniques du Lieu*. Propositions : Gilles Arteau, Sylvain et Laurent Moreau, Josée Yvon, Alain Gibertie, Domingo Cisneros, La machine à mots, Jean-Claude Gagnon et Jacques Doyon. À noter les dépliants annonçant l'événement *Art et Écologie* et le *Marathon d'écriture*. Couverture de Jean-Luc Brisson, Brigitte Ostiguy et Patrick Altman.



INTERVENTION 19  
ÉTÉ 1983  
ART EN PÉRIPHÉRIE DE L'ART

« Art en périphérie et périphérie de l'art » : Chicoutimi (Insertion, Diane Laurier), Rivière-du-Loup (Au bout de la 20), Jonquière (la revue *Focus* par Andrée Savard), Alma (Langage +), Drummondville (Jean Lauzon), Sherbrooke (Darcheu), le néoïsme de Monty Cantsin, Tours (multiple), une lettre de France (Alain Snyers), Lyon (Christian Vanderborgh et Marie-Claude Jeune) et Belgique (Daniel Dawaele). Photogramme de Jean-Claude Saint-Hilaire, Jacques Donguy et Diane-Jocelyne Côté. Chroniques : théâtre (Alain-Martin Richard), cinéma (Gérald Baril), musique (Jacques Daigle), *Les chroniques du Lieu*. À remarquer l'important dossier *Les réseaux d'art, alternative au centralisme, 1978 à 1982* par Guy Durand et *Canadian Kitsch* de Richard Martel.



INTERVENTION 18  
PRINTEMPS 1983  
TOPO MONTRÉAL

« Topo Montréal » : B.I.U.P.S. par Louis Cartier, le théâtre de recherche par Pierre-André Larocque, l'activité néoiste, InterXSection, le centre Copie-Art, le Conseil de la sculpture, un écomusée dans le centre sud, le Magasin *Ovo*, Dion/Poloni en performance, Robert Gélinas sur la musique, Andrée Fortin et l'architecture par Luc Martin et Claude Lamoureux. Puis des propositions : Patrick Altman, Roberto Pellegrinuzzi, *L'espace urbain* de CKRL, Pierre-André Arcand et Jean-Yves Fréchette, Jean-Claude Gagnon, *Agrotex* de Jean-Yves Fréchette. Également, le théâtre invisible par Alain-Martin Richard, le cinéma par Gérald Baril et Louis Gagnon, les Éditions restreintes par Pierre-André Arcand et des interventions directes dans chaque numéro par Louis Hudon. À noter l'arrivée des « Chroniques du Lieu ».



INTERVENTION 17  
AUTOMNE 1982  
ATTENTION À L'ART

Couverture carton avec *Attention à l'art* de Klaus Staeck, un important dossier sur la participation du « collectif » à la *documenta 7* de Kassel : *L'art politiquement engagé*. Textes et propos : Klaus Staeck, Hervé Fischer, Richard Martel, Jean-Claude St-Hilaire, Philippe Fertray, Hans Mathaus Bachmayer, Louis Haché, Jocelyne Hervé, Christian Vanderborght, Sregfried Kaden, Frederic Garcia-Mochales, Annelie Heinevetter et Thomas Born, Diane-Jocelyne Côté et Chantal Gaudreault. Critiques sévères sur la *documenta* par Guy Durand et Richard Martel. Aussi, documentation sur les activités des workshops allemand, français et québécois par Diane-Jocelyne Côté : *La photo de presse politique, l'art en R.D.A.*, entrevue avec Rhea Thenges de la FIU, *Art et écologie*. Enfin, les activités en marge par Jean-Claude St-Hilaire et les impressions sur Berlin d'Alain-Martin Richard.



INTERVENTION 15-16  
ÉTÉ 1982  
THÉMATIQUE « LE LIEU »

Thématique d'ensemble pour ce numéro double : Le Lieu. Un dossier important sur *Les lieux affinitaires de la culture populaire à Québec* par Gérald Naud. Puis des productions autour de la thématique, vérifications, informations : Daniel Dutil, Jean-Guy Kerouac, Guy Couture, Patrick Altman, Horacio Zabala, Danielle Ricard, Michèle Tremblay-Gillon, Tom Konyves, Richard Martel, Orlan. Aussi, l'art sociologique de Hervé Fischer et Jean-Paul Thénot, *Le manifeste de la guérilla artistique* de Guy Durand. De même, Insertion, G.A.A.G., Jean-Claude St-Hilaire, Le R.O.C.Q., AIDA, John Feckner et Monty Cantsin. À noter l'importante manœuvre *Le Lieu - dit le lieu* de Jean-Yves Fréchette, Louis Haché, Helen Roy, Pierre-André Arcand, Diane-Jocelyne Côté, Christine Lacroix, Guy Dorval, Isle Wegmann, Gilles Girard, Jean-Claude Gagnon, Bill Vazan, Michel Goulet, Manfred Saoul, Jacques Coulombe, Domingo Cisneros, Pierre Granche, Michel Asselin et Michel Labbé. Chroniques : cinéma avec Gérald Baril et théâtre avec Alain-Martin Richard.



INTERVENTION 14  
HIVER 1982  
ART ET SOCIÉTÉ

Un important dossier sur l'événement *Art et société* tenu en octobre 81 : Andrée Fortin, Guy Durand, Alain Snyers et Hervé Fischer. Premier constat d'une action de Jean-Yves Fréchette : *Physitexte*. L'avant-propos de Louis Haché et Diane-Jocelyne Côté propose un parcours littéraire dans les bas de page de la revue. À noter *La censure tranquille* de Guy Durand et *Art et débilisme 2* de Richard Martel pour la virulence. Propositions de création : Pierre-André Arcand, Danielle Ricard, Monty Cantsin, Balint Szombathy, Chantal Gaudreault, Daniel Guimond, Jean-Claude Gagnon, Patrick Altman et Jean-Claude St-Hilaire. Également, un topo sur le théâtre par Pierre Rousseau et Alain-Martin Richard. Chroniques sur le cinéma contemporain par Gérald Baril et la musique par Jacques Daigle. Enfin, une *Lecture critique de revues*.



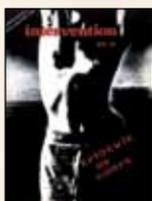
INTERVENTION 13  
AUTOMNE 1981  
ART COMPORTEMENTAL

Après l'obsolescence du sens, l'activité artistique comportementale de Richard Martel, *Les institutions et le marché de l'art* d'Yves Robillard, *Les politiques culturelles* de Guy Durand, *La fonction critique* de Pierre Restany. Aussi, Monty Cantsin, Daniel Thériault, Patrick Altman, Paul Warren, Jean-Claude Gagnon, un photoroman de Jean-Claude Saint-Hilaire, Diane-Jocelyne Côté en réponse au Conseil des Arts du Canada, Yves Boisvert, Jean-Yves Fréchette, Pierre-André Arcand, Langage +, Jean-Paul Thibeau et Marc-André Gagné. Chroniques : théâtre (Alain-Martin Richard), *Festival des films de Montréal* (Gérald Baril) et musique (Jacques Daigle). Un numéro sur les comportements artistiques et les institutions. Dernier numéro du collectif.



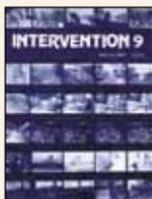
INTERVENTION 12  
ÉTÉ 1981  
ART ET SOCIÉTÉ

Numéro préparatif à l'événement *Art et société*, positions sociales, analyses et témoignages autour du rapport de l'art à la société. Guy Durand introduit le concept de « guérilla artistique ». Aussi, Francine Couture et *Le marché des chromos*, Rose-Marie Arbour et *Les arts ont-ils un sexe ?*, Andrée Fortin et *La création apprivoisée*. On remarque de plus la fin de l'art sociologique ; témoignages de Hervé Fischer, de Jean-Pierre Thénot et de Fred Forest. En outre, les groupes du 1<sup>er</sup> mai avec *Question nationale et art engagé*, Marcel Saint-Pierre, François Charbonneau, Esther Trépanier, Jean Paquin et Marcel Rioux. Suzanne Lemerise aborde *L'enseignement des arts*. Témoignages d'artistes : Michel Gauthier, Jean-Claude Gagnon, G.A.A.G., Orlan, Robert Filliou (*Le principe de non-comparaison*) ; Diane-Jocelyne Côté, Pierre-André Arcand, Alain Snyers (*La rue Scott à vendre*) ; Jean-Yves Fréchette, Gérald Baril, Jacques Daigle. Forte cohérence de la thématique originalement démontrée.



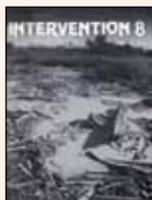
INTERVENTION 10-11  
PRINTEMPS 1981  
ÉPIDÉMIE DE CORPS

Numéro double. Thématique : le corps. Productions visuelles et poétiques, textes et photos : Monty Cantsin, Patrick Altman, Heinz Bäuml, Robert Racine, Louis Haché, Jean-Luc Parant, Colette, Orlan, Robert Gélinas, Jean-Yves Fréchette, Jean-Claude Gagnon, Pierre-André Arcand, Marc-André Gagné, Robert Deschênes, Daniel Guimond, Denis Vanier, Josée Yvon, Marie Chouinard, Alain Snyers, Danielle Ricard et Claude Robitaille. Textes sur le corps de Denys Bouffard, *Le corps torturé*, de Guy Durand, *Corps individuel et corps social*, de François Bégin, *Corps dans la ville*, de Jean-Claude St-Hilaire, *Connaissez-vous un chaman ?* ; autres textes sur la performance avec Richard Martel, *Il n'y a d'art qu'actuel*, et *Fluxus* avec Chantal Gaudreault. Également, *Écrits en marge*, au sujet des publications nouvelles.



INTERVENTION 9  
AUTOMNE 1980  
IMAGES D'UN SYMPOSIUM : CHICOUTIMI

« Images d'un symposium » est un bilan spécial du *Symposium de sculpture environnementale de Chicoutimi* tenu au Saguenay à l'été quatre-vingt. Entrevues de Chantal Gaudreault et de Diane-Jocelyne Côté avec les 10 sculpteurs finalistes : Michel Goulet, Bill Vazan, Serge Beaumont, Miroslav Maler, Dominique Roland, Pierre Bourgault-Legros, Armand Vaillancourt, Roland Thibert, Pierre Granche et Brigitte Radecki. Comptes rendus photos de Jean-Claude Saint-Hilaire au sujet des performances et de Richard Martel sur le colloque. Relevé de stages expérimentaux : Hervé Fischer et Alain Snyers, Klaus Rinke, Tony Long, Zofia Bytrymowicz, Piotr Kowalski. Guy Durand fait la synthèse de l'événement. Une série de 20 diapositives était disponible.

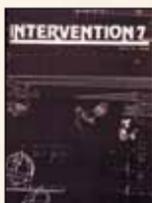


## INTERVENTION 8

ÉTÉ 1980

ART ET ENVIRONNEMENT (épuisé, disponible en format numérique)

L'environnement : dossier très important, au sujet de l'art alternatif dans ces régions du Québec : Sherbrooke, Trois-Rivières, Montréal, Jonquières, Alma, Rimouski, Matane et Québec. Bilan sur les galeries parallèles - qui inspirera le ministère des Affaires culturelles du Québec pour son programme d'intervention communautaire en arts visuels. Environnement et écologie avec *Crise écologique et soleil* de Pierre Archambault, *Environnement : \$\$\$* de Daniel Germain et *Le dentier de Ryan* de Jean-Jacques Simard. Photos de Marc-André Gagné - dont celle de la couverture - et environnement poétique de Pierre-André Arcand. Témoignages d'artistes engagés : Armand Vaillancourt, Hervé Fischer, Yves Boisvert, Jean Paquin ; la sculpture sociologique et environnementale, les bannières des groupes du 19 septembre.

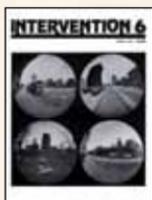


## INTERVENTION 7

PRINTEMPS 1980

ART ET FEMMES (épuisé, disponible en format numérique)

Numéro consacré à des propositions féminines en art sous l'angle de la production, de la critique ou de l'analyse, notamment celles de Rose-Marie Arbour avec *L'art des femmes a-t-il une histoire ?*, de Richard Martel sur Hélène Roy-Richard, de Diane-Jocelyne Côté sur la performance, de Gisèle Ricard sur la musique actuelle, de Jean-Claude St-Hilaire sur *la Bande dessinée*, de Francine Larivée sur *La chambre nuptiale*, de Claire Saint-Jean sur *Les artistes américaines* et de Chantal Gaudreault sur deux expositions de femmes. Textes et images de création de Pierre-André Arcand, de Geneviève Amyot, de Marcelle Deschênes, de Renée Girard, d'Hélène Lord... Première publication au Québec à parler de l'art et du féminisme.

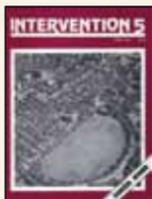


## INTERVENTION 6

HIVER 1980

ART ET VILLE DE QUÉBEC

*Intervention* se structure. Administration : Francine Bergeron ; graphisme : Renée Girard. Première édition du collectif, 10 personnes : Patrick Altman, Pierre-André Arcand, François Bégin, Francine Bergeron, Diane-Jocelyne Côté, Guy Durand, Chantal Gaudreault, Renée Girard, Richard Martel et Jean-Claude St-Hilaire. Numéro spécial : *L'impact social et culturel du problème urbain* par le Groupe du Faubourg, le Comité de citoyens Saint-Gabriel, Jos Baker, Ghyslaine Bruyère et Diane-Jocelyne Côté. *L'art dans la rue* par Laurent Côté, *L'art au Québec en octobre 1979* par Richard Martel et *L'écrit sur l'art* par Guy Durand. Aussi, Chantal Gaudreault sur Robert Filliou par Gilbert Rouzier sur Matane. *Moments créatifs* de Patrick Altman, de Liliane Simard, de Bernard Paquet, de Bill Vincent et des groupes de Vidéo-Intervention.



## INTERVENTION 5

AUTOMNE 1979

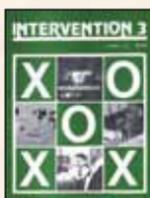
DOSSIER MUSÉE DU QUÉBEC (épuisé, disponible en fac-similé)

Important dossier sur le Musée du Québec, retenu par les Affaires culturelles (Guy Durand, Richard Martel, François Bégin). *Lettre à Monsieur le ministre* de Richard Martel propose de donner l'occasion d'exister en dehors des grands centres et influera sur les programmes artistiques du Québec. Aussi, un point de vue sur *L'art à Paris* de Richard Martel, un compte rendu d'une table ronde sur l'art nationaliste par Diane-Jocelyne Côté et le bilan de l'année à La chambre blanche par Michèle Waquant. Chroniques : un projet *land art* de Bill Vazan en couverture, photo de Patrick Altman -, le cinéma, la BD. À retenir un *centerfold* livre-objet à réaliser soi-même par Pierre-André Arcand. En outre, début des dossiers thématiques. Première subvention du gouvernement du Québec.



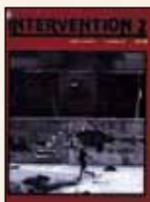
INTERVENTION 4  
ÉTÉ 1979  
ART ET PROGRÈS SOCIAL

Ici, deux cibles : le mythe de l'art génial et celui du progrès social orchestré par l'État, dont un virulent texte de Richard Martel, Art et débilisme, sur l'appareil culturel. Aussi, un dossier sur la galerie Média de Montréal par Francine Couture et Isabelle Éthier et le groupe d'intervention vidéo Ciné-Vidéobec. De plus, le marché de l'art analysé par Guy Durand et L'art à New-York par Michel Labbé. Chroniques : le théâtre sur la Sakatou par Jean-Pierre Roy, l'édition à Québec par Jean Gagnon et la musique par Jacques Daigle. Créations de Carmen Coulombe, de Pierre-André Arcand, de Carnivore, de Micheline Fournier et de Patrick Altman ; charge pulsionnelle et esprit critique. Graphisme : Renée Girard. Avec ce numéro, la revue devient membre de l'A.E.P.C.Q.



INTERVENTION 3  
PRINTEMPS 1979  
MOUVEMENTS SOCIAUX

Fonction critique, démarche multidisciplinaire, équilibre du rapport écrit/image. Ce troisième numéro parle du *Coopératisme dans le quartier Saint-Jean-Baptiste à Québec* par Chantal Gaudreault, de *L'art à l'université* par Marie-Charlotte De Koninck, du *Marché de l'art* par Jean-Claude St-Hilaire, des *Revue d'art au Québec* par Diane-Jocelyne Côté et de *L'art populaire* par Guy Durand. Aussi, les mouvements sociaux et l'activité créatrice. De même, la création s'intensifie avec François Faucher, Pierre-André Arcand (le premier élément textuel), Jean-Claude Gagnon et Patrick Altman. Arrivée de chroniques : ici, musiques par Jacques Daigle, politiques culturelles par Fabienne Bilodeau et exposition de Jean-Claude St-Hilaire par Richard Martel.



INTERVENTION 2  
AUTOMNE 1978  
ART ET CULTURE (épuisé, disponible en fac-similé)

Positions critiques et engagées sur la réalité sociale et la création entre la petite bourgeoisie et les marxistes engagés. Un numéro historique sur *Le livre blanc de la culture* par Guy Durand, un *Essai sur l'art contemporain québécois* par Richard Martel, des *Identité nationale et lutte des classes* par Alain Richard et le premier article sur La chambre blanche de Québec. Propositions de Jean-Claude Gagnon, de François Faucher, de Denis Samson, de Denys Tremblay, des chroniques critiques sur l'avant-garde, le cinéma, etc.



INTERVENTION 1  
PRINTEMPS 1978  
INTERVENIR

La nécessité d'« Intervenir » dans les milieux de l'art et de la réalité sociale : *L'avant-garde de la mort et la mort de l'avant-garde* de Richard Martel, l'urbanisme de la ville de Québec questionné par François Bégin, *Créer ou l'art de vivre pauvre et malheureux* de Jean-Claude St-Hilaire et, enfin, *Les notes sociologiques* de Guy Durand. Aussi, les moments de création pluridirectionnels de Jean-Claude Gagnon, de Patrick Altman, de Gilles Arteau et de Diane-Jocelyne Côté.

NOUVEAUTÉ  
PARUTION  
JUN  
2015

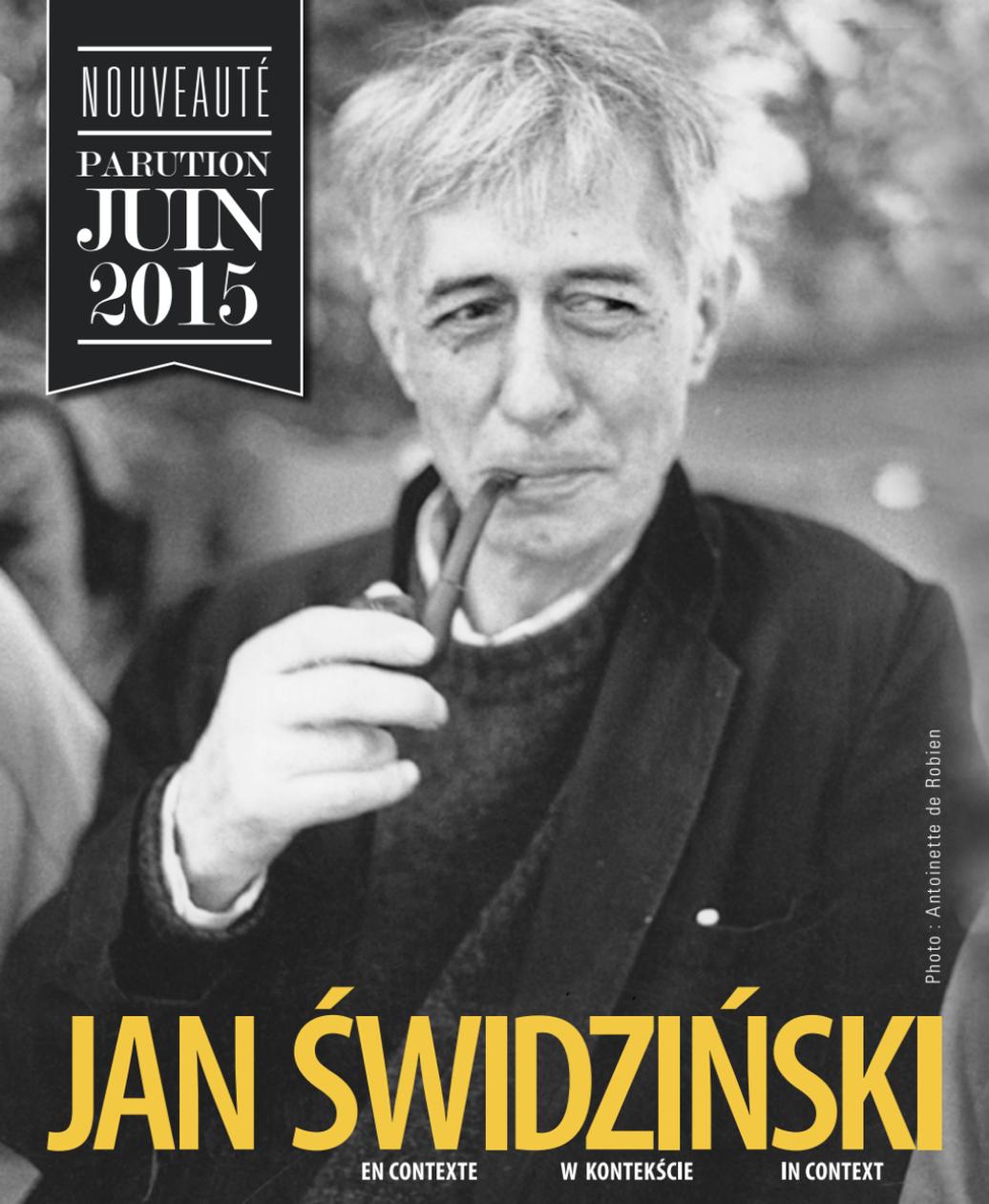


Photo : Antoinette de Robien

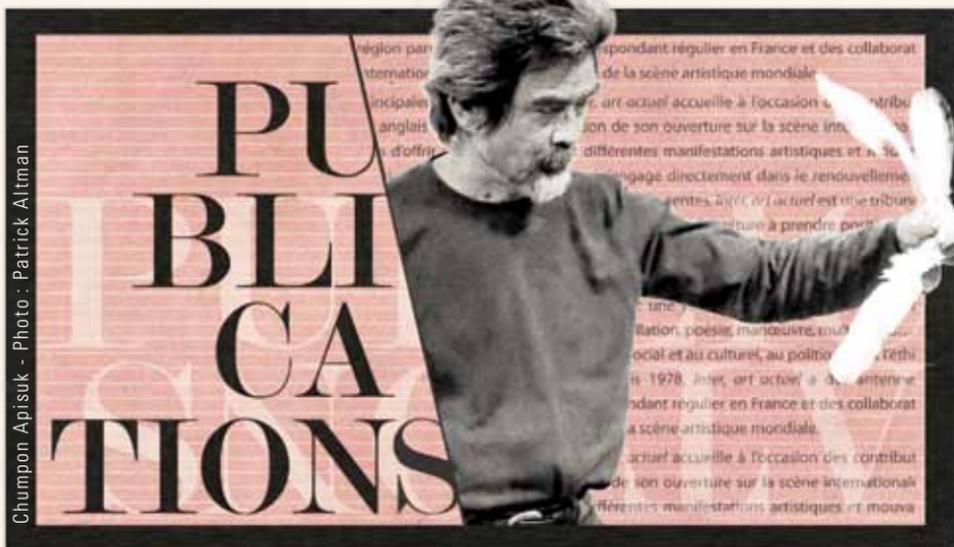
# JAN ŚWIDZIŃSKI

EN CONTEXTE

W KONTEKŚCIE

IN CONTEXT

Jan Swidzinski, artiste polonais majeur, instigateur de l'art contextuel, théoricien, performeur et grand complice du Lieu, centre en art actuel, est décédé le 9 février 2014. Les Éditions Intervention ont souhaité souligner sa contribution essentielle à l'art action et à l'art contextuel en rassemblant dans un ouvrage trilingue (français, polonais, anglais) des textes inédits de ses collègues et confrères du milieu de l'art actuel. Bruce Barber, Lukasz Guzek, Richard Martel, Paul Ardenne, Brian Dyson et Artur Tajber retracent sa pensée, son parcours et son influence. Des photos, des reproductions de textes originaux et un DVD viennent enrichir cette publication.



#### INDEX DU PERFORMATIF

Un index incontournable contenant des définitions de Julien Blaine, Edith Brunette, Michel Collet, Paul Couillard, Charles Dreyfus, Doyon / Demers, Bartolomé Ferrando, Julie Fiala, Hervé Fischer, Giovanni Fontana, Michel Giroud, Joël Hubaut, Elisabeth Jappe, Michaël La Chance, Jonathan Lamy, Hélène Lefebvre, Luc Lévesque, Patrice Loubier, André Marceau, Hélène Matte, Richard Martel, Helge Meyer, Francis O'Shaughnessy, Alain-Martin Richard, Barbara Roland, Guy Sioui Durand, Julie-Andrée T., TouVA, Magali Uhl, Priscilla Vaillancourt, Valentine Verhaeghe.

2013 / 35 pages



#### LE LIEU 30 ANS D'ART ACTUEL / RÉTROSPECTIVE EN 100 INSTALLATIONS

100% visuel, ce livre offre une occasion de découvrir l'évolution de la discipline nommée « installation » depuis les 30 dernières années au Lieu, centre en art actuel.

Dans le cadre de son 30<sup>e</sup> anniversaire, Le Lieu, centre en art actuel propose, via son directeur artistique Richard Martel, une exposition rétrospective regroupant une centaine de photographies d'activités produites dans ses trois espaces galeries de 1982 à 2013. La sélection a été réalisée avec la collaboration de Patrick Altman, photographe et artiste ainsi que de Guy Sioui Durand, sociologue et critique d'art.

Les photographies couvrent une partie des activités produites par le centre. L'exposition vise à vérifier la capacité du Lieu à se plier aux multiples possibilités plastiques des artistes au plan de la discipline maintenant nommée « installation ». Cette exposition rétrospective a été présentée au Lieu, centre en art actuel à l'été 2013 ainsi qu'à la Maison de la culture Pointe-aux-Trembles à l'automne 2013, dans le cadre d'une manifestation plus globale des centres d'artistes et des organismes culturels de Québec à Montréal.

2013 / 104 pages  
ISBN 978-2-924298-37-4  
Épuisé



## RIAP 2012

Cette publication portant sur l'édition 2012 de la *Rencontre internationale d'art performance* (RIAP) de Québec relate l'essentiel des sept soirées d'art action et de performances de ce festival. Différents auteurs y commentent et analysent les prestations des artistes provenant de la Colombie, l'Espagne, la Suisse, l'Uruguay et le Vietnam. De plus, cette publication propose une information sur le passage de certains artistes dans d'autres villes québécoises dont Alma, Carleton, Chicoutimi, Rouyn-Noranda, Montréal et Victoriaville. Enfin, cet ouvrage comporte les actes du colloque qui s'est déroulé à Québec les 9 et 16 septembre 2012 dans le cadre du festival, suscitant la réflexion, le dialogue et la communication sur l'état de la situation de l'art action de ces régions du globe.

2013 / 184 pages  
ISBN 978-2-924298-00-8



## L'ART DANS L'ACTION / L'ACTION DANS L'ART

Ce livre rassemble des textes et certains éléments de théorie que Richard Martel a écrits sur une période de dix ans, entre 2002 et 2012. Pionnier de l'art alternatif et de l'autogestion, l'auteur y affirme ses idées sur l'activité artistique dans ses rapports culturels, sociaux, politiques. Il y traite d'un faire de l'art en considérant les grandes orientations de l'art actuel comme prises de position dans divers mouvements et tendances qui illustrent le passage de « l'art comme objet » à « l'art comme événement ».

2012 / 151 pages  
ISBN 978-2-920500-94-5



## INTEGRAÇÃO ACTION SAO PAULO : QUÉBEC

Ce catalogue témoigne du projet d'échange *Integração/action São Paulo-Québec* entre les villes de Québec et São Paulo qui a contribué à établir des communications et collaborations au-delà des frontières, tout en renforçant les liens et rencontrer des réalités esthétiques de toutes catégories. La *Rencontre internationale d'art performance* (RIAP) de Québec a initié le processus en septembre 2010 avec la participation des artistes brésiliens Rogério Nagaoka, Ana Goldenstein, Lúcio Agra, Maurício Inães, Rogério Borovik et Samira Br. Ensuite, du 5 au 15 avril 2011, en complicité avec plusieurs centres d'artistes de Québec, soit Avatar, La Bande Vidéo, La chambre blanche, L'Œil de Poisson et VU, une quinzaine d'artistes du Québec ont présenté leur travail à São Paulo au SESC Pinheiros, un centre culturel à vocation populaire, situé dans un dynamique quartier de la ville de São Paulo : Patrick Altman, Cédric Arlen-Pouliot, Catherine Béchard et Sabin Hudon, Karole Biron, Henri-Louis Chalem, Diane Landry, Florence Le Blanc, Richard Martel, Lenka Novakova, James Partaik, Valérie Potvin, Bertrand R. Pitt, Julie-Andrée T., Mathieu Valade. Guy Sioui Durand et Michaël La Chance, critique et théoricien, accompagnaient les artistes. Finalement, du 1<sup>er</sup> au 15 mai, une dizaine d'artistes brésiliens ont exposé différents projets artistiques dans six centres d'artistes de Québec : Alexandre Assaly, Giuliano Chiaradia, Inaê Coutinho, Esqueleto Coletivo, Rogério Nagaoka, Letícia Ramos, Flávia Samaronne, Mariana Shellard, Guilherme Teixeira.

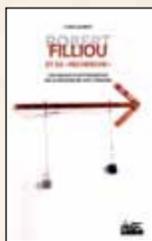
2012 / 132 pages, incluant DVD, couleur  
ISBN 978-85-913788-0-7



## RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE 2010 REGARDS SUR L'ART ACTION EN AMÉRIQUE LATINE ET EN ASIE

Cette publication portant sur l'édition 2010 de la *Rencontre internationale d'art performance* (RIAP) de Québec relate l'essentiel des sept soirées d'art action et de performances de ce festival. Différents auteurs y commentent et analysent les prestations des artistes provenant principalement de l'Amérique latine et de l'Asie – Birmanie, Brésil, Chine, Corée du Sud, Mexique et Singapour – ainsi que la soirée de poésie action d'expression francophone qui faisait également partie de la programmation. De plus, cette publication propose une information sur le passage de certains artistes dans d'autres villes québécoises dont Alma, Chicoutimi, Rouyn-Noranda, Trois-Rivières et Rimouski. Enfin, cet ouvrage comporte les actes du colloque « Regards sur l'art action en Amérique latine et en Asie » qui s'est déroulé à Québec les 19 et 26 septembre 2010 dans le cadre du festival.

2011 / 151 pages  
ISBN 978-2-920500-90-7



## CYRILLE BRET ROBERT FILLIOU ET SA « RECHERCHE » LES ENJEUX PLASTICOGNITIFS DE LA RECHERCHE SUR L'ORIGINE

Robert Filliou réalisa *La Recherche sur l'origine* en 1974. Cette oeuvre a été maintes fois qualifiée de synthèse par plusieurs commentateurs avisés du travail de l'artiste. Or paradoxalement, rien ou presque n'a jamais été écrit de significatif à son propos. C'est ce vide historiographique que cherche à combler cet essai, afin de rendre à sa pleine intelligibilité cet intense projet : la « recherche » de Robert Filliou.

2010 // 168 pages  
ISBN 978-2-920500-87-7



## LA CARAVANE DE LA PAROLE

La caravane de la parole est un compte rendu de l'événement du même nom qui s'est déroulé en septembre 2008 dans le cadre des festivités du 400<sup>e</sup> anniversaire de la Ville de Québec. Cette rencontre axée sur l'expression francophone mondiale a été organisée par Le Lieu, centre en art actuel.

2009 // 174 pages // DVD inclus  
ISBN 978-2-920500-71-6



## HABANART À QUÉBEC/ ARTE DE QUÉBEC EN LA HABANA

Cette publication fait le bilan d'un échange artistique coordonné par Le Lieu, centre en art actuel – avec la complicité de La chambre blanche et Séquence – et le Centro Wilfredo Lam de La Havane. Également dans cette publication, des analyses et critiques de Nelson Herrera Isla, Sonia Boudreau et Guy Sioui Durand.

2008 // 124 pages // DVD inclus  
ISBN 978-2-920500-70-9



## MICHAËL LA CHANCE OEUVRES-BOMBES ET BIOTERREUR : L'ART AU TEMPS DES BOMBES

Cet ouvrage analyse une répression qui s'abat sur les arts quand les œuvres auraient la dangerosité des bombes, quand toute recherche individuelle apparaît subversive, quand le spectre de la pandémie est le paradigme d'une humanité devenue massacre perpétuel. Est-ce la conséquence d'une redéfinition du statut de l'art à la fin du XX<sup>e</sup> siècle, quand l'artiste sera dorénavant l'ambassadeur des groupes spoliés et l'œuvre du dépôt de leur capital-souffrance? Ce sont les questions auxquelles l'auteur tente de répondre au gré de ses analyses de quelques scandales et censures notoires.

2007 // 204 pages  
ISBN 978-2-920500-69-3 (Les Éditions Intervention) | ISBN 978-2-916978-01-7 (Production nad)



## RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE DE QUÉBEC 2006

L'édition 2006 de la *Rencontre internationale d'art performance* propose de découvrir plusieurs artistes d'Amérique du Sud; une sélection d'artistes des Premières nations pratiquant l'art performance, réunis sous le volet *Art sauvage/Indian Acts* proposé par Guy Sioui Durand; une sélection d'artistes de l'art action qui utilisent les machines et le multimédia, dans le volet *Machin'Truc* préparé par James Partaik; un volet consacré à des artistes d'Irlande et d'Irlande du Nord sélectionnés par Brian Patterson, coordonateur de Bbeyond à Belfast, ainsi que de nombreux artistes de diverses provenances géographiques. Cette publication, qui inclut un bloc couleur de 24 pages et un DVD, relate l'essentiel de cette édition du festival.

2007 // 48 pages // DVD inclus  
ISBN 978-2-920500-28-0



## JAN SWIDZINSKI L'ART ET SON CONTEXTE : AU FAIT, QU'EST-CE QUE L'ART ?

Par cette publication, Jan Swidzinski confirme l'importance de la notion de contexte, déterminant ainsi une nouvelle approche de la pratique artistique, tout en documentant historiquement et théoriquement l'art dans son rapport à la société. D'origine polonaise, Jan Swidzinski est un artiste multidisciplinaire ainsi qu'un théoricien de l'art. On lui doit entre autres le concept d'art contextuel. Il est aussi l'auteur de plusieurs ouvrages et articles publiés au Canada et en Europe : *Art as Contextual Art*; *Art, Society and Self-consciousness*; *Freedom and Limitation: The Anatomy of Postmodernism*.

2005 // 156 pages  
ISBN 978-2-920500-27-3



## RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE DE QUÉBEC 2004

Trois volets, une sélection d'artistes émergents de la ville de Cardiff au pays de Galles, six duos d'artistes de six pays, une sélection en provenance d'Asie par Seiji Shimoda et une participation éclectique de plusieurs zones géographiques dont la Biélorussie, la Pologne et l'Amérique du Nord. Une première dans le cadre de nos publications sur la *Rencontre internationale d'art performance*: un bloc de huit pages en couleur illustre le travail des performeurs.

2005 // 36 pages  
ISBN 978-2-920500-26-0



## PIERRE HAMELIN, LIBRE-FAISEUR LES LEÇONS INACHEVÉES

Cette monographie sur pierre hamelin témoigne d'une trajectoire artistique principalement réalisée dans la ville de Québec. pierre hamelin aura régulièrement présenté son travail multidisciplinaire dans divers espaces, particulièrement dans les centres d'artistes autogérés. pierre hamelin est décédé le 3 septembre 2004.

2005 // 12 pages  
ISBN 978-2-920500-25-9



## VILLES ANCIENNES/ART NOUVEAU QUÉBEC/KRAKÓW

Ce catalogue d'exposition de l'échange Québec-Cracovie publié en collaboration avec le Bunkier Sztuki, centre d'art contemporain de Cracovie, documente le travail des seize artistes et collectifs de Québec sélectionnés par le Bunkier Sztuki. Les textes sont de Guy Sioui Durand, de Richard Martel et d'Yves Doyon.

2004 // 174 pages (français-polonais)  
ISBN 978-2-920500-80-8



## RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE DE QUÉBEC 2002

Relevé critique des actions réalisées par une trentaine d'artistes invités à l'édition 2002 de la *Rencontre internationale d'art performance* de Québec. Cette édition spéciale, qui marque le vingtième anniversaire de l'organisateur, Le Lieu, centre en art actuel, comportait trois volets répondant à des types d'actualisation complémentaire de l'art action : présence mexicaine pour la première fin de semaine ; première opération Black Market International pour le Québec et le Canada constituée d'une action collective et d'actions solos effectuées par les huit artistes qui se sont joints à cette opération ; actions en salle par divers artistes issus de quatorze régions socio-géographiques différentes.

2004 // 56 pages  
ISBN 978-2-920500-24-2



## ROBERT FILLIOU L'ART EST CE QUI REND LA VIE PLUS INTÉRESSANTE QUE L'ART

Ce livre consacré à Robert Filliou est un relevé des principaux textes théoriques, énoncés et réalisations qui livrent l'essentiel de sa pensée. Son apport au développement des activités artistique, poétique et alternative dans la deuxième moitié du vingtième siècle est considérable. Filliou aura influencé un grand nombre d'artistes, surtout ceux de la génération post 68. Pour cette édition spéciale, nous rééditons, deux entretiens, le parler volubile et infatigable : une rencontre avec Jacques Donguy à Peyzac-Le-Moustiers en mars 1981 et un entretien avec Chantal Gaudreault à Québec en novembre 1979. Toujours dans la foulée de ce séjour au Québec, un texte de Richard Martel commente cette visite dans les centres d'artistes de la capitale.

2003 // 70 pages (français-espagnol)  
ISBN 978-2-920500-23-5



## ARTS D'ATTITUDES ACTION, DISCUSSION, INTERACTION

Publié à l'occasion de l'événement *Arts d'attitudes* organisé à Québec par Le Lieu, centre en art actuel, ce livre pose un regard sur les nouvelles approches artistique *in situ*, contextuelle et relationnelle. Cette publication contient les actes du colloque tenue au Lieu le 9 septembre 2001 ainsi qu'un résumé des actions en contexte urbain dont le site de l'îlot Fleurie par les artistes invités. Contributions de Nicolas Bourriaud, d'Arnaud Labelle-Rojoux, de Michaël La Chance, de Patrice Loubier, de Pierre Restany et de Guy Sioui Durand. Sous la direction de Richard Martel.

2002 // 177 pages  
ISBN 978-2-920500-22-8



## RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE DE QUÉBEC 2000

Bilan des présentations des vingt-quatre artistes invités pour cette 11<sup>e</sup> *Rencontre internationale d'art performance*. De plus, une partie des artistes étrangers s'est rendue dans d'autres villes telles qu'Alma, Granby, Montréal, Régina et Toronto pour y présenter également des activités performatives. Participation d'artistes de l'Espagne, de la Finlande, de l'Australie, de la Suisse, du Mexique, de la France, de l'Allemagne, de la Thaïlande, des États-Unis et de l'Angleterre. Sous la direction de Richard Martel.

2002 // 28 pages  
ISBN 978-2-920500-21-1



## LATINOS DEL NORTE

Dans un acte de libre-échange culturel, plusieurs centres d'artistes de Québec envahissent les lieux artistiques mexicains. Leurs projets en arts visuels, en danse et en performance sont détaillés et commentés par les auteurs ainsi que par les artistes eux-mêmes. L'ampleur de l'événement est reflétée dans la variété des centres participants : Avatar (création sonore), La Bande Vidéo (vidéo), La chambre blanche (installation), Engramme (estampe), l'Œil de Poisson (arts multidisciplinaires), Le Lieu (arts multidisciplinaires) et la galerie Vu (photographie). Textes de Richard Martel, de Nathalie Côté, de Victor Muñoz et de Guy Sioui Durand.

2002 // 96 pages (français-espagnol)  
ISBN 978-2-920500-20-4



## ART ACTION 1958-1998

En 1998, à l'initiative du Lieu, se tenait à Québec une rencontre internationale dont l'objet était de relater l'art action des quarante dernières années. Cet ouvrage est un compte rendu des discussions menées par les protagonistes de ces formes d'art en action. La première partie, les années 1958-1978, interpelle et questionne les courants et tendances nommés *happening*, Fluxus, performance, ZAJ, art corporel, poésie action et actionnisme. Dans la seconde partie, des spécialistes de l'art action de vingt et une zones géographiques (Europe, Asie, Amérique, etc.) présentent la période 1978 à 1998. Cette publication est capitale pour la compréhension historique des phénomènes d'art action ayant cours, internationalement, durant la seconde moitié du vingtième siècle. Sous la direction de Richard Martel.

2001 // 500 pages (français-anglais)  
ISBN 978-2-920500-19-8



## DICK HIGGINS, 1938-1998 INTERMÉDIA

Première publication en français sur la trajectoire de cet artiste fluxus, éditeur et théoricien décédé à Québec en 1998, incluant une traduction française de son texte sur l'intermédia. Contributions de Charles Dreyfus et de Jacques Donguy.

1999 // 20 pages  
ISBN 978-2-920500-18-1



## L'ART EN ACTES

Ce livre témoigne des grandes orientations de l'art actuel au Québec. Ses nombreux textes présentent et analysent l'univers de la performance, de l'installation et des arts médiatiques. Il propose également une liste chronologique des activités multiples réalisées par Le Lieu entre 1982 et 1997. Richard Martel *et al.*

1998 // 308 pages (traduction anglaise des textes principaux)  
ISBN 978-2-920500-16-7



## PERFORMANCES ASIATIQUES/FROM ASIA

Le Lieu a coordonné à l'automne 1997 la tournée de six artistes de six pays asiatiques à Québec et en réseau à Jonquière, à Joliette, à Granby, à Trois-Rivières et à Toronto. Bilan de la tournée et transcription d'une discussion entre les six artistes de Chine, de Corée, de Thaïlande, de Taiwan, de Singapour et du Japon. Sous la direction de Richard Martel.

1998 // 24 pages (français-anglais)  
ISBN 978-2-920500-17-4



## ART CONTEXTUEL/JAN SWIDZINSKI LES CHOSES VONT COMME ELLES VONT

Cette publication a été réalisée à la suite du passage de l'artiste polonais Jan Swidzinski au Lieu, centre en art actuel, à Québec. Ce séjour fut l'occasion de partager les réflexions de l'artiste sur vingt ans d'art contextuel s'échelonnant de 1976 à 1996. Texte de Jan Swidzinski.

1997 // 16 pages  
ISBN 978-2-920500-15-0



**GUY SIOUI DURAND**  
**L'ART COMME ALTERNATIVE**  
**RÉSEAUX ET PRATIQUES D'ART PARALLÈLE AU QUÉBEC, 1976-1996**

Sociologue critique plutôt qu'historien de l'art, l'auteur, Guy Sioui Durand, raconte l'histoire du réseau alternatif, plaçant l'autogestion et l'audace artistique au cœur des rapports avec l'État. Une étonnante somme d'informations, incluant une analyse critique dont Pierre Restany signe la préface. Une publication essentielle pour comprendre l'évolution de l'art alternatif au Québec sur une base historique avec un traitement sociologique. Bonne sélection iconographique.

1997 // 466 pages  
ISBN 978-2-920500-14-3



**RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE ET MULTIMÉDIA 1996**

Cette édition d'activités performatives intègre une dimension médiatique par une expérience de télévision interactive. Le rapport de l'art action à sa médiatisation est l'originalité de cette Rencontre pour laquelle Le Lieu s'est associé à Christian Vanderborgh et à Univers City TV. Cette interactivité a permis non seulement une nouvelle aventure dans un rapport de complicité entre performeur et public, mais également une occasion de renouveler la vidéo et le télévisuel. Sous la direction de Richard Martel.

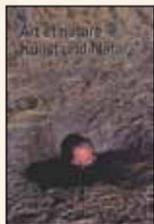
1997 // 30 pages  
ISBN 978-2-920500-13-6



**ALAIN GIBERTIE, 1950-1996**  
**OPUSCULE (POSTHUME)**

Divers artistes et amis retracent l'itinéraire de cet artiste français qui est décédé le 13 juillet 1996.

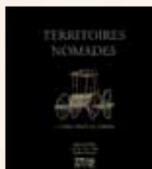
1996 // 8 pages  
ISBN 978-2-920500-84-6  
Encarté dans *Inter, art actuel*, numéro 66



**ART ET NATURE/KUNST UND NATUR**  
**SYMPOSIUM/SIMPOSION**

L'art s'est offert une ballade dans la nature. Dans le cadre du 25<sup>e</sup> anniversaire de l'OFQJ et du 30<sup>e</sup> anniversaire de l'OFAJ, Richard Martel du Lieu propose un projet de partenariat qui mènera cinq artistes allemands, cinq artistes français et autant d'artistes québécois à participer à un atelier à Saint-Wendel en 1993, à Amiens en 1994 et au Bic en 1995. Cette publication commente le projet réalisé au Bic à l'été 1995. Bilan et constats. Textes critiques de Guy Sioui Durand et de John K. Grande. Collaboration OFQJ-OFAJ.

1996 // 54 pages (français-allemand)  
(ÉPUISÉ) (l'intégralité du contenu de cette publication se retrouve dans le numéro 65 d'*Inter, art actuel*)



## TERRITOIRES NOMADES TOURNÉE EUROPÉENNE

Manceuvre nomade s'est déroulée de mai à juin 1994 en Europe et a donné lieu à une installation au Lieu, centre en art actuel, en septembre de la même année. Cinq cents passeports nomades ont été octroyés lors de la tournée européenne. Les « Territoires nomades » comptent maintenant plus de mille citoyens et plusieurs bureaux de services consulaires dans de nombreux pays. Bilan de la tournée de cinq membres du collectif Inter/Le Lieu. Sous la direction d'Alain-Martin Richard, avec Jean-Yves Fréchette, Richard Martel, Nathalie Perreault et Jean-Claude St-Hilaire.

1995 // 190 pages  
ISBN 978-2-920500-11-2



## RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE DE QUÉBEC 1994

La *Rencontre internationale d'art performance* de 1994 a été le rendez-vous de trente artistes québécois et internationaux, et s'est déroulée dans le mail Centre-Ville à Québec pendant quatre soirées, du 27 au 30 octobre, puis dans les cinq centres suivants : Grave (Victoriaville), Langage Plus (Alma), Séquence (Chicoutimi), la Galerie d'art de Matane et le Haut 3<sup>e</sup> impérial (Granby). Bilan de cette rencontre et de deux périodes de discussion.

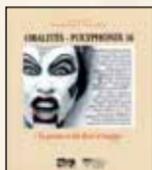
1995 // 24 pages  
ISBN 978-2-920500-10-5



## INTERZONE FESTIVAL D'IN(TER)VENTION 7

Pour la septième édition de son festival, Le Lieu, centre en art actuel, a mis l'accent sur l'art audio et l'art radiophonique. Textes critiques de Claire Gravel, Sonia Pelletier, Clive Robertson et Guy Sioui Durand.

1993 // 44 pages  
ISBN 978-2-920500-08-2



## ORALITÉS/POLYPHONIX 16 « LA PENSÉE SE FAIT DANS LA BOUCHE »

Cette phrase de Tristan Tzara rend à la fois l'esprit et la lettre du colloque *Oralités* et du festival de performance *Polyphonix 16* : oralités, performances poétiques et sonores, art audio, chant, etc. Ce livre rassemble l'essentiel des communications livrées au colloque international ainsi qu'une documentation pertinente sur les prestations des artistes, poètes, écrivains, etc., venus à Québec pour participer au festival *Polyphonix 16* en juin 1991. Sous la direction de Richard Martel et de Roger Chamberland.

1992 // 227 pages  
ISBN 978-2-920500-07-5



**MANŒUVRES**  
**LE LIEU, CENTRE EN ART ACTUEL, 1990-1991**

Pour son année d'activités artistiques 1990-1991, Le Lieu a proposé la manœuvre comme problématique d'investigation. Trois volets ont constitué l'événement. Premier volet : projet réalisé avec les centres d'artistes de Québec autour de la *Première biennale d'art actuel de Québec*. Deuxième volet : artistes sélectionnés pour réaliser des activités autour de la manœuvre. Troisième volet : impression et distribution internationale de mouchoirs servant d'élément commun à des actions immatérielles, médiatiques ou urbaines. Bilan de cette investigation. Richard Martel *et al.*

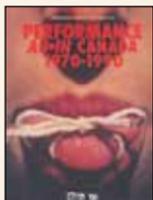
1992 // 68 pages  
ISBN 978-2-920500-06-8



**INTERSCOP**  
**FESTIVAL D'IN(TER)VENTION 5**

Bilan du festival *Interscop* tenu en terre polonaise à l'été 1990. Une rencontre fantastique et une fermentation artistique de premier ordre : trente artistes en provenance de onze pays et de trois continents créent ce festival d'art alternatif. Textes de Guy Sioui Durand et de Richard Martel.

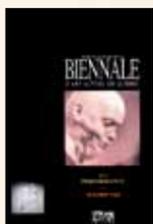
1991 // 32 pages  
ISBN 978-2-920500-05-1



**PERFORMANCE AU/IN CANADA 1970-1990**

Cette publication constitue un répertoire essentiel à la compréhension de la performance au Canada entre 1970 et 1990. Avec l'aide d'artistes performeurs, les auteurs ont compilé des informations sur cette pratique. Également, vingt et un points de vue au sujet de l'art performance dans la langue de travail des artistes. Sous la direction d'Alain-Martin Richard et de Clive Robertson.

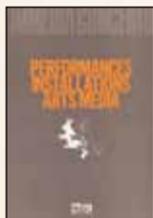
1991 // 395 pages (français-anglais)  
ISBN 978-2-920500-04-4 (Les Éditions Intervention) // ISBN 0-88910-428 (Coach House Press)



**PREMIÈRE BIENNALE D'ART ACTUEL DE QUÉBEC**  
**DE LA PERFORMANCE À LA MANŒUVRE**

Ce livre relate les actions des artistes de la performance et les manœuvres réalisées par la suite avec l'aide des centres d'artistes. Le festival s'est tenu du 18 au 21 octobre 1990 dans les cinq centres d'artistes de Québec : La chambre blanche, Le Lieu, centre en art actuel, Obscure, l'Œil de Poisson et la galerie Vu. Puis, en novembre, chaque centre argumentait à sa manière la manœuvre. C'est aussi le constat de cette publication.

1991 // 54 pages  
ISBN 978-2-920500-03-7



#### IMMEDIA CONCERTO FESTIVAL D'INTERVENTION 4

Cette publication est un prolongement, une performance d'édition conçue dans la dynamique même du festival *Immedia Concerto*, qui s'est tenu du 20 au 30 octobre 1988 à Québec. La publication se lit comme un collage de fragments sélectionnés à partir de données tangibles qui ont occupé pendant onze jours l'espace urbain de Québec. Richard Martel, Alain-Martin Richard *et al.*

1988 // 100 pages  
ISBN 978-2-920500-02-0



#### ART ET ÉCOLOGIE 1 TEMPS - 6 LIEUX

Rencontre entre l'art et la nature. Sous l'égide du groupe Insertion de Chicoutimi, les artistes du groupe Interaction Qui (Alma) et ceux d'Au bout de la vingt (Rivière-du-Loup), d'Intersection (Montréal), de Zéro 1 (Rimouski) et du Lieu, centre en art actuel (Québec), concoctent la thématique puis la réalisation d'*Art et écologie* simultanément dans six villes du 12 au 19 septembre 1983.

1983 // 131 pages  
(ÉPUISÉ)



#### RICHARD MARTEL ACTIVITÉS ARTISTIQUES 1978-1982

Relevé partiel de l'art comme activité de Richard Martel, artiste multidisciplinaire de l'art vivant. Quatre axes de lecture sont proposés : les manœuvres, les écritures, les gestes et les travaux photographiques. Textes d'Andrée Fortin et de Guy Sioui Durand.

1983 // 91 pages  
(ÉPUISÉ)



#### ART ET SOCIÉTÉ 1975-1980

Catalogue des deux expositions tenues au Musée du Québec et à l'Anse-aux-Barques (galerie d'art contemporain à l'extérieur des murs du musée) dans le cadre de l'événement *Art et société*. Nombreux textes sur les rapports politiques de l'art et du social. Un bilan important, doté d'une bonne sélection iconographique.

1981 // 119 pages  
(ÉPUISÉ)

# RIAP 2014

NOUVEAUTÉ PUBLICATION + DVD

---

## RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE

Cette publication portant sur l'édition 2014 de la Rencontre internationale d'art performance (RIAP) de Québec relate l'essentiel des six soirées d'art action et de performances de ce festival. Différents auteurs y commentent et analysent les prestations des artistes provenant du Canada, de Cuba, de Norvège, des Philippines et de Pologne. De plus, cette publication propose une information sur le passage de certains artistes dans d'autres villes québécoises et canadiennes dont Alma, Carleton, Chicoutimi, Regina, Rouyn-Noranda, Montréal, Sherbrooke, Trois-Rivières et Victoriaville. Enfin, cet ouvrage comporte les actes du colloque qui s'est déroulé à Québec les 14 et 21 septembre 2014 dans le cadre du festival, suscitant la réflexion, le dialogue et la communication sur l'état de la situation de l'art action de ces régions du globe ainsi que le DVD des performances.

### LISTE DES ARTISTES PARTICIPANTS

**CANADA** John G. Boehme, Robin Poitras, Judith Price, Emily Promise Allison, The New Abzurbz, Gary Varro, Yules Wai **CUBA** Mayim-B, Elizabet Cerviño, Adonis Flores, Marianela Orozco **NORVÈGE** Kurt Johannessen, Elisabeth Færøy Lund, Pavana Reid, Sigmund Skard **PHILIPPINES** Mideo M. Cruz, Roy Lu, Jose Tence Ruiz **POLOGNE** Justyna Gorowska, Marta Ostajewska, Aleksandra Ska, Ewa Swidzinska

## DISPONIBLE EN SEPTEMBRE 2015

VISIONNEZ NOTRE CHAÎNE  
LE LIEU ART ACTUEL



en interrogeant les rapp... et au politique et à l'éthique.  
Entièrement produite... actuel a des antennes en  
région partout au Q... et des collaborateurs  
internationaux dans d...

Principalement francophones. In... ntributions  
en anglais et en espagnol en raiso... tionale.  
plus d'offrir une couverture des diff... mouvan  
politico-culturelles. Inter, art actuel s... ement  
discours sur les pratiques éphémères et é... tribuni  
invite les artistes, les critiques et les pen... tion  
enjeux qui touchent à l'art et à la culture... une connexe a

Publ... du...  
Publ... est...  
form... install...  
en in... sanou...  
Entièrement...  
rég...  
inter...

...ion des contribut...  
... la scène internationale. En  
... sations artistiques et mouvances  
... gage directement dans le renouvellement du  
... émergentes. Inter, art actuel est une tribune qui  
... eurs de la culture à prendre position sur les  
... tuel ou de tout domaine connexe ainsi que  
... toif au virtuel.

... revue culturelle disséminant divers...  
... poésie, manœuvre, multimédia...  
... au culturel, au politique et à l'...  
... ites, art actuel a des a...  
... er en France et de...  
... que mondial...

Princip... à focc...  
en anglais...  
plus d'offrir...  
politico-cultu...  
discours sur les...  
invite les artistes...  
enjeux qui touch...  
sur les transforma...

Publié trois fois...  
formes de l'art a...  
en interrogeant...  
Entièrement p...  
région partout...  
Internationa...

Principale...  
en art...  
ph...



# DOCUMENTS AUDIO

Richard Martel - Photo : Patrick Altman



### 1 000 033° ANNIVERSAIRE DE L'ART/ART'S BIRTHDAY

Le 17 janvier 1963, l'artiste Robert Filliou proclamait le 1 000 000<sup>e</sup> anniversaire de l'art. Depuis quelques années, plusieurs centres d'artistes et associations tentent de rendre officiel cet anniversaire auprès des pouvoirs politiques tant locaux qu'internationaux pour une proclamation à l'échelle planétaire. La production de ce disque compact participe de cette volonté. Nombreuses collaborations en art audio, en poésie sonore, en bruits et des extraits de Filliou.

1996 // 98 minutes // Disque compact



### INTER K-7/'87

Compilation internationale d'expérimentations sonores de divers auteurs issus de multiples disciplines. Art audio, bruitage, musiques bizarres. Pièces complètes et extraits.

1987 // 90 minutes // Cassette audio



### IN MÉMORIAM GEORGES MACIUNAS

Dans le cadre de son deuxième *Festival d'In(ter)vention*, en hommage à l'artiste fluxus Georges Maciunas, Les Éditions Intervention ont réuni des artistes de New York, de Toronto, de Montréal et de Québec pour tâter le pouls des pratiques significatives autour du son.

1985 // 80 minutes // 2 disques vinyle 33 tours

# COLLECTION CTION DVD

...es en  
...ecture J  
...ifes, art  
...pratiques es  
...astes, les critiq  
...qui touchent les pra  
...s transformations de noi  
  
Publié trois fois l'an, *Intec, d*  
formes de l'art actuel, perform  
en interrogeant les rapports c  
entièrement produites à Québ  
région partout au Québec, un co  
Internationaux dans divers secte  
Principalement francophone, le  
en anglais et en espagnol en raiso  
plus d'offrir une couverture des diff  
politico-culturelles, *Intec, artz acuel* s  
discours sur les pratiques éphémères



## ART PERFORMANCES POLOGNE QUÉBEC

Dans le cadre de l'échange entre artistes polonais et québécois « Fais où tu es, pratiques contextuelles entre la Pologne et le Québec », cette vidéo est une occasion unique de saisir l'originalité et la pertinence de l'art action et de la performance en Pologne. Parallèlement, cet événement rend hommage à Jan Swidzinski, le fondateur de l'art contextuel et un des plus vieux performeurs au monde.

Le Lieu, centre en art actuel remercie ses collaborateurs : Francis O'Shaughnessy, Amélie-Laurence Fortin, Barbara Maroń, Jerzy Onuch, Polish Cultural Institute New York, Faculty of Intermedia – Jan Matejko Academy of Fine Arts in Krakow, National Science Centre – Poland, Interakcje – XV International Art Festival & SDA Galeria Off – Piotrków Trybunalski, Artur Tajber et Paweł Kaminski.

Réalisation : Étienne Baillargeon  
Caméra : JF Dugas, Vincent Fournier  
Production : © Le Lieu, centre en art actuel  
2013, 75 minutes, DVD NTSC



## LE LIEU FÊTE SES 30 ANS

Les 14-15-16 juin 2013, Le Lieu, centre en art actuel a célébré ses 30 ans. Pour l'occasion, nous avons organisé un événement festif à l'image des activités passées et actuelles du centre d'artistes, tout en le reliant à son histoire et à ses productions en réseaux.

Du vendredi au dimanche, une programmation en continue dans le stationnement et l'espace galerie du Lieu avec des activités en direct comme en différées. Ce DVD relate l'essentiel de cette programmation variée à l'image des préoccupations esthétiques du centre.

Pierre-André Arcand, Paul Ardenne, Étienne Baillargeon, Adam Bergeron, Henri Louis Chalem, Mona Desgagnés, Guy Sioui Durand, Julie Fiala, Hervé Fischer, Jean-Claude Gagnon, Marie-Claude Gendron, Lise Labrie, Michaël La Chance, Richard Martel, Christian Messier, Hugo Nadeau, Francis O'Shaughnessy, Sonia Pelletier, Marlène Renaud-B., Clive Robertson, Geneviève Roy, Ulysse Ruel, Sarah Smith, Jean-Jules Soucy, Jean-Claude St-Hilaire, Armand Vaillancourt

Réalisation : Étienne Baillargeon  
Caméra : JF Dugas, Vincent Fournier  
Production : © Le Lieu, centre en art actuel  
2013, 75 minutes, DVD NTSC



## DVD RIAP 2012

Ce DVD portant sur l'édition 2012 de la Rencontre internationale d'art performance (RIAP) de Québec relate l'essentiel des sept soirées d'art action et de performances d'artistes provenant de la Colombie, l'Espagne, la Suisse, l'Uruguay et le Vietnam.

Colombie Nadia Granados, Edwin Miguel Jimeno Tarazona, Carlos Monroy, José Fernando Pertuz Villa, Rosemberg Sandoval Espagne Julia Isabel Fernández Sánchez, Ángela García, Los Torreznos, Álvaro Terrones Suisse Claudia Bucher, Monika Günther et Ruedi Schill, Daniel Häller, Andrea Saemann, Uruguay Héctor Bardanca, Jesusa Delbarido, Juan Angel Italiano, Marina Picart Motuzas Vietnam Bui Cong Khanh, Thao Nguyen Phan, Ly Hoang, Linh Phuong Nguyen.

Réalisation : JF Dugas  
Caméra : Luc Renaud, JF Dugas  
Production : © Le Lieu, centre en art actuel  
2013, 269 minutes, 2 DVD NTSC



## RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE 2010

Ce DVD portant sur la Rencontre internationale d'art performance (RIAP) ayant eu lieu à Québec du 16 au 19 septembre et du 23 au 26 septembre 2010, relate l'essentiel des sept soirées d'art action et de performances d'artistes provenant principalement de l'Amérique latine et de l'Asie – Birmanie, Brésil, Chine, Corée du Sud, Mexique et Singapour – ainsi que la soirée de poésie action d'expression francophone qui faisait également partie de la programmation.

Birmanie Nyan Lin Htet Brésil Lucio Agra, Rogério Borovik et Samira Br, Ana Goldenstein, Maurício Ianês Chine Chengyao He, Sanmu, Cang Xin Corée du Sud Gim Gwang Cheol, Sang Jin Lee, Hong O-Bong, Shim Young-Chul France Gilles Cabut, Patrick Dubost, Liping Ting, Valentine Verhaeghe Mexique Katnira Bello, La congelada de uva, Edith Medina, Victor Muñoz, Diana Olalde, Luis Orozco, Victor Sulser Singapour Amanda Heng, Kai Lam, Lee Wen

Réalisation : Jean-François Dugas  
Caméra : Olivier Coutu-Bolduc, Jean-François Dugas  
Production : © Le Lieu, centre en art actuel  
2012, 242 minutes, 2 x DVD NTSC

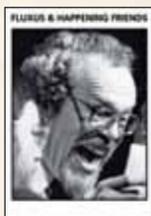


## LA CARAVANE DE LA PAROLE

Du 3 au 7 septembre 2008, s'est déroulé à Québec La caravane de la parole, une rencontre internationale de l'expression francophone, de la langue au geste. Envisagé comme un festival axé sur les territoires francophones, cet événement d'art vivant, d'action et d'intervention se voulait le reflet des liens et réalités de la francophonie contemporaine.

Québec Pierre-André Arcand, Biz, Yves Boisvert, Raoul Duguay, Jean-Yves Fréchette, Jean-Claude Gagnon, Geneviève et Mathieu, Ivy, Jonathan Lamy, Maest, André Marceau, Hélène Matte Canada Paul Bossé, Gérald Laroche, Marc Lemyre, Isabelle Longnus France Akenaton, Édith Azam, Cyrille Bret, Esther Ferrer, Michèle Métail, Jean-Pierre Ostende, Serge Pey Belgique Éric Clémens Maroc Mohammed El Amraoui Italie Giovanni Fontana, Chiara Mulas Suisse Lorenzo Menoud Haïti Rodney St-Éloi Tunisie Abderrazak Sahli

Réalisation : Jean-François Dugas  
2009 // 105 minutes



## FLUXUS AND HAPPENING FRIENDS

La soirée « Fluxus and Happening Friends » a eu lieu le 21 octobre 1998 à L'Autre Caserne, dans le quartier Limoilou à Québec. La sélection des artistes de même que le choix des partitions Fluxus avaient été confiés à Larry Miller, qui agissait aussi à titre de maître de cérémonie lors de cette soirée. Témoignage historique de l'art action tel que conçu et pratiqué par Fluxus, ce document montre également l'ultime apparition publique de Dick Higgins.

Partitions de : Ay-O, George Brecht, Al Hansen, Geoffrey Hendricks, Dick Higgins, Joe Jones, Allan Kaprow, Alison Knowles, Takehisa Kosugi, Georges Maciunas, Jackson Mac Low, Larry Miller, Yoko Ono, Nam June Paik, Ben Patterson, Willem de Ridder, Tomas Schmit, Mieko Shiomi, Ben Vautier, Robert Watts, Emmett Williams. Interprètes : Eric Andersen, Denis Belley, Laurence Boudreau, Charles Dreyfus, Felipe Ehrenberg, Bartolomé Ferrando, Esther Ferrer, Giovanni Fontana, Dick Higgins, Arnaud Labelle-Rojoux, Jean-Jacques Lebel, Larry Miller, Nadia Morin, Alain-Martin Richard, Seiji Shimoda, Yohann St-Amour.

Réalisation : Paul Brunet  
2007 // 36 minutes // DVD PAL et NTSC



## PERFORMANCES EN IRLANDE/IRLANDE DU NORD

Cette vidéo présente les activités réalisées lors du deuxième volet d'un échange artistique organisé entre l'Irlande/Irlande du Nord et le Québec, en 2006. Le premier volet s'est tenu en septembre, alors que six artistes irlandais sont venus à Québec pour participer à la *Rencontre internationale d'art performance*. Le mois suivant, six artistes québécois se sont rendus dans les villes de Cork et de Belfast, pour présenter à leur tour leurs travaux performatifs. La vidéo rend compte des performances québécoises produites les 17 et 26 octobre, en territoire irlandais.

Francis Arguin, Annie Brunette, Richard Martel, Christian Messier, Francis O'Shaughnessy, Julie Andrée T

Réalisation : Blaise Carrier-Chouinard, Paul Brunet  
2007 // 64 minutes // 2 disques



## RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE 2006 ARTISTES DE DIVERS PAYS

Dans le cadre de la *Rencontre internationale d'art performance* 2006, nous avons présenté une sélection d'artistes provenant de divers pays. Une des spécificités de cette édition consiste en l'incorporation d'un choix d'artistes originaires de l'Amérique du Sud, d'Argentine principalement. Aussi, une sélection d'artistes japonaises a été faite par Tari Ito qui est une pionnière de l'art performance dans son pays.

Argentine Daniel Acosta, Gabriela Alonso, Silvio de Gracia Bulgarie/Russie Ultrafuturo Canada Nineveh et Istvan Kantor, Clive Robertson Finlande Pekka Luhta France Hervé Brunaux, Christian Prigent Grèce Démosthène Agraftotis Irlande Amanda Coogan Italie Nicola Frangione Japon Anti-Cool, Tari Ito, Tokio Maruyama, Hiromi Shirai, Yuko Yamamoto Pologne Przemyslaw Kwiek Québec Martine Viale Russie Elena Kovylyna Serbie Nenad Bogdanovic Uruguay Clemente Padin

Réalisation : Jean-François Dugas (Ravage/territoires vidéo)  
2007 // 93 minutes



## RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE 2006 ARTISTES D'IRLANDE/IRLANDE DU NORD

La *Rencontre internationale d'art performance* 2006 a reçu une délégation d'artistes actifs en Irlande et en Irlande du Nord, à la suite d'une sélection de Brian Patterson, coordonnateur de l'organisme Bbeyond situé à Belfast. Depuis de nombreuses années, le contact entretenu avec les artistes de cette région permet de témoigner du renouvellement et de la versatilité des préoccupations qu'ils entretiennent par rapport à l'art action.

Irlande Hugh O'Donnell, Sinead O'Donnell  
Irlande du Nord Elina Hartzell, Justin McKeown, Brian Patterson, Birgit Salling-Hansen

Réalisation : Jean-François Dugas (Ravage/territoires vidéo)  
2007 // 20 minutes



## RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE 2006 MACHIN' TRUC

L'édition 2006 de la *Rencontre internationale d'art performance* proposait une sélection d'artistes utilisant des systèmes médiatiques, outils technologiques et autres *machines*. La composition de ce volet a été réalisée par James Partaik: « Au lieu de faire *performer* la technologie, j'ai proposé aux artistes de s'écarter des scènes audio issues des *laptops*, des *performaciels* optant pour l'engagement corporel face à la création technologique ».

Canada Diana Burgoyne Colombie Pedro Gomez-Égáña  
Québec Étienne Grenier, Simon Laroche et David Lemieux, Paul Litherland, USSA

Réalisation : Jean-François Dugas (Ravage/territoires vidéo)  
2007 // 19 minutes



## RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE 2006 ART SAUVAGE/INDIAN ACTS

Dans le cadre de la *Rencontre internationale d'art performance* 2006, un volet spécial a été consacré à des artistes des Premières nations provenant du Québec, du Canada et des États-Unis. Cette sélection particulière a été faite par Guy Sioui Durand, qui connaît bien l'univers de l'art autochtone : « La notion d'art sauvage peut qualifier l'attitude artistique générale de la participation amérindienne, la variété des horizons ethnoculturels souvent moins connus des artistes et par là, la complexité des bagages culturels mis en actes. »

Canada Lori Blondeau, Candice Hopkins et Cheryl L'Hirondelle États-Unis James Luna Québec Sonia Robertson

Réalisation : Jean-François Dugas (Ravage/territoires vidéo)  
2007 // 20 minutes



## PALMARÈS DE L'EXPERTISE

Le *Palmarès de l'expertise* est la 11<sup>e</sup> édition de la *Biennale des Couvertes*, événement festif et interactif initié en 1993. La vidéo présente une synthèse dynamique et humoristique des activités à forte teneur sonore, tenues le 16 décembre 2005 dans l'espace du Lieu. L'événement proposait aux participants de se costumer, de former de petits groupes musicaux et de tenter des interprétations délirantes de chansons populaires à l'aide de voix, de guitares, de claviers et de percussions. La bande vidéo juxtapose des éléments de transgression, des extraits musicaux et quelques scènes où le *Minuit chrétien* est entonné!

Réalisation : Blaise Carrier-Chouinard  
2006 // 30 minutes



## RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE 2004 ARTISTES DE DIVERS PAYS

Cette troisième fin de semaine d'activités de la *Rencontre internationale d'art performance*, tenue du 23 au 26 septembre 2004, a vu la participation d'artistes de divers pays. L'art action est un analyseur des valeurs et des préoccupations culturelles. De même, qu'elles soient d'origine poétique, visuelle, sonore ou relationnelle, les prestations sont variées et font appel à la polyvalence comme à la virtuosité. Toutes ces actions se sont déroulées à la galerie Rouge à Québec.

Allemagne Matthias Jackisch Biélorussie Victor Petrov, Denis Romanovski  
Canada La famille Kantor, Sandy MacFadden États-Unis John Giorno, Jamie McMurry  
France Cyril Lepetit Pologne Janusz Baldyga, Jan Swidzinski Québec Ioana Georgescu, Yves Sioui Durand

Réalisation : Jean-François Dugas (Ravage/territoires vidéo)  
2005 // 60 minutes // 2 disques



## RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE 2004 ARTISTES ASIATIQUES

Du 16 au 19 septembre 2004, la *Rencontre internationale d'art performance* a présenté une sélection d'artistes asiatiques sous le commissariat de l'artiste japonais Seiji Shimoda, organisateur du *Nippon International Performance Art Festival (NIPAF)*. La sélection intègre surtout le Japon, soit cinq artistes, deux artistes des Philippines, une de la Chine et une autre de Taïwan. Ce festival fut la démonstration d'une variété de styles, d'âges et de prestations. Nous avons aussi eu l'honneur de la présence d'un artiste du Guitaï une première en Amérique du Nord.

Chine He Chengyao Indonésie Iwan Wijono Japon Seiji Shimoda, Yoshio Shirakawa, Harumi Terao, Sadaharu Horio, Miyaki Inukai Philippines Mitch Garcia, Ronaldo Ruiz Taïwan Tsui-Lien Hsu

Réalisation : Jean-François Dugas (Ravage/territoires vidéo)  
2005 // 55 minutes



## RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE 2004 PERFORMANCES EN DUO

Entre le 16 et le 19 septembre 2004, la *Rencontre internationale d'art performance* a reçu des duos d'artistes. Le fait de produire des activités en duo influence certaines manières de faire et certains comportements face à l'art action. Le fait d'être deux détermine des situations plus dynamiques et sollicite un traitement et un style de démonstration particuliers. La plupart de ces artistes travaillent depuis longtemps ensemble. Entre le délire construit et l'implication de la personne dans le risque de la prestation, il y a là une panoplie de styles.

Allemagne System H<sub>2</sub>T Espagne Los Torreznos France Akenaton  
Hongrie Laszlo Felugossy et Janos Szirtes Québec Doyon/Demers, Dominic Gagnon et Julie Andrée T.  
Suisse Monika Günther et Ruedi Schill

Réalisation : Jean-François Dugas (Ravage/territoires vidéo)  
2005 // 50 minutes



## RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE 2004 RHWNT – ARTISTES DE CARDIFF

Du 9 au 12 septembre 2004, nous avons reçu une délégation d'artistes émergents de la ville de Cardiff au pays de Galles pour faire suite à un échange entamé en octobre 2003 avec la présence d'artistes de Québec dans cette ville du Royaume-Uni. Les performances se sont déroulées dans l'espace du Lieu, à l'Îlot Fleurie et à la galerie Rouge comme premier volet de cette édition de la *Rencontre internationale d'art performance*. Une représentativité éclectique d'art action de divers styles et tendances : longue durée, multimédia, relationnel...

Phil Babet, Matt Cook, Paul Granjon, Eddie Ladd, Simon Mitchell, Jenny Savage, André Stitt

Réalisation : Jean-François Dugas (Ravage/territoires vidéo)  
2005 // 55 minutes



## REALITY PARTY BIENNALE DES COUVERTES, 10<sup>e</sup> ÉDITION

Cette 10<sup>e</sup> édition de la *Biennale des Couvertes* propose de trouver « la personnalité de l'année » en développant divers niveaux d'interactivité avec le public. La captation vidéo montre les diverses étapes de ce dispositif incluant de multiples activités et surprises. Au menu de la soirée : participation ludique, ordres textuels, travail de précision, vérification des capacités, tribalisme festif, vidéo personnalité, aboutissement et synthèse. Les dégustations et libations diverses ainsi que les jeux, attrapes, attaques, hybridations, sifflets et pistolets à eau contribuent à cette dynamique synthèse de sons et d'actions rendue possible grâce à une participation joyeuse du public.

Réalisation : Jean-François Dugas (Ravage/territoires vidéo)  
2004 // 25 minutes



## DES-ASEPTISATIONS BIENNALE DES COUVERTES, 9<sup>e</sup> ÉDITION

Cette vidéo relate la neuvième édition de la *Biennale des Couvertes*, tenue dans l'espace du Lieu le 13 décembre 2002. À la suite d'un atelier sur la performance donné à l'Université Laval par Richard Martel, cette participation étudiante proposait une expérience collective s'échelonnant sur quelques heures. Le public comme matériau allait permettre de proposer un éventail varié de prestations performatives par de jeunes artistes stimulés par l'art action. La thématique était « Des-aseptisations » et plusieurs activités relationnelles et interactives de même que des performances individuelles furent présentées à un public surpris mais participatif.

Annie Baillargeon, Chloé Bertrand, Mélissa Charest, Eugénie Cliche, Mélissa Correia, Sébastien Côté, Nadia Duguay, Julie Favreau, Annie Lalonde, José Landry-Sirois, Geneviève Leblanc, Christian Messier, Francis O'Shaughnessy, Stéphanie Pelletier, Julie Pichette, Catherine Plaisance, Karen White

Réalisation : Jean-François Dugas  
2003 // 27 minutes



## FESTIF DÉSTABILISANT

Les 25, 26 et 27 juillet 2003 s'est tenu le *Festival de théâtre de rue de Shawinigan* sous la thématique « Nouveau(x) territoire(s) ». Le Lieu a participé à cet événement avec une programmation pour ces trois soirées : activités performatives, en action, en relationnel, vidéo, films lettristes, musique actuelle... La programmation visait le divertissement tout en amenant un certain niveau de questionnement, univers propre à l'art action, voire un déstabilisant.

Canada Monty Cantsin France Dr. François Courbe et son infirmière  
Québec Carl Bouchard et Martin Dufrasne, Mariette Bouillet et Henri Louis Chalem, Claudine Cotton, Les Fermières Obsédées, Jean-Claude Gagnon, DJ Gengis Dhan, Richard Martel, Christian Messier, Francis O'Shaughnessy

Réalisation : Jean-François Dugas  
2003 // 52 minutes



## RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE 2002

Actions en salle, du 12 au 15 septembre 2002. Volet sédentaire de cette 12<sup>e</sup> édition des rencontres d'art action. Une vingtaine d'artistes d'Asie, d'Europe, d'Amérique du Nord et du Sud ont réalisé des performances à cette occasion, de la poésie sonore à l'audio, de l'art action à l'art participatif, un travail du corps dans l'espace et le temps. Ces quatre soirées ont permis de présenter une synthèse dynamique et variée de propositions du corps performatif. Les pays suivants étaient représentés : Angleterre, Canada, Colombie, Finlande, France, Irlande du Nord, Japon, Québec, Thaïlande. Variété des prestations, des styles et des techniques, des outils et des moyens, des attitudes envers l'art et le public. Cette *Rencontre internationale d'art performance* prenait le pouls de l'art action du moment.

Angleterre Lone Twin, Lorna Stewart Canada Reona Brass, Steve McCaffery Colombie Maria Teresa Hincapié  
Finlande Irma Optimist France Michel Collet et Valentine Verhaegen, Joël Hubaut, Michèle Métail  
Irlande du Nord Aímnín Japon Osamu Kuroda, Kazuhiro Nishijima, Yukio Saegusa, Mari Tanikawa  
Québec Gabriel Doucet-Donida, Jean-Claude Gagnon, Suzanne Joly  
Thaïlande Padungsak Kochsomrong, Paisan Plienbangchang

Réalisation : Jean-François Dugas  
2003 // 60 minutes



## RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE 2002 BLACK MARKET INTERNATIONAL – ACTION COLLECTIVE

Dans le cadre de la *Rencontre internationale d'art performance* 2002, nous avons programmé une performance collective du groupe Black Market International. La première présentation au Canada – donc au Québec – de ce collectif d'artistes de la performance. L'action de quatre heures, le 7 septembre 2002 sur le site extérieur de l'îlot Fleurie, juxtapose les diverses pratiques et illustre les moments forts de cette activité collective du groupe Black Market International. Cette première action de Black Market International en sol québécois aura permis de produire une synthèse performative dans un contexte extérieur et chargé.

Allemagne Helge Meyer, Boris Nieslony Finlande Roi Vaara Irlande du Nord Alastair MacLennan  
Mexique Elvira Santamaría Pays-Bas Jacques Van Poppel Singapour Lee Wen Suisse Norbert Klassen

Réalisation : Jean-François Dugas  
2003 // 54 minutes



## RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE 2002 BLACK MARKET INTERNATIONAL – PERFORMANCES SOLOS

Toujours dans le cadre de la *Rencontre internationale d'art performance* 2002 les 5 et 6 septembre, la présence des artistes du groupe Black Market International, de passage à Québec pour une activité en collectif, aura permis de produire huit performances individuelles. Les activités se sont tenues à l'extérieur comme à l'intérieur, dans l'espace de l'îlot Fleurie, et dans l'espace sédentaire du Lieu, en soirée. Les prestations sont diversifiées et le montage vidéo relate l'essentiel des actions solos de ces artistes de passage à Québec pour participer à notre rencontre performative.

Allemagne Helge Meyer, Boris Nieslony Finlande Roi Vaara Irlande du Nord Alastair MacLennan  
Mexique Elvira Santamaría Pays-Bas Jacques Van Poppel Singapour Lee Wen Suisse Norbert Klassen

Réalisation : Jean-François Dugas  
2003 // 54 minutes



## RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE 2002 LASCAS, UN ARTE MEXICANO ACTUAL

Lascas est la deuxième partie d'un échange artistique avec le Mexique. Ce DVD rend compte des performances réalisées essentiellement à l'extérieur, les 29 et 31 août 2002. Le 29 août, dans les rues du quartier Saint-Roch à Québec, les artistes mexicains ont produit des actions. Le 31 août, sur le site de l'îlot Fleurie se sont tenues des performances d'artistes mexicains et québécois. *Lascas, un arte mexicano actual* s'est tenu en partie à l'intérieur de l'événement *Émergence: le cirque* organisé par l'îlot Fleurie en août 2002.

Mexique Omar Gonzalez, Mauricio Guerrero Alarcón, Victor Muñoz, Lorena Orozco, Elvira Santamaría  
Québec Carl Bouchard et Martin Dufrasne, Christian Messier, Julie Andrée T.

Réalisation : Jean-François Dugas  
2003 // 62 minutes



## FESTIVAL DE L'INSULTE BIENNALE DES COUVERTES, 8<sup>e</sup> ÉDITION

Dans le cadre de la huitième édition de la *Biennale des Couvertes* que tient Le Lieu chaque mois de décembre, il s'est passé un événement festif, performatif et interactif nommé *Festival de l'Insulte*. La participation du public a été essentielle pour cet événement performatif, actif et festif. « La question de la nationalité, de l'identité, de l'appartenance à des idéologies se trouve problématiquement d'actualité ». La huitième édition de la *Biennale des Couvertes* explorait drapeaux et altérations d'hymnes nationaux. Et c'est vraiment ce que retient le montage vidéo dynamique et didactique.

Réalisation : Henri Louis Chalem  
2002 // 30 minutes

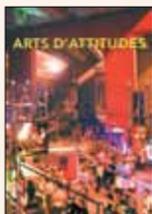


## RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE 2000

Compilation produite à partir de la *Rencontre internationale d'art performance* tenue à Québec du 18 au 22 octobre 2000. Vingt-quatre artistes de onze pays ont présenté leur travail en performance lors des cinq soirées de cette onzième *Rencontre* organisée par Le Lieu. Cette édition performative a écarté les supports médiatiques présentés lors des dernières rencontres – par exemple la télévision interactive – pour revenir à des prestations où le corps entre en relation potentielle avec le public.

Allemagne Jurgen Fritz, Ben Patterson Angleterre Stuart Brisley Australie Jill Orr, Mike Parr, Stelarc  
Canada Rebecca Belmore, Louise Liliefeldt, Robin Poitras Espagne Valentin Torrens États-Unis Skip Arnold  
Finlande Roi Vaara France Charles Dreyfus, Jean Dupuy, Joachim Montessuis, Serge Pey  
Mexique Guillermo Gómez-Peña Québec Sylvette Babin, Constanza Camelo, Christian Messier, James Partaik  
Suisse Manfred Vanci Stirnemann Thaïlande Chumpon Apisuk, Jittima Pholsawake, Vasan Sitthiket

Réalisation : Henri Louis Chalem  
2002 // 70 minutes



## ARTS D'ATTITUDES

En septembre 2001, dans le cadre de la *France au Québec/la saison*, Le Lieu organisait diverses manifestations en action, en discussion et en interaction. Outre le collectif de la Station MIR, à Caen en Normandie, Le Lieu avait programmé une journée de discussion autour des arts d'attitudes que nous voulions explorer. Mais ce sont surtout des performances extérieures que commente ce DVD. Le Lieu avait invité quatre performeurs français et quatre québécois pour des activités de rue et à l'îlot Fleurie, du 4 au 6 septembre 2001.

France Cyrille Bret, Dr. François Courbe, Éric Madeleine, Tsuneko Taniuchi  
Québec Carl Bouchard et Martin Dufrasne, Christian Messier, Martin Renaud, Julie Andrée T.

Réalisation : Jean-François Dugas  
2002 // 20 minutes



## LATINOS DEL NORTE

Au printemps 2001, une trentaine d'artistes de la ville de Québec se sont rendus à Mexico pour y présenter leur travail. Le DVD rend compte des activités, des vernissages, des inaugurations, des présentations diverses au Museo del Chopo, à Ex Teresa et au M.U.C.A. Roma de Mexico. Toutes les activités se sont tenues entre le 26 mars et le 8 avril 2001.

Patrick Altman, Carole Baillargeon, Claude Bélanger, BGL, Ivan Binet, Karole Biron, Henri Louis Chalem et Yves Doyon, François Chevalier, les sœurs Couture, Jean-Claude Gagnon, DJ Gengis Dhan, Murielle Dupuis-Larose, pierre hamelin, François Lamontagne, Diane Landry, Richard Martel, François Mathieu, James Partaik, Karen Pick, Jean-Claude St-Hilaire, Michel Saint-Onge, Carlos Ste-Marie, Chantal Séguin, Joanne Tremblay, Raynald Tremblay, Odile Trépanier, Bill Vincent, Giorgia Volpe, Lydia Wagerer

Réalisation : Yves Doyon  
2001 // 55 minutes



## EXERCICE DE DÉPLACEMENT

Dans le cadre du *Printemps du Québec en France/la saison*, voici une programmation du collectif Inter/Le Lieu en performance extérieure réalisée à Caen en juin 1999. On peut y voir une série d'activités dans un décor champêtre, issues des soirées *Hiatus* au Château de Beaugregard à Hérouville Saint-Clair en Normandie.

Roddy Hunter, Richard Martel, Nathalie Perreault, Jean-Claude St-Hilaire

Réalisation : Richard Martel, Nathalie Perreault  
1999 // 29 minutes



## ACTIONPUBLIC

Compte rendu de quatre performances (*Actionpublic* 11, 31, 41 et 61) réalisées en collectif dans quatre villes européennes par des membres du collectif Inter/Le Lieu: Richard Martel, Nathalie Perreault, Alain-Martin Richard et Jean-Claude Saint-Hilaire. Cette vidéo témoigne des quatre actions publiques produites à Dublin, à Belfast, à Cologne et à Münster en juin 1998. Ces actions extérieures, de durées variables, entre deux heures et quatre heures, ont été réalisées en contexte urbain.

Richard Martel, Nathalie Perreault, Alain-Martin Richard, Jean-Claude St-Hilaire

Réalisation : Richard Martel, Nathalie Perreault

1998 // 41 minutes



## FLAG-ADA BLUES JOËL HUBAUT

*Flag-Ada Blues* montre, sous tous les angles et plans, les centaines d'objets hétéroclites pour le *happening* monochrome de Joël Hubaut, manœuvre-installation réalisée à l'invitation du Lieu en décembre 1997. S'ajoutent aussi à cette diversité les vues intérieures prises lors du vernissage et les scènes extérieures lors de ballades dans la ville pour souligner l'événement. Un art qui repose sur trois éléments fondateurs de l'art actuel: le monochrome, le *ready-made* et le geste, tout en bleu. Joël Hubaut est à la fois performeur, installateur et mixeur intéressé par l'hybridation et le mélange des disciplines. Il participe en France et en Europe aux événements importants. Sa démarche témoigne d'un désir de questionner et de profaner les tabous sociaux comme les codes de la représentation. Une lutte contre toute forme de totalitarisme.

Réalisation : Richard Martel, Nathalie Perreault

1998 // 17 minutes



## RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE ET MULTIMÉDIA 1996

Compilation des performances de vingt-sept artistes de quatorze pays différents et du processus interactif de la *Rencontre internationale d'art performance et multimédia* qui s'est tenue du 17 au 27 octobre 1996, créant une situation performative éclectique dans un questionnement médiatique: le tout en réseau.

Allemagne Matthias Jackisch Angleterre Julie Bacon, Roddy Hunter Canada Margaret Dragu, Sandy MacFadden Corée du Sud Hong O Bong Finlande Irma Optimist Hongrie BMZ Italie Massimo Mori Irlande du Nord Ciarra Finnegan, Peter Richards, André Stitt Japon Tari Ito, Tokio Maruyama, Hiroko Nagatomo, Fumiko Takahashi Lituanie Dziugas Katinas, Linas Liandzbergis Mexique Hortensia Ramirez Québec Ayesha Cisneros, Philippe Côté, Ioana Georgescu, Éric Létourneau, Julie Andrée T Roumanie Reka Konya et Gusztav Uto Singapour Lee Wen

Réalisation : Martin Brouard

1998 // 51 minutes



## MARCOS KURTYCZ

Au croisement des cultures polonaise et mexicaine, Marcos Kurtycz est l'expression de la mise en situation de l'être et du corps. Une rare documentation sur cet artiste, capté lors de son passage dans des événements au Mexique, au Québec, en France et en Slovaquie. La compilation présente quatre performances de cet artiste actif à Mexico pendant vingt ans et décédé en 1996.

Réalisation : Richard Martel

1996 // 41 minutes



## ART ET NATURE

*Art et nature* est un événement artistique international qui a regroupé quinze jeunes artistes contemporains reconnus ou de la relève dans leur pays respectif : France, Allemagne et Canada (Québec). Pendant trois semaines, ces artistes ont réalisé, sous le thème « Art et nature », 15 œuvres de type installatif. Ce DVD montre le contexte naturel et communautaire du parc du Bic au Québec, la performance-vernissage au Musée régional de Rimouski et les portes ouvertes avec présentation de l'installation terminée de chaque artiste.

Allemagne Helga Brenner, Manuel Franke, Ulli Leitz, Nicola Margerie, Annette Wesseling  
France Marc Babarit et Gilles Brunj, Luc Florès, Pascal Leroux, Laurent Montaron  
Québec Sylvette Babin, Chantal Bélanger, Martin Dufrasne, James Partaik, Dominique Paul

Réalisation : Françoise Dugré  
1996 // 37 minutes

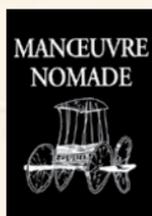


## RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE 1994

La *Rencontre internationale d'art performance* de Québec a été le rendez-vous de vingt-neuf artistes de multiples provenances et s'est déroulée dans le mail Centre-Ville à Québec pendant quatre soirées, du 27 au 30 octobre 1994, puis dans cinq villes du Québec à l'accueil de cinq centres d'artistes : Grave (Victoriaville), Langage Plus (Alma), Séquence (Chicoutimi), la Galerie d'art de Matane et le Haut 3<sup>e</sup> Impérial (Granby).

Allemagne Boris Nieslony Canada Rebecca Belmore et Reona Brass, Catherine Carmichael, Elisabeth Chitty, Madonna Hamel, Karl E. Jirgens, Robin Poitras, Puppet Government, Clive Robertson Corée du Sud Sang-Jin Lee, Yeuh-Hi Pan Finlande Roi Vaara France Charles Dreyfus Hongrie Laszlo Felugossy et Janos Szirtes, Istvan Kovacs Japon Seiji Shimoda Mexique Elvira Santamaria Pays-Bas Jaap Blonk Pologne Zbigniew Warpechowski Québec Isabelle Choinière, Jean-Yves Fréchette, Richard Martel, Alain-Martin Richard, Jean-Claude St-Hilaire, Julie-Andrée Tremblay Slovaquie Jozsef R. Juhasz, Otto Meszaros

Réalisation : Richard Martel  
1995 // 58 minutes



## MANŒUVRE NOMADE

*Manœuvre nomade* est le titre d'un projet initié lors d'une expédition artistique multidisciplinaire du collectif Inter/Le Lieu en Europe entre mai et juin 1994. Cette expédition a permis la réalisation d'objectifs performatifs polymorphes par un renouvellement des catégories associées à la définition de l'art et à sa pratique. Les villes visitées : Berlin (Allemagne), Cracovie (Pologne), Budapest (Hongrie), Gênes (Italie), Marseille (France), Barcelone, Valence et Aranda de Duero (Espagne). Il est question de performance, de manœuvre et de dissémination du passeport à l'effigie des Territoires nomades dans des activités « protocolaires », conférences de presse, etc.

Jean-Yves Fréchette, Richard Martel, Nathalie Perreault, Alain-Martin Richard, Jean-Claude St-Hilaire

Réalisation : Yves Doyon, Richard Martel, Nathalie Perreault  
1995 // 43 minutes



## LES CONTINENTS DE LA PAROLE

Compilation des performances réalisées lors de l'événement *Les continents de la parole* organisé par Serge Pey au Centre d'initiatives artistiques de l'Université de Toulouse-Le Mirail du 1<sup>er</sup> au 5 février 1993. Cet événement regroupait des artistes, poètes, performeurs, écrivains et essayistes. « Lire la poésie et comment la défaire pour vivre son inconnu ; enjou de cette fin de siècle qui n'en finit pas de naître et de mourir. »

Algérie Abdelmir Chawki Brésil Senzala de Capoeira Espagne Jose M. Calleja, Bartolomé Ferrando, Valentin Torrens France Henri Chopin, André Laude, Serge Pey Italie Massimo Mori Japon Seiji Shimoda Mexique Marcos Kurtycz, Eloy Tarcisio, Lorena Wolffer Québec Richard Martel Slovaquie Jozsef R. Juhasz

Réalisation : Richard Martel  
1994 // 37 minutes



## POLYPHONIX 16

« LA PENSÉE SE FAIT DANS LA BOUCHE »

Compilation des performances du festival *Polyphonix* tenu du 12 au 16 juin 1991. Cet événement constitue la première présentation au Québec de cette manifestation qui se déroule habituellement à Paris au Centre Georges-Pompidou. Organisée par Le Lieu et coordonnée par Richard Martel, cette édition avait pour thème l'oralité, traitée en colloque par le CRELIQ, avec une participation spéciale des Premières nations (montagnaise, mohawk, inuite) et d'artistes de provenances internationales.

Belgique Jean-Pierre Verheggen Canada Paul Dutton, Steve McCaffery États-Unis John Giorno, David Moss, Larry Wendt France Jacqueline Cahen, Félix Guattari, Bernard Heidsieck, Joël Hubaut, Arnaud Labelle-Rojoux, Angéline Neveu, Tibor Papp, Serge Pey Hongrie Endre Szkárosi Pays-Bas J.-A. Deelder Québec Pierre-André Arcand, Gilles Arteau et Bruit TTV, Yves Boisvert, Diane-Jocelyne Côté, Cyrille Fontaine, Jean-Yves Fréchette, Jenny et Martha, Joseph McKenzie, Michael Rice Russie Valeri Scherstjanoi

Réalisation : Jacques Dufour, Richard Martel, Nathalie Perreault  
1993 // 49 minutes



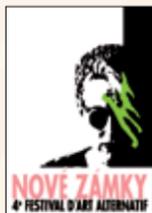
## INTERZONE

FESTIVAL D'IN(TE)RVENTION 7

Compilation des performances, des actions et des interventions réalisées lors d'*Interzone, Festival d'in(ter)vention 7*. Ce festival s'est tenu à Québec du 20 au 25 octobre 1992 autour de l'audio, de la performance, de la vidéo et du Radio Art dans deux espaces du centre-ville de Québec et en direct sur les ondes de la radio CKRL-FM. Une synthèse dynamique des principales tendances de l'art performance de la part d'artistes de plusieurs pays.

Angleterre Tim Brennan Canada Anna Banana, Istvan Kantor Monty Cantsin Amen, Sandra Lockwood, Ahasiw Maskegon Iskewew, Sandy MacFadden, Jerzy Onuch, Oraf, Judy Radul, Scott Tate Danemark Kirsteen Justesen Espagne Bartolomé Ferrando États-Unis Eugene Chadbourne France Orlan, Human Tools, Vivenza Italie Giovanni Fontana Irlande du Nord Alastair MacLennan Pays-Bas Paul Panhuysen Pologne Artur Tajber Québec Algojo) (Algojo, Pierre-André Arcand, Doyon/Demers, Jean-Yves Fréchette, Louis Haché, Benoit Lachambre, Jocelyn Robert, Radio Interzone Slovaquie Otto Meszaros

Réalisation : Richard Martel, Nathalie Perreault  
1993 // 59 minutes



#### 4° FESTIVAL D'ART ALTERNATIF NOVÉ ZÁMKY

Bilan de la quatrième édition de cet événement, tenue du 18 au 22 septembre 1991 à Nové Zámky (alors en Tchécoslovaquie). Organisé par Studio Erte, le festival se tient chaque automne depuis 1988. Des performances de plus d'une quarantaine de participants des pays d'Europe centrale principalement : Hongrie, Tchécoslovaquie, Roumanie, Lituanie, Pologne, mais aussi de France, d'Espagne, de Suisse, du Québec et du Canada. Une occasion de prendre le pouls de l'activité expérimentale alternative de cette région du globe. Quatre jours d'activités, de discussions et de rencontres dans cette petite ville du sud de la Slovaquie.

Canada Callon Zukowski Espagne Bartolomé Ferrando, Valentin Torrens France Julien Blaine, Pal Nagy  
Hongrie Sándor Bernath, Zoltan Banfoldi et Agnes Deli, Laszlo Felugossy et Janos Szirtes, Itsvan Kovacs,  
Laszlo Mehyherl, Akos Szekely, Tibor Szemzo, Endre Szkárosi, Gabor Toth, Viktor Lois Band Lituanie Dzugas Katinas  
et Linas Liandzbergis Pologne Jan Swidzinski Québec Richard Martel Roumanie Caba Damokos, Gyula Fazekas  
Suisse Markus Eichenberger Tchécoslovaquie Balvany, Jozsef R. Juhasz, Jaroslav Karchnak, Milan Kozelka,  
Otto Meszaros, Peter Ronai Yougoslavie Apharia Theatre, Katalin Ladik, Slavko Matkovic, Balint Szombathy

Réalisation : Richard Martel, Nathalie Perreault  
1992 // 57 minutes

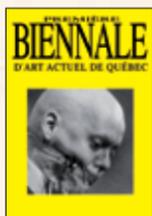


#### TEMPS RÉEL/HISTOIRE RACONTÉE REAL TIME/STORY TELLING

Bilan du festival de performance organisé par la galerie Dzialan, Fredo Ojda et Jan Swidzinski à Sopot et à Gdansk du 24 au 28 septembre 1991, faisant appel à une quarantaine de performeurs de Pologne, de Hongrie, de Tchécoslovaquie, de Yougoslavie, d'Allemagne, de France, d'Italie, d'Espagne, du Portugal, des Pays-Bas, de Corée du Sud, du Canada et du Québec. De BWA à Sopot en passant par la plage (sur la mer Baltique) jusqu'aux « urbanités » de Gdansk, une sélection éclectique au sujet de la performance : le rapport Est-Ouest ; la différence européenne/américaine ; les formes multiples de la pratique de la performance en salle et à l'extérieur.

Allemagne Boris Nieslony Angleterre Roger Ely Canada Bruce Barber, Teresa Hubbard et Alexander Birchler  
Corée du Sud Im Kyung Suk, Kil Young Yoo Espagne Bartolomé Ferrando États-Unis Larry Miller France Esther Ferrer,  
Tom Johnson, Ryszard Piegza, Antoinette de Robien Italie Giovanni Fontana Japon Seiji Shimoda  
Pays-Bas Kees Mol, Paul Panhuysen Pologne Jan Gryka, Marek Janiak et Andrzej Kwietniewski, Alina Anka  
Kowalska, Barbara Kozłowska, Anna Kutera, Zdzisław Kwiatkowski, Paweł Kwiek, Przemysław Kwiek, Ryszard  
Lugowski, Zbigniew Makarewicz, Fredo Ojda, Andrzej Partum, Jan Swidzinski, Wyspa/C-14, Ewa Zarzycka  
Portugal Fernando Aguiar Québec Guy Blackburn, Claude-Paul Gauthier, Manon Guérin, Richard Martel,  
Sylvie Panet-Raymond, Yves Tremblay Tchécoslovaquie Jozsef R. Juhasz Yougoslavie Balint Szombathy

Réalisation : Richard Martel, Nathalie Perreault  
1992 // 57 minutes



#### PREMIÈRE BIENNALE D'ART ACTUEL DE QUÉBEC DE LA PERFORMANCE À LA MANŒUVRE

Bilan de la *Première biennale d'art actuel de Québec* qui s'est déroulée sous le thème « De la performance à la manœuvre » à l'automne 1990 avec la complicité de cinq centres d'artistes de Québec. Cet événement a donné lieu à six soirées du 26 au 30 octobre ainsi qu'à des manœuvres dans la ville tout au long du mois de novembre.

Allemagne Boris Nieslony Angleterre Stuart Brisley, Roger Ely Canada Rebecca Belmore, The Clichettes, Mark Lewis,  
Robin Poitras Espagne Valentin Torrens États-Unis Larry Miller France Esther Ferrer, Michel Giroud,  
Arnaud Labelle-Rojoux Irlande du Nord Alastair MacLennan Pays-Bas Kees Mol Pologne Jan Swidzinski  
Portugal Fernando Aguiar, Elisabete Mileu Québec Georges Azzaria, Doyon/Demers, Robert Faguy, Manon Guérin  
et Marie-France Lavoie, Insertion, collectif Inter/Le Lieu, Suzanne Joly, Diane Landry, Maxime Rioux, Jocelyn  
Robert, Piki Soul Tchécoslovaquie Tomas Ruller

Réalisation : Marie-Josée Houde  
1991 // 41 minutes



## MANŒUVRES EN EUROPE CENTRALE

Compilation de la tournée de quatre performeurs du collectif Inter/Le Lieu de Québec dans six villes de Hongrie et de Tchécoslovaquie du 5 au 18 juillet 1991. À Budapest, à Veszprem, à Vac, à Szentendre en Hongrie, à Nové Zámky, à Prague et à Karlovy Vary en Tchécoslovaquie, performances et actions collectives dans un bar, en plein air, dans un festival jazz et folk, dans une maison de la culture, avec des poissons morts signés au plutonium, quatre corps performant, marchant, immobiles ou rampant, des publics et des « zéros dollars » américains. Critique-confrontation du mythe du développement capitaliste avec ses ombrages nucléaires, de la consommation et des ouvertures à l'Est.

Mona Desgagné, Richard Martel, Alain-Martin Richard et Jean-Claude St-Hilaire

Réalisation : Richard Martel, Nathalie Perreault  
1991 // 49 minutes



## IMMEDIA CONCERTO FESTIVAL D'IN(TER)VENTION 4

Ce document rend compte des volets manœuvres, installations et performances du quatrième *Festival d'In(ter)vention* tenu à Québec du 20 au 30 octobre 1988. Plus de quarante-cinq artistes de divers pays y ont participé.

Canada Bruce Barber, Monty Cantsin et D.J. Steve, Karl Jirgens, Grant Poier, Robin Poitras Danemark Eric Andersen  
Espagne Bartolomé Ferrando États-Unis Philip Corner, John Feckner, John Giorno, Dick Higgins, Alison Knowles,  
Peter Rose, Carolee Schneemann France Bernard Heidsieck, Françoise Janicot, Angéline Neveu, Acindino Quesada,  
Christian Vanderborcht Pologne Jan Swidzinski Québec Patrick Altman, Pierre-André Arcand, Gilles Arteau,  
Françoise Boudreault, Bruit TTV, Carnivore, Marie Chouinard, Mona Desgagné, Françoise Dugré, Jean-Yves  
Fréchette, Jean-Claude Gagnon, Claude-Paul Gauthier, Louis Haché, Insertion, Claude Lamarche, Richard Martel,  
Jean-Claude Saint-Hilaire, Piki Soul et Vava Vohl, Danielle Ricard,

Réalisation : Marie-Josée Houde  
1989 // 60 minutes



## LA MACHINATION LOURDE À L'ÈRE DE LA REPRODUCTIBILITÉ TECHNIQUE : HOUBA ! HOUBA ! Y A-T-IL UN PYGMÉE DANS LA SALLE ?

Montage réalisé à partir de la performance *La machination lourde à l'ère de la reproductibilité technique : Houba ! Houba ! Y a-t-il un pygmée dans la salle ?* réalisée à la Margelle du Cégep de Sainte-Foy, le 20 septembre 1988, par quatre membres du collectif Inter/Le Lieu.

Pierre-André Arcand, Mona Desgagné, Richard Martel, Alain-Martin Richard

Réalisation : Richard Martel, Diane Métivier  
1989 // 21 minutes

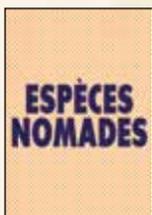


## LE 9 AVRIL

Résumé de la soirée de performances organisée par Pierre-André Arcand au Cégep François-Xavier-Garneau à Québec, le 9 avril 1987. Soirée multimédia dans un auditorium collégial. Sept prestations par des artistes québécois.

Emmanuelle et Pierre-André Arcand, Gilles Arteau, Diane-Jocelyne Côté, Mona Desgagné et Alain-Martin Richard, Jean-Claude Gagnon, Jean-Yves Fréchette, Richard Martel

Réalisation : Pierre Gignac  
1987 // 30 minutes



## ESPÈCES NOMADES FESTIVAL D'IN(TER)VENTION 3

*Espèces nomades, Festival d'In(ter)vention 3* s'est tenu à Québec du 21 au 26 octobre 1986. Ce DVD est le bilan des performances et actions multimédia de vingt-huit artistes et poètes de onze ethnies et une synthèse des grandes tendances de la poésie sonore, de la performance et de l'art audio en Occident

Allemagne Wolfgang Hainke, Jurgen O. Olbrich Canada Monty Cantsin, Karl Jirgens, Frances Leeming, Steve McCaffery, B.P. Nichol, Clive Robertson, Toronto Research Group Danemark Eric Andersen États-Unis Philip Corner, Dick Higgins, Alison Knowles, Alain-Arias Misson France Alain Gibertie Italie Giovanni Fontana, Eugenio Miccini, Enzo Minarelli, Sarenco Québec Pierre-André Arcand, Gilles Arteau, Marie Chouinard et Bob Olivier, Diane-Jocelyne Côté et Valérie Letarte, Mona Desgagné, Jean-Yves Fréchette, Jean-Claude Gagnon, Insertion, Sylvie Laliberté, Geneviève Letarte, Richard Martel, Beau Fleuve Nonaah, Alain-Martin Richard

Réalisation : Françoise Dugré, Richard Martel  
1987 // 84 minutes // 2 disques



## NEOSON(G) CABARET FESTIVAL D'IN(TER)VENTION 1

Documentation du premier *Festival d'In(ter)vention* tenu à la Margelle du Cégep de Sainte-Foy, le 16 avril 1984. Cette soirée réunissait des artistes et des poètes de Québec, de Montréal, de Toronto, de Paris et d'Italie. Performances autour du corps et de la voix, poésie directe, sonore et expérimentale. Le DVD propose l'intégralité des prestations.

Canada Paul Dutton, The Horsemen, Steve McCaffery États-Unis Dick Higgins France Julien Blaine Italie Adriano Spatola Québec Pierre-André Arcand, Gilles Arteau, Hugo Chouinard, Diane-Jocelyne Côté, Isabelle Dionne, Jacques Doyon et Marie Lévesque, Robert Faguy, Jean-Yves Fréchette, Jean-Claude Gagnon, Jean Jonassaint, Richard Martel, Réjean Perron, Alain-Martin Richard

Réalisation : Alain-Martin Richard  
1984 // 99 minutes

# POINTS DE VENTE DE LA REVUE INTER, ART ACTUEL

## MONTRÉAL

Librairie Formats (RCAAQ)  
2, rue Sainte-Catherine Est,  
Espace 302

Archambault  
1501, rue Jeanne-Mance  
Place Des Arts

Coop Uqam  
405, rue Sainte-Catherine Est

Dépanneur Bertrand Enr.  
392, rue De Castelnau Est

Le Point Vert Inc.  
4040, boulevard Saint-Laurent

Librairie Musée Beaux-Arts  
2181, rue Bishop

Librairie Olivieri  
5219, Côte-Des-Neiges

Magazine Belle International  
2085, rue Sainte-Catherine Ouest

Renaud-Bray  
4380, rue Saint-Denis  
1691, rue Fleury  
6255, rue St-Hubert  
5117, avenue du Parc  
5252, Côte-Des-Neiges

Maison de la Presse  
5149, Côte-Des-Neiges

Tabagie Cabry  
150, rue Saine-Catherine Ouest

Tabagie Dépanneur Capri  
2359, rue Beaubien Est

Tabagie Impériale Inc.  
3159, rue Masson

Zone Libre  
262, rue Sainte-Catherine Est

## RÉGION MONTRÉALAISE

Archambault  
1545, boulevard Le Corbusier  
Laval

La Librairie de Verdun  
4150, rue Wellington  
Verdun

Librairie Papeterie Citation inc.  
600, boulevard Sir-Wilfrid-Hamel  
Beloil

M. Lederc et G. Couillard Pharmaciens  
1067, avenue Laurier Ouest  
Outremont

Maison de la Presse  
7500, boulevard Les Galeries d'Anjou  
Anjou

Tabagie David  
3100, De La Concorde  
Laval

Tabagie Moon  
401, rue du Commerce  
Verdun

## QUÉBEC

Archambault  
1095, rue Saint-Jean  
1580, boulevard Lebourgneuf

Jac & Gil  
303, rue Saint-Joseph Est  
8500, boulevard Henri-Bourassa  
2750, chemin Sainte-Foy  
785, rue Des Glacis

Les magazines Lecto  
3440, chemin Quatre-Bourgeois

Maison De La Presse  
1050, rue, Saint-Jean

Renaud-Bray  
1200, Alphonse-Desjardins  
Lévis

Tabagie De La Place  
699, rue Saint-Joseph Est

Tabagie Lemoyne Enr.  
156-A, rue Wolfe  
Lévis

Tabagie St-Jean  
620, rue Saint-Jean

Un coin du monde  
1150, rue Cartier

Zone Université Laval  
305, boulevard Charest Est  
2305, rue de l'Université, Local 1100

## ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

Le coin de la fantaisie  
1500, chemin Sullivan  
Val d'Or

Variété dépanneur centre-ville  
87, avenue Principale  
Rouyn-Noranda

## RIMOUSKI

Tabagie de la Cité  
102, rue Saint-Germain  
Rimouski

Tabagie Hôtel de ville  
214, avenue de la Cathédrale  
Rimouski

## ESTRIE

Bibliairie G.G.C. Ltée.  
1567, rue King Ouest, Sherbrooke

Tabagie King  
2249, rue King Ouest  
Sherbrooke

Tabagie Wellington 2000  
154, Wellington  
Sherbrooke

## LANAUDIÈRE

Tabagie 6/36 Plus  
375, Notre-Dame  
Joliette

La Tabatière  
100, Brien  
Repentigny

## LAURENTIDES

Les Presse Du Monde  
195, rue Principale  
Saint-Sauveur

Benjamin News  
101, rue Henry Bessemer  
Bois De Fillion

## MAURICIE / TROIS-RIVIÈRES

Tabagie du Boulevard  
3740, boulevard Des Forges

## MONTRÉGIE

Tabagie Le Cachet  
365, Saint-Jean  
Longueuil

Tabagie Ultra  
2882, chemin de Chambly  
Longueuil

## OUTAOUAIS / GATINEAU

Librairie Michabou  
210, chemin d'Aylmer  
Gatineau

# TOUS LES NUMÉROS D'INTER, ART ACTUEL ET NOS PUBLICATIONS

## DISTRIBUTION DE LA REVUE INTER, ART ACTUEL

LES MESSAGERIES  
DE PRESSE INTERNATIONALE  
8155, rue Larrey,  
Anjou (Québec) H1J 2L5  
Canada  
T 514-374-9661  
F 514-374-4742  
lmpi.com

SODEP  
460, rue Sainte-Catherine Ouest,  
Montréal (Québec) H3B 1A7  
Canada  
T 514-397-8669  
F 514-397-6887  
sodep.qc.ca

MAGAZINES CANADA  
425, Adelaide Street West,  
Toronto (Ontario) M5V 3C1  
Canada  
T 416-504-0274  
F 416-504-0437  
magazinescanada.ca

LES PRESSES DU RÉEL  
35, rue Colson,  
Dijon, France  
T +33 (0)3 80 30 75 23  
F +33 (0)3 80 30 59 74  
lespressesdureel.com

## DISTRIBUTION DE NOS PUBLICATIONS

ÉDIPRESSE INC.  
945, avenue Beaumont,  
Montréal (Québec) H3N1W3  
Canada  
T 1-800-361-1043  
F 514-273-7021  
edipresse.ca

LES PRESSES DU RÉEL  
35, rue Colson,  
Dijon, France  
T +33 (0)3 80 30 75 23  
F +33 (0)3 80 30 59 74  
lespressesdureel.com

# ET PUBLICATIONS

Librairie Réflexion  
320, boulevard Saint-Joseph  
Laurier Station

Renaud-Bray  
1100, boulevard Maloney Ouest  
Gatineau

Tabagie Gateway  
200, Du Portage  
Hull

## SAGUENAY / LAC SAINT-JEAN

Archambault  
1120, boulevard Talbot  
Chicoutimi

Les Bouquinistes  
392, rue Racine  
Chicoutimi

Tabagie Nelson  
3767, boulevard Du Royaume  
Jonquière

## ONTARIO / OTTAWA

Byward Market News  
8, Byward Market Square  
Ottawa

International News Fairview  
2960, Kingsway Dr.  
Kitchener

Le Signet & Wizard Art Shoppe  
300, Main Street  
Hawkesbury

Librairie du Centre  
435, Donald Street  
Ottawa

Librairie du Soleil  
33, George Street  
Ottawa

Maison de la Presse  
92, Bank Street  
Ottawa

Pharmasave  
29, Main Street  
Huntsville

University of Windsor book store  
401, Sunset Avenue  
Windsor

## NOUVEAU-BRUNSWICK

Reid's Newstand  
985, Main Street  
Moncton

Tabagie Centre-Ville  
219, boulevard JD Gauthier  
Shippagan

Pharmacie Jean-Coutu  
10525, rue Principale  
Saint-Louis de Kent

## FRANCE

Arbre à Lettres Bastille - Paris

Artcurial - Paris

Atout-Livre - Paris

Bookstoring - La Maison rouge - Paris

CAPC Boutique / Acapulco - Bordeaux

Caractères - Mont de Marsan

Carré d'Art - Nîmes

Boutique d'art contemporain - Lyon

Comme un Roman - Paris

Comptoir des mots - Paris

Décitre - Lyon

Entre Temps - Liège

Equipages - Paris

Filigranes - Bruxelles

Flammarion - Centre Pompidou - Paris

Flammarion - Centre Pompidou - Metz

La Hune - Paris

Folies d'encre - Montreuil

Histoire de l'oeil - Marseille

Jeu de Paume - Paris

Kléber - Strasbourg

La Chartreuse - Villeneuve Avignon

Le Consortium - Dijon

Le Divan - Paris

Le Genre Urbain - Paris

Le Magasin - Grenoble

Le Monte en l'Air - Paris

Le Quartier - Quimper

Les Abattoirs - Toulouse

Les Sandales d'Empédocle - Besançon

Librairie du Québec - Paris

Michel Descours - Lyon

Mollat - Bordeaux

Oh les beaux Jours - Toulouse

Ombres Blanches - Toulouse

Palais de Tokyo - Paris

Tropismes - Bruxelles

Tschann - Paris

Vendredi - Paris

Vent d'ouest - Nantes

Violette and Co - Paris

# SONT VENDUS EN LIGNE VIA NOTRE SITE WEB INTER-LELIEU.ORG

## SUIVEZ-NOUS SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX



## INTER NUMÉRIQUE EST AUSSI DISPONIBLE CHEZ

ENTREPÔT  
DU LIVRE NUMÉRIQUE

ASSOCIATION  
NATIONALE  
DES ÉDITEURS  
DU LIVRE

sodep  
Société de développement  
des périodiques  
culturels québécois

Scopalto.com

zinio  
www.zinio.com

érudit

Promouvoir et diffuser la recherche et la création



.....  
**N° 121**  
.....

**PAUVRETÉ, DÉPOUILLEMENT, DÉNUEMENT**

DISPONIBLE EN SEPTEMBRE 2015

Il s'agira, dans ce dossier, d'examiner les pratiques de dépouillement et de simplicité volontaire : comment peut-on assumer la pauvreté ? Comment la création est-elle perçue comme dénuement ? Cela signifie certes de vivre et de créer avec peu, mais aussi de mettre en commun nos ressources, outils et technologies.

.....  
**N° 122**  
.....

**AFFIRMATION AUTOCHTONE**

DISPONIBLE EN JANVIER 2016

De plus en plus fréquemment et puissamment, les Premières Nations s'affirment, et ce, tant sur le plan politique qu'artistique. Pour faire suite à son numéro 104 (hiver 2009-2010) intitulé « Indiens/Indians/Indios », piloté par Guy Sioui Durand et dont la version papier est épuisée, la revue *Inter, art actuel* croit nécessaire de récidiver avec un dossier consacré aux questions autochtones. Des créateurs de plus en plus nombreux interrogent en effet le fait d'être autochtone au XXI<sup>e</sup> siècle et en élargissent la signification.

.....  
**N° 123**  
.....

**LA REVUE COMME ACTION**

DISPONIBLE EN AVRIL 2016

Ce numéro proposera un travail graphique innovateur, avec des textures et des intrusions, où le contenu textuel sera accompagné de productions artistiques spécialement conçues pour le média « revue ». La revue comme œuvre d'art !

.....  
**N° 124**  
.....

**LA MISE EN COMMUN**

DISPONIBLE EN SEPTEMBRE 2016

« La mise en commun » tentera d'investiguer autour des notions de datasphère, de stockage et de partage d'information. Nous analyserons la fonction des « écrans » dans la société actuelle : comment façonnent-ils nos relations au quotidien et certains conditionnements ?

ÉDITIONS  
INTERVENTION

345, RUE DU PONT, QUÉBEC (QUÉBEC), G1K 6M4 | T 418-529-9680 | F 418-529-6933 | INTER-LELIEU.ORG

Conseil des arts  
et des lettres

Québec



Conseil des arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts

VILLE DE  
QUÉBEC



Les Éditions Intervention remercient ses membres, le Conseil des arts et des lettres du Québec, le Conseil des arts du Canada et la Ville de Québec.